



© Vincent Bérenger

Persona, mise en scène Ivo van Hove.

315

novembre 2023



© Werner Strouven

Prophétique (on est déjà né-es).



© Quentin Chevrier

Chutes de Franck Vigroux.



© Sylvain Grilpoix

L'Orchestre national de jazz.

théâtre

## Face aux tumultes

Ambitieuses créations : *L'Horizon des événements*, *Kaldûn*, *Luz*, *Après la répétition / Persona*, *Andromaque*, *Par Autan*, *Nuit d'octobre*, *Extinction*, *Le Voyage dans l'Est*, *Les Personnages de la pensée*, *Les Gracitutes*, etc.

4

danse

## Une danse qui revigore

À découvrir : *Les Saisons*, *Maldonne*, *Come Kiss Me Now*, *West Side Story*, *Majorettes*, *Prophétique (on est déjà né-es)*, *Chaillot Expérience #2*, *aCORdo* et *Zona Franca*, *Immersion Danse*...

36

classique / opéra

## Hybridités et redécouvertes

Les 10 ans du label Audax, Karine Deshayes et Les Paladins, *La Flûte enchantée*, Festival Aujourd'hui musiques, week-end Bach à la Philharmonie, *Macbeth Underworld*...

43

jazz / musiques du monde

## Sans frontières

*Cesária Evora*, la diva aux pieds nus, Festival Jazz'N'Klezmer, Place au Jazz à Antony, Joshua Redman, Ex Machina, Joe Farnsworth, Aaron Parks...

49

### focus

**La Biennale des Arts du Mime et du Geste :** le corps au cœur de la scène

**L'oiseau de Prométhée** par **Les Anges au Plafond :** la crise grecque à hauteur d'homme

**8<sup>e</sup> Festival Bruit à l'Aquarium :** théâtre, musique et pulsions de vie

La compagnie **Roland furieux** présente deux œuvres synchrétiques qui renouvellent la perception

Une **CoOp** festive et politique aux **Métallos** par Mathieu Bauer et Sylvain Cartigny

**Ex Machina :** Carole Thibaut crée un nouveau solo-performance au **CDN de Montluçon**

**Après nous, les ruines** et **Dear Prudence** remportent les **Grands Prix** de Littérature dramatique et Littérature dramatique jeunesse 2023

**Génération Spedidam :** Simon Proust et les voies de la direction musicale



Lisez **La Terrasse** partout sur vos smartphones en responsive design !

Suivez-nous sur les réseaux







Centre dramatique national de Saint-Denis  
DIRECTION  
JULIE DELQUET



# Nuit d'Octobre

CRÉATION

TEXTE  
MYRIAM BOUDENIA ET LOUISE VIGNAUD

MISE EN SCÈNE  
LOUISE VIGNAUD

15 → 26 nov.  
2023

20 minutes de Châtelet  
12 minutes de la gare du Nord.

Navettes retour  
à Saint-Denis et vers Paris.

Restaurant le midi en semaine  
et les soirs de représentations.

RÉSERVATIONS  
01 48 13 70 00 - [www.fnac.com](http://www.fnac.com)  
[www.theatreonline.com](http://www.theatreonline.com)

[www.theatregerardphilipe.com](http://www.theatregerardphilipe.com)

Le Théâtre Gérard Philipe, centre dramatique national de Saint-Denis, est subventionné par le ministère de la Culture (DRAC Île-de-France), la Ville de Saint-Denis, le Département de la Seine-Saint-Denis.

TRANSFUCE la terrasse **Télérama**

## théâtre

### Critiques

- 4 **CDN DE SARTROUVILLE**  
Abdelwaheb Sefsaï offre avec *Kaldûn* un passionnant théâtre musical sur l'histoire de la colonisation de la Nouvelle Calédonie.



Kaldûn sera au CDN de Sartrouville.

- 4 **MAIF SOCIAL CLUB**  
*Lumen Texte* d'Olivier Boréel et Perrine Mornay, une performance jubilatoire sans acteur ni bande sonore.

- 8 **THÉÂTRE SILVIA MONFORT**  
*L'Horizon des événements* de Frédéric Sonntag, ambitieuse réflexion sur les paradoxes d'un monde qui court à sa perte.

- 8 **TGP / TOURNÉE**  
Louise Vignaud revient avec un remarquable *Nuit d'octobre*, sur la tragique nuit du 17 octobre 1961.

- 9 **THÉÂTRE DE L'ÉPÉE DE BOIS**  
Olivier Mellor adapte *Ruy Blas* de Victor Hugo avec fougue et fièvre.

- 14 **THÉÂTRE DE LA VILLE**  
Ivo van Hove recrée *Après la répétition / Persona* d'Ingmar Bergman, une partition finement orchestrée et exigeante.

- 19 **THÉÂTRE DE LA VILLE / REPRISÉ**  
*Extinction* de Julien Gosselin, une audacieuse composition théâtrale à l'aube d'une apocalypse dans une Vienne européenne et fêrue d'art.

- 20 **ODÉON - THÉÂTRE DE L'EUROPE**  
Dans *Carte noire nommée désir*, Rebecca Chaillon exprime une colère éruptive qui s'attaque au privilège blanc.

- 29 **RÉGION / ALÈS, ORLÉANS**  
Johanne Humblet forme un quintette de femmes qui défie tous les vertiges de l'existence dans *Révolte ou Tentatives de l'échec*.

- 30 **T2G - THÉÂTRE DE GENNEVILLIERS**  
Par *Auran* de François Tanguy, magnifique invitation à la rêverie et la divagation poétique, creuse le sillon d'un art libre.

- 30 **L'AZIMUT - THÉÂTRE LA PISCINE**  
Raphaëlle Boitel présente *Ombres portées*, une œuvre puissante et maîtrisée qui exprime par les corps le secret familial.

- 34 **ARTISTIC THÉÂTRE**  
Avec *L'Os à Moelle*, Anne-Marie Lazarini fait entendre les mots de Pierre Dac, roi des loufoques. Brillant et revigorant !

- 35 **LA SCALA PARIS**  
Leo Gabriadze réadapte *Alfred et Violetta* de Rezo Gabriadze, un spectacle de marionnettes dépayçant et virtuose.

### Entretiens

- 4 **THÉÂTRE DU SOLEIL**  
Paula Giusti met en scène *Luz ou le temps sauvage* d'Elsa Osorio et aborde une page sombre de l'Histoire de l'Argentine.



Paula Giusti

- 6 **ODÉON - THÉÂTRE DE L'EUROPE**  
Stéphane Braunschweig revient à Racine avec *Andromaque*, et met en avant le concret de la langue de l'auteur.

- 7 **THÉÂTRE PUBLIC DE MONTREUIL**  
L'oratorio *Grès (tentative de sédimentation)* réunit sur scène le comédien Emmanuel Matte et le musicien Valentin Durup.

- 10 **THÉÂTRE NATIONAL DE STRASBOURG**  
Stanislas Nordrey adapte *Le Voyage dans l'Est* de Christine Angot, où elle revient sur l'inceste qu'elle a subi.

- 14 **THÉÂTRE GÉRARD PHILIPÉ**  
Marie Payen crée *La Nuit c'est comme ça*, un spectacle-performance qui met en perspective l'avenir de notre planète.

- 17 **LA COLLINE THÉÂTRE NATIONAL**  
Valère Novarina et *Les Personnages de la pensée* : nouveau rendez-vous avec son univers foisonnant et réjouissant.

### Gros Plans

- 7 **THÉÂTRE DE LA TEMPÊTE**  
*Cœur Poumon* de Daniela Labbé Cabrera, plongée documentaire dans un service de cardiologie pédiatrique.

- 13 **L'AZIMUT**  
*Low Cost Paradise* du Cirque Pardi !, une grande fête où l'on danse et où l'on s'envole.

- 14 **MALAKOFF SCÈNE NATIONALE / THÉÂTRE DE CHÂTILLON / THÉÂTRE DE VANVES**  
Le Festival OVNI revient avec un beau florilège de dix spectacles à la croisée des disciplines.

- 22 **THÉÂTRE DU SOLEIL**  
Richard Nelson met en scène *Notre Vie dans l'Art* avec les comédiens du Soleil, et éclaire l'aventure du Théâtre d'Art de Moscou.

- 23 **LE LUCERNAIRE**  
Pierre Pradinas propose avec *Farces et Nouvelles de Tchekhov* une plongée en clair-obscur dans l'univers de l'écrivain.

- 27 **THÉÂTRE 14**  
Julia Vidity présente *Pour quoi faire ?*, une comédie de l'autrice Marilyn Mattei.

- 28 **LE CENTQUATRE PARIS**  
Fabien Gorgeart met en scène *Les Gratiitudes* de Delphine de Vigan, récit sur la perte du langage, la fin de vie, la volonté de réparation...

- 33 **THÉÂTRE GÉRARD PHILIPÉ**  
*Les Suppliques* du Birgit Ensemble reconstitue la vie douloureuse de six personnes juives sous le régime de Vichy à partir d'archives.

- 35 **THÉÂTRE DE LA VILLE - LES ABBESSES**  
Christophe Honoré crée *Les Doyens* pour le jeune public, conférence sur l'éducation des enfants.

### focus

- 12 *L'oiseau de Prométhée* par *Les Anges au Plafond* : la crise grecque à hauteur d'homme
- 16 *La Biennale des Arts du Mime et du Geste* : dans toute la France, le corps au cœur de la scène
- 18 Une *CoOp* festive et politique aux *Métallos* par Mathieu Bauer et Sylvain Cartigny
- 24 8<sup>e</sup> *Festival Bruit à l'Aquarium* : théâtre, musique et pulsions de vie
- 26 La compagnie *Roland furieux* présente deux œuvres syncrétiques qui tissent ensemble les mots et les sons
- 31 *Après nous, les ruines* et *Dear Prudence* remportent les *Grands Prix* de Littérature dramatique et Littérature dramatique jeunesse 2023
- 33 *Ex Machina* : Carole Thibaut crée un nouveau solo-performance au *CDN de Montluçon*

## danse

### Entretiens

- 36 **FESTIVAL DE DANSE DE CANNES**  
Thierry Malandain crée *Les Saisons*, qui mêle les partitions d'Antonio Vivaldi et de Giovanni Guido.



Thierry Malandain

- 39 **RÉGION / LA GARANCE CAVAILLON**  
Leïla Ka fait vibrer une danse théâtrale et remplit d'émotions dans *Maldonne*.

### Critiques

- 36 **POINTS COMMUNS**  
*Prophétique (on est déjà né-es)* de Nadia Beugré, un moment de bruit et de fureur qu'elle a subi.

- 37 **RÉGION / TOURNÉE**  
Mickaël Phippeau poursuit la tournée de ses pétulantes *Majorettes*, création festive et revigorante.

- 38 **THÉÂTRE DU CHÂTELET**  
Nouvelle version énergique et sensible de *West Side Story* du metteur en scène Lonny Price et du chorégraphe Julio Monge.



West Side Story au Châtelet.

- 38 **RÉGION / THÉÂTRE DE CAEN**  
Alban Richard crée *Come Kiss Me Now*, pièce musicale et chorégraphique enthousiasmante qui scrute la mélancolie.

- 42 **OPÉRA GARNIER**  
Trois œuvres de Jerome Robbins dansées magistralement par les étoiles et le Ballet de l'Opéra national de Paris.

### Gros Plans

- 37 **LE CENTQUATRE PARIS**  
*aCORdo* et *Zona Franca*, deux œuvres frappantes d'Alice Ripoll qui donnent à voir le Brésil actuel.

- 38 **L'ONDE VÉLIZY**  
Immersion Danse 2023, huit jours pour déployer un paysage chorégraphique singulier porté par différentes générations d'artistes.

- 40 **ATELIER DE PARIS CDCN / TOURNÉE**  
Avec *Branle*, Madeleine Fournier crée un bal alchimique, une balade d'ébranlements, un ballet des émotions.

- 41 **FESTIVAL DE DANSE DE CANNES**  
27 compagnies, 32 représentations et 11 lieux partenaires : toute la richesse de la création chorégraphique internationale.

- 41 **CHAILLLOT - THÉÂTRE NATIONAL DE LA DANSE**  
Chaillot ouvre ses espaces à la création pour cinq jours dédiés à l'Algérie avec son Chaillot Expérience #2.

## classique / opéra

### Gros plans

- 43 **FESTIVAL / PERPIGNAN**  
31<sup>e</sup> édition du *Festival Aujourd'hui musiques* avec trois créations, au carrefour des arts sonores et visuels.

- 44 **SALLE CORTOT**  
Dix ans du label Audax : une soirée de redécouvertes avec l'Ensemble Diderot, Iñaki Enciya Oyón, Adriana Gonzalez et Marina Viotti.



L'Ensemble Diderot.

- 44 **AUDITORIUM DE DIJON**  
Le chef Adrien Perruchon, à la tête de l'Orchestre Dijon-Bourgogne et du Chœur de l'Opéra de Dijon, dirige *Fidelio*.

- 45 **FESTIVAL / POISSY**  
Le Théâtre de Poissy programme un nouveau festival de piano qui met en avant la nouvelle génération, et David Fray.

- 47 **ÎLE-DE-FRANCE**  
Karine Deshayes et Les Paladins de Jérôme Correas explorent la verve dramatique des premiers chefs-d'œuvre de Mozart.



Le chef Jérôme Correas et la mezzo-soprano Karine Deshayes.

### Agenda

- 43 **ÎLE-DE-FRANCE**  
L'ONDIF s'ouvre au Baroque avec deux concertos pour flûte à bec interprétés par Lucie Horsch, sous la direction de Corinna Niemeyer.

- 44 **FONDATION VUITTON**  
Max Richter invité en résidence artistique pour trois concerts et des installations sonores.

- 46 **THÉÂTRE GRÉVIN**  
Le claveciniste américain Kenneth Weiss joue *L'Art de la Fugue* de Bach à la clarté de l'articulation du clavecin.

- 47 **THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES**  
Cédric Klapisch s'initie à l'opéra avec *La Flûte enchantée* de Mozart, aux côtés de François-Xavier Roth.

- 48 **MAISON DES ARTS DE CRÉTEIL**  
La Muse en Circuit propose deux spectacles hybrides autour de l'œuvre de Berio et d'une création de Franck Vigroux.

- 48 **IRCAM**  
50 ans de l'ensemble L'itinéraire, qui a traversé un demi-siècle d'aventures musicales.

- 48 **PHILHARMONIE DE PARIS**  
Week-end Bach : des pièces solistes aux cantates, une célébration multiple et ancrée dans notre époque.

### focus

- 47 **Génération Spedidam** : Simon Proust et les voies de la direction musicale

## jazz / musiques du monde

### Critiques

- 49 **SORTIE CINÉMA**  
Ana Sofia Fonseca dresse un portrait subtil de *Cesária Evora, la diva aux pieds nus* qui incarne l'âme du Cap-Vert.



La vie de Cesária Evora, une extraordinaire épopée qui salue le film d'Ana Sofia Fonseca.

### Gros Plans

- 50 **ANTONY / FESTIVAL**  
*Place au jazz* met en valeur tous les ans des talents locaux de renom aux côtés de stars internationales.

- 51 **SEINE MUSICALE**  
Le saxophoniste Joshua Redman revient au-devant de la scène avec *Where Are We* et la remarquable Gabrielle Cavassa.

- 53 **PARIS ET RÉGION**  
La vingt-et-unième édition du festival *Jazz'N'Klezmer* signe une programmation éclectique.



Jazz'N'Klezmer invite Avishai Cohen pour la soirée de clôture.

### Agenda

- 52 **THÉÂTRE VICTOR-HUGO**  
La jeune chanteuse Leïla Duclos présente un premier album entre swing, jazz manouche et chanson française.

- 52 **NEW MORNING**  
Les Belmondo se branchent en mode psychédélique et démontrent toute la vitalité du jazz avec le projet Dead Jazz.

- 53 **LA SEINE MUSICALE**  
La chanteuse La Chica s'associe à l'ensemble classique El Duende orchestra, du pianiste et compositeur Marino Palma.

- 53 **FESTIVAL / OISE**  
Thomas Enlco & Stéphane Kerecki jouent en tête-à-tête leur *Modern Songbook*, un duo entre piano et contrebasse.

- 54 **NEW MORNING**  
Troisième disque du quintette African Jazz Roots à l'univers sans pareil, entre jazz actuel et tradition sénégalaise.

- 54 **LE TRIANON**  
Samara Joy, nouvelle sensation du jazz vocal aux deux Grammy Awards, pour sa première grande scène parisienne.

- 55 **OLYMPIA**  
Digne héritier de l'immense Chucho Valdés, le pianiste Roberto Fonseca va faire swinguer l'Olympia.

# ODÉON

## THÉÂTRE DE L'EUROPE

direction  
Stéphane Braunschweig

# Andromaque

de Jean Racine  
mise en scène  
**Stéphane Braunschweig**  
création

16 novembre – 22 décembre  
Odéon 6<sup>e</sup>

# Carte noire nommée désir

texte et mise en scène  
**Rebecca Chaillon**

28 novembre – 17 décembre  
Berthier 17<sup>e</sup>







Entretien / Stéphane Braunschweig

Andromaque

ODÉON – THÉÂTRE DE L'EUROPE / TEXTE DE RACINE / MISE EN SCÈNE STÉPHANE BRAUNSCHWEIG

Pour la 3<sup>e</sup> fois, Stéphane Braunschweig revient à Racine. Son *Andromaque* met en avant le concret de la langue de l’auteur, qui dit l’effet de la guerre de Troie sur les hommes, et plus encore sur les femmes.

Après *Britannicus* à la Comédie-Française en 2016 et *Iphigénie* à l’Odéon en 2020, vous retournez à Racine avec *Andromaque*. Comment expliquez-vous votre fréquentation assidue de l’auteur ces dernières années ?  
Stéphane Braunschweig : Le théâtre de Racine m’habite depuis toujours. Si, le jugeant intimidant, j’ai mis du temps à passer à l’acte, il y a longtemps que je le pratique avec des élèves, notamment avec ceux du Théâtre National de Strasbourg. Ma décision de passer enfin à la mise en scène vient notamment des résonnances que trouve l’œuvre de Racine avec notre époque. Dans *Iphigénie*, que j’ai créée au moment du Covid, j’ai vu une métaphore de ce que nous étions en train de vivre : la pièce raconte un monde à l’arrêt, qui s’interroge sur ce qu’il faut sacrifier pour reprendre la marche du monde. *Andromaque* en est la suite. La guerre de Troie qui fait rage dans *Iphigénie* est terminée, mais elle a laissé des traces chez les humains.

Ce contexte de guerre fait aussi fortement écho à notre époque, en Ukraine et au Moyen-Orient.

S. B. : En effet, lorsque j’ai commencé à penser à *Andromaque*, la guerre en Ukraine avait déjà commencé. Le conflit entre Israël et le Hamas, qui a commencé en pleines répétitions, a souligné la résonance que peut avoir la pièce avec nos violences contemporaines dont les images nous abreuvent. Il me semble que nous faisons trop souvent abstraction du contexte de guerre lorsque nous étudions cette pièce à l’école ou quand elle est abordée au théâtre, au profit de ses histoires d’amour folles et non-réciproques. Je souhaite pour ma part le mettre au cœur de ma mise en scène.

Comment décririez-vous le rapport qu’entretient votre *Andromaque* à cette double actualité que vous évoquez ?

S. B. : Pas plus qu’à mon habitude il n’y a d’images de l’extérieur dans ma pièce. Tout l’enjeu est pour moi de réussir à exprimer concrètement la violence racinienne par le jeu de l’acteur. Cela grâce à une distribution familière à la langue de Racine, pour l’avoir côtoyée avec moi dans *Iphigénie* – des 8 comédiens de cette pièce, 5 sont dans *Andromaque* – ou dans le cadre d’une for-



© Carole Bellâche

« Par leur maîtrise de la langue sublime de Racine, par leur jeu, les interprètes doivent faire sentir que la violence est partout à l’horizon. »

cimenter. Quant à Oreste, il est souvent joué comme un romantique, alors que dans l’acte 3 il décide d’enlever Hermione avant ses noces. Si tous les personnages sont confrontés à la folie, celle des hommes est en plus empreinte d’une culture du viol dont il me semble important de rendre compte.

Propos recueillis par Anaïs Heluin

Odéon – Théâtre de l’Europe, Place de l’Odéon, 75006 Paris. Du 16 novembre au 22 décembre, du mardi au samedi à 20h, le samedi à 15h. Relâche exceptionnelle le 19 novembre. Tél.: 01 44 85 40 40. theatre-odeon.eu. Également du 16 au 19 janvier 2024 au Théâtre national de Bordeaux, les 1<sup>er</sup> et 2 février au Théâtre de Lorient et du 8 au 14 février à la Comédie de Genève.

La question du rapport entre les genres est aussi au centre des amours de l’héroïne éponyme, de Pyrrhus, Oreste et Hermione. Quel regard portez-vous sur cet aspect de la pièce ?

S. B. : Il y a en effet dans *Andromaque* un décalage évident entre les hommes et les femmes. Si Pyrrhus cherche l’amour d’Andromaque, il ne faut pas oublier que c’est au détriment de son alliance avec les Grecs que le mariage avec Hermione qu’il refuse aurait permis de

TNS

Nov | Déc

Radio live – La relève

Amélie Bonnin, Aurélie Charon

7 | 18 nov

Le Voyage dans l’Est

CRÉATION AU TNS

Christine Angot | Stanislas Nordey

28 nov | 8 déc

Il Tartufo

Molière | Jean Bellorini

12 | 16 déc

Évangile de la nature

CRÉATION AU TNS

Lucrèce | Christophe Pertont

13 | 21 déc

TNS

Théâtre National de Strasbourg

03 88 24 88 24 | tns.fr | #tns2324

Radio live – La relève © Hervé Vascoppe

## Cœur Poumon

THÉÂTRE DE LA TEMPÊTE / TEXTE DE DANIELA LABBÉ CABRERA, AVEC LES ACTEURS / MISE EN SCÈNE DANIELA LABBÉ CABRERA

Plongée dans un service de cardiologie pédiatrique, *Cœur Poumon* est un spectacle aussi documentaire que poétique.

Un spectacle conçu comme « un rêve éveillé ». Même si *Cœur Poumon* s’appuie sur un long travail documentaire effectué par son autrice et metteuse en scène, Daniela Labbé Cabrera, il traverse la vie d’un service de cardiologie pédiatrique sur un mode également onirique, largement guidé par la musique. À l’origine de ce projet il y a l’expérience terrible vécue par l’artiste d’origine chilienne, d’un enfant qui doit subir une opération à cœur ouvert pour être sauvé. Pendant les longues heures de veille, d’attente, d’angoisse, le désir de faire un spectacle sur cet univers hospitalier si particulier grandit...



© Franck Frappa

Cœur Poumon sera à la Tempête.

« Espace des limbes »

En naît *Cœur Poumon* qui fait palpiter au plateau un service où l’on sauve la vie d’enfants avec des machines ultra sophistiquées mais aussi beaucoup d’attention et de soin. Sous la direction d’un chef de service mélomane, une mère et des enfants qui lui doivent la vie reviennent comme dans un songe y évoquer leurs réminiscences. Dans ce lieu concret – écho des problématiques de santé contemporaines – mais aussi « espace des limbes »,

Éric Demy

Théâtre de la Tempête, route du champ de manœuvre, 75012 Paris. Du 4 au 25 novembre à 20h30, le dimanche à 16h30, relâche le lundi. Tél.: 01 43 28 36 36.

Propos recueillis / Guillaume Cayet

## Grès (tentative de sédimentation)

THÉÂTRE PUBLIC DE MONTREUIL / TEXTE ET MISE EN SCÈNE GUILLAUME CAYET

Oratorio mêlant drame et musique, *Grès (tentative de sédimentation)* réunit sur scène le comédien Emmanuel Matte et le musicien Valentin Durup. Sous la direction de Guillaume Cayet, les deux interprètes nous racontent l’histoire d’une lutte, d’une colère, d’une transformation.

« C’est un corps qui s’exprime. Un corps de vigile qui travaille dans un centre commercial. Il a toujours consenti aux ordres, mais un jour, peut-être à cause d’une humiliation de trop, il décide de passer à l’action. Ce personnage nous parle d’une part du monde qui est la sienne, avec ses paysages intérieurs et extérieurs, ses habitudes, ses collègues... Il ne cherche pas vraiment à nous dire quelque chose sur ce qui l’entoure. Ce qu’il nous dit, c’est comment le monde est et, peut-être aussi, comment il pourrait être. Deux voix s’expriment dans *Grès* : en fait, une seule et même voix, mais prise à deux moments différents, avant et juste après la transformation du personnage. Je pense que c’est cela que le théâtre peut faire : raconter des transformations, des brèches de modification du réel.



© Aurélie Lüscher

L’auteur et metteur en scène Guillaume Cayet.

dentes, offrir un miroir à ceux à qui l’on n’en offre jamais, raconter comment notre époque traverse nos intimités, ouvrir des perspectives, trouver le réel avec une porte de sortie... Je me dis que, sans doute, c’est la façon dont mon travail agit : en permettant de se voir représenté. L’imaginaire est radical. Il peut beaucoup de choses sur le réel. En se nommant, en s’imaginant, un monde peut se donner à naître. »

Inventer des contre-récits

Si j’ai choisi pour ce spectacle la forme d’un monologue accompagné de musique, c’est qu’il me semblait important que cette prise de parole soit également un espace poétique qui s’ouvre à l’imaginaire par la musique, parfois par la vidéo, ou tout simplement par l’écriture. *Grès* continue la recherche que je m’efforce de mener là où je travaille : tenter d’inventer des contre-récits, des représentations dissi-

Propos recueillis par Manuel Pliat Soleymat

Théâtre Public de Montreuil, salle Maria Casarès, 63 rue Victor-Hugo, 93000 Montreuil. Du 7 au 25 novembre, du mardi au vendredi à 20h, samedi à 18h, relâche les dimanches et lundis Tél.: 01 48 70 48 90.

Partenariats, contactez-nous / 01 53 02 06 60 ou la.terrasse@wanadoo.fr

## LA COLLINE THÉÂTRE NATIONAL

## LES PERSONNAGES DE LA PENSÉE

Valère Novarina

7 – 26 novembre

création

En décembre, place aux enfants !

## NEIGE

Pauline Bureau

1<sup>er</sup> – 22 décembre

➤ dès 10 ans

## CHORÉOGRAPHIQUES

Hervé Tullet

6 – 23 décembre

➤ dès 3 ans

création

www.colline.fr  
15, rue Malte-Brun, Paris 20<sup>e</sup>  
métro Gambetta

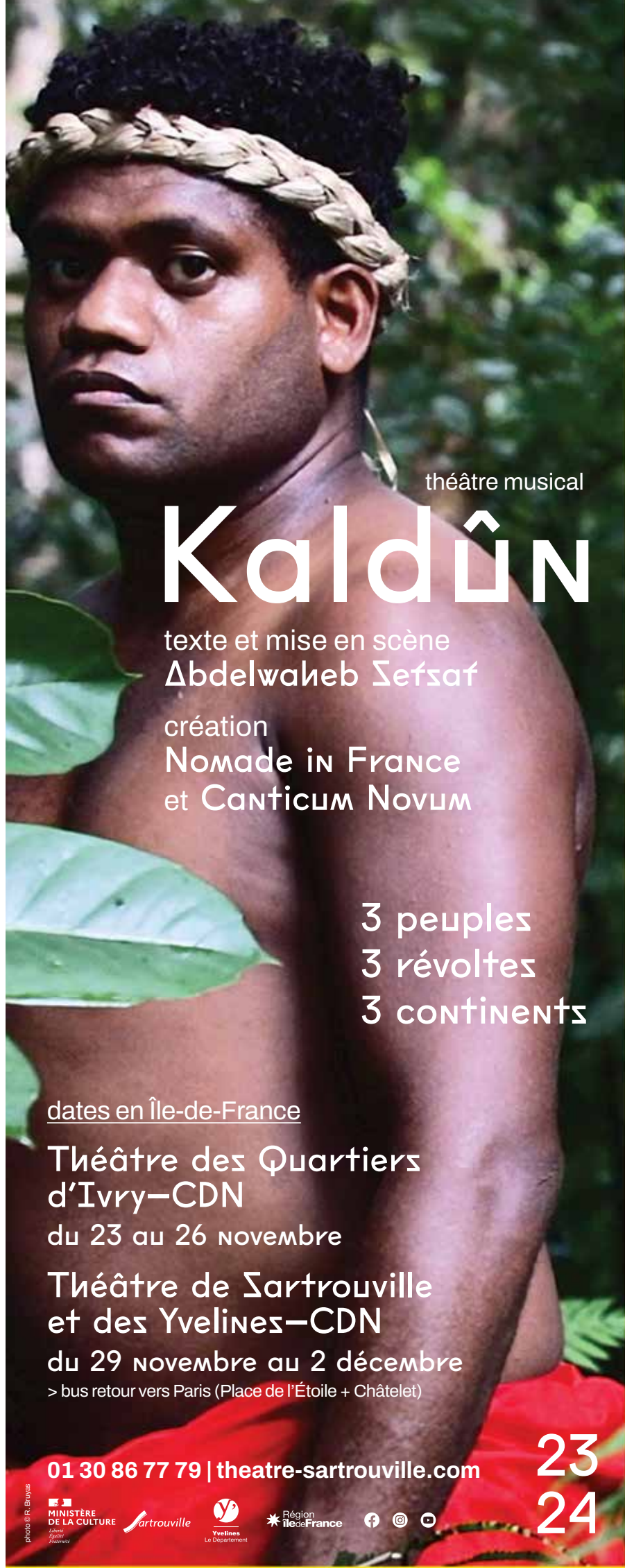
Le Monde | Télérama | TRANSFUGE | TROISCOULEURS | Les Inrockuptibles  
philosophie | nova | Paris MÔMES | TSFJAZZ | arte



# THÉÂTRE

de Sartrouville  
et des Yvelines

## CDN



théâtre musical

## Kaldûn

texte et mise en scène  
Abdelwaheb Sefsar

création  
Nomade in France  
et Canticum Novum

3 peuples  
3 révoltes  
3 continents

dates en Île-de-France

Théâtre des Quartiers  
d'Ivry—CDN  
du 23 au 26 novembre

Théâtre de Sartrouville  
et des Yvelines—CDN  
du 29 novembre au 2 décembre  
> bus retour vers Paris (Place de l'Étoile + Châtelet)

01 30 86 77 79 | theatre-sartrouville.com

23  
24



Critique

## Nuit d'octobre

TGP ET TOURNÉE / TEXTE DE MYRIAM BOUDENIA ET LOUISE VIGNAUD /  
MISE EN SCÈNE LOUISE VIGNAUD

**17 octobre 1961, «ici, on noie les Algériens». Le lendemain, il ne s'est rien passé, dit le ministre de l'Intérieur. 60 ans après, Louise Vignaud et Myriam Boudenia interrogent l'omission volontaire des crimes d'Etat dans un remarquable spectacle.**

«*Avant de me dire ta peine, / Ô poète ! en es-tu guéri ? / Songe qu'il t'en faut aujourd'hui / Parler sans amour et sans haine.*» dit la muse au poète, dans «La Nuit d'octobre» de Musset. Dans le spectacle nommé en référence à la soirée du 17 octobre 1961 pendant laquelle, sur ordre de Maurice Papon, la police française organisa une ratonnade poliment oubliée par le roman national, Louise Vignaud et Myriam Boudenia obéissent aux injonctions de la muse. Elles parlent sans amour et sans haine, sans hystérie partisane ni œillères idéologiques, pour dire l'humain, le trop humain d'un crime d'Etat qui commanda que soient jetés en Seine,

comme Buridan en son temps et pendant longtemps les déchets des égouts, les Algériens venus manifester pacifiquement dans les rues de Paris. L'histoire des relations entre la France et son ancienne colonie n'est toujours pas complètement faite : les mémoires douloureuses de ses protagonistes sont encore trop à vif. Harkis, appelés du contingent envoyés en Algérie pendant la guerre d'indépendance, rapatriés, immigrés venus en France après 1962, participants de la marche pour l'égalité et contre le racisme de 1983 : les comptes ne sont pas réglés, comme si le passé ne passait pas, pour reprendre la formule de Roussou et

Critique

## L'Horizon des événements

THÉÂTRE SILVIA MONFORT / TEXTE ET MES FRÉDÉRIC SONNTAG

Après *D'autres mondes*, l'auteur-metteur en scène Frédéric Sonntag présente le second volet de son diptyque *Se souvenir du futur* au Théâtre Silvia Monfort. Ambitueuse réflexion sur les paradoxes d'un monde qui court à sa perte, *L'Horizon des événements* nous immerge, entre intime et histoire, dans un théâtre de troupe aux enjeux brûlants.

En astrophysique, l'horizon des événements est la limite de non-retour à partir de laquelle rien ne peut échapper à un trou noir, pas même la lumière. Dans le spectacle écrit et mis en scène par Frédéric Sonntag (texte publié aux Éditions Théâtrales), c'est aussi le titre d'une étude que mène un couple d'économistes, dans les années 1970, sur les effets à court, moyen et long termes du productivisme effréné au sein d'un monde dont les ressources sont limitées. Un jour, Elena et William Jeffrey décident d'interrompre leurs travaux. Trente ans plus tard, leur fils Nathan cherche à connaître les raisons de cette démission. Il entame alors une enquête qui l'amène à se retourner sur son passé familial en réenvisageant les prises de conscience écologiques auxquelles aboutissaient les recherches de ses parents. Cette investigation entraîne spectatrices et spectateurs dans un maillage de lignes narratives passionnantes. Elle actionne des questionnements aux retentissements intimes, scientifiques, métaphysiques qui éclairent avec beaucoup d'acuité les thèmes de la responsabilité individuelle ou collective, du déterminisme et du libre arbitre, de l'idée de progrès, de la relativité de l'espace-temps...



L'Horizon des événements de Frédéric Sonntag. © Gaelic69

sibilité au plus grand nombre (le spectacle est dédié à tous les publics, à partir de 15 ans). Les procédés de captation et de projection vidéo, la partition musicale jouée en direct par deux instrumentistes-comédiens, la souplesse des dix interprètes incarnant une trentaine de personnages : tout concourt à nourrir la fluidité et la vitalité de ce spectacle choral. On voyage d'un lieu à un autre, d'une époque à une autre, sans que rien ne soit jamais réduit à une équation simpliste ou une réalité définitive. L'univers qui s'ouvre à nous met au jour une quantité impressionnante de possibles et laisse planer une question troublante : l'humanité mérite-t-elle vraiment d'être sauvée...

Manuel Pliat Soleymat

Une enquête familiale qui fait dialoguer  
années 1970 et années 2000

Pour élaborer cette histoire aux strates entremêlées, Frédéric Sonntag s'est inspiré d'une étude réelle (le *Rapport Meadows*) qui mettait déjà en évidence, en 1972, les liens entre croissance débridée et désastre écologique. Révélant une écriture à la fois vaste et précise, extrêmement généreuse, *L'Horizon des événements* trouve de formidables points d'équilibre entre narration réaliste et lignes de fuites imaginaires, exigence de la pensée et acces-

**Théâtre Silvia Monfort, Parc Georges-Brassens, 106 rue Brancion, 75015 Paris. Du 8 au 18 novembre 2023. Du mardi au vendredi à 19h30, le samedi à 18h, le dimanche à 15h. Durée : 2h30. Spectacle vu le 5 octobre 2023 à la Comédie de Colmar. Tél. : 01 56 08 33 88. theatresilviamonfort.eu // Également le 23 novembre 2023 au Théâtre Théo Argence à Saint-Priest, les 6 et 7 décembre à la Comédie de Valence, le 21 décembre à la Scène nationale de Fiers.**



© Rémi Blasquez

Conan à propos de Vichy. À cet égard, et de manière extrêmement subtile, Louise Vignaud et Myriam Boudenia choisissent leur muse : Clio plutôt que Mnémosyne.

Un théâtre épique et citoyen

Si *Nuit d'octobre* est nourrie par une dramaturgie précisément informée, elle ne se contente pas d'être une leçon d'histoire. On est au théâtre et la fiction est assumée, même si certains personnages sont directement inspirés d'acteurs historiques : Fatima Bedar, adolescente dont le corps déchiqueté par les écluses est réclamé par son père à la morgue dans une scène quasi insoutenable, et Brigitte Lainé, archiviste qui fut cassée par l'administration pour avoir témoigné contre Papon en 1999. La grande force du spectacle est de confier les rôles des différents protagonistes (manifestants algériens, policiers assassins, supplétifs harkis, porteurs

de valises, etc.) aux mêmes comédiens. Loin de brouiller les pistes, ce choix éclaire le chemin humaniste qu'emprunte ce spectacle. Un homme est toujours le résultat de sa situation : bien malin celui qui croit pouvoir juger l'histoire sans connaître ceux qui la font. Dans une scénographie qui allie réalisme (casiers mobiles des archives devenant vestiaires de la police, rangement de pharmacie ou meubles d'appartement) et symboles (sable apporté du désert par le vent, pluie effaçant le sang des victimes), le jeu se déploie avec une fluidité remarquable. Porté par des comédiens de très grand talent, ce spectacle est une brillante réussite, intellectuelle, théâtrale, politique et morale.

Catherine Robert

**TGP, 59, boulevard Jules-Guesde, 93207 Saint-Denis cedex. Du 15 au 26 novembre 2023. Du lundi au vendredi à 19h30, samedi à 17h, dimanche à 15h ; relâche le mardi. Tél. : 01 48 13 70 00. Tournée : du 29 novembre au 3 décembre à La Criée Théâtre de Marseille ; le 19 mars 2024 au Théâtre Molière, scène nationale archipel de Thau à Sète ; le 22 mars au Bateau Feu, scène nationale de Dunkerque. Durée : 2h. À partir de 13 ans. Spectacle vu à la Comédie de Béthune.**

Critique

## Ruy Blas

THÉÂTRE DE L'ÉPÉE DE BOIS / DE VICTOR HUGO / MISE EN SCÈNE OLIVIER MELLOR /  
MUSIQUE ORIGINALE SÉVERIN TOSKANO JEANNIARD

La compagnie du Berger déploie la fougue et la fièvre qui conviennent à l'exaltation hugolienne et met en musique et en tension les amours malheureuses de Ruy Blas et de la reine d'Espagne.

Tout commence par la chute du rideau pourpre, qui révèle Salluste comme un saint Jérôme au désert, ombrageux et colérique, privé de sa puissance pour avoir déplu au pouvoir. La vertueuse reine d'Espagne l'a disgracié pour avoir séduit une de ses suivantes et refusé de l'épouser. Las ! Dans le combat entre la morale et la politique, c'est toujours la seconde qui l'emporte. «*La politique est une espèce d'opération non seulement qui permet, mais qui contraint à considérer les personnes morales comme des moyens*», disait Péguy. Ruy Blas et la reine, trop honnêtes pour régner, en feront les frais. Le ver de terre amoureux d'une étoile peut porter sa passion sublime jusqu'à l'incandescence du sacrifice : il finit, écrasé sous le talon de l'Histoire. Le Salluste que campe Stephen Szekely est un vrai méchant, éruptif et retors, jaloux et perfide. Rien ne semble résister à ses macabres machinations. Tout au long de la pièce, Emmanuel Bordier incarne un Ruy Blas inquiet, même au faite du pouvoir : les grands d'Espagne qu'il humilie restent plus gloutons et plus inquiétants que lui. De même, Caroline Corme est une reine craintive, que rien ne semble pouvoir consoler d'être reine. Si la mise en scène d'Olivier Mellor rend justice à l'amour de ces deux cœurs purs, elle montre aussi leur naveté à croire pouvoir échapper au corset étouffant des intrigues.

Noir, c'est noir

Le vers hugolien, tout d'éclat et d'audace, s'appuie sur des personnages, dont les comédiens font des pantins, toujours aux limites d'eux-mêmes, dans l'amour, la haine ou le ridicule (ainsi François Decayeux en Guritan et Marie-Laure Desbordes en duègne). L'histoire de ces amours tragiques et brutales entre une reine et un valet, dévorés par le brasier que les méchants allument autour d'eux et qu'alimente



© Ludo Léon

La compagnie du Berger dans Ruy Blas.

leur ferveur exaltée, fait naître un spectacle bouillonnant et haut en couleurs. On étoufferait presque sous une telle intensité (même le César de Rémi Pous est un renard plus cynique que probe), n'était-ce les très beaux moments musicaux qu'offrent Christophe Camier (accordéon), Séverin Toskano Jeanniard (contrebasse), Adrien Noble (violoncelle) et Louis Noble (sax ténor), qui sont comme des respirations dans cette course haletante vers l'abîme. L'alliance ainsi créée entre le théâtre et la musique permet à la seconde d'être comme la consolation du désastre orchestré par Salluste. La mise en scène d'Olivier Mellor fait dialoguer les arts avec une belle harmonie, en un spectacle où l'emportent la mélancolie et le venin, comme si Shakespeare relisait le drame romantique.

Catherine Robert

**Théâtre de l'Épée de Bois, La Cartoucherie, route du Champ de Manœuvre, 75012 Paris. Du 16 novembre au 3 décembre 2023. Du jeudi au samedi à 21h ; dimanche à 16h30. Tél. : 01 48 08 39 74. Durée : 3h10 avec entracte. Spectacle vu au Centre culturel Jacques-Tati d'Amiens.**

ARTISTES DE LA FABRIQUE

PRODUCTION

## L'ÉVANGILE SELON BILL

Benoît Lambert et Emmanuel Vérité

CRÉATION

DU 13 AU 21 DÉCEMBRE 2023

# LA COMÉDIE

CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL | ÉCOLE SUPÉRIEURE D'ART DRAMATIQUE  
SAINT-ÉTIENNE

www.lacomédie.fr | 04 77 25 14 14

MINISTÈRE DE LA CULTURE

Saint-Étienne

La Région Auvergne-Rhône-Alpes

Loire

Haute-Loire





## Critique

# L'odeur de la guerre

LA SCALA PARIS / TEXTE DE JULIE DUVAL / MISE EN SCÈNE JULIETTE BAYI ET ÉLODIE MENANT

De l'enfance dans le Sud à l'aventure parisienne, Jeanne, alter ego de Julie Duval, se forge une voie à coup de kicks bien balancés. *L'odeur de la guerre* dresse le portrait d'une jeune femme d'aujourd'hui qui doit s'inventer pour s'affirmer.

Julie Duval aime les cagoles, le théâtre et la boxe thaï. Une trilogie qui dénote dans l'univers parfois formaté du théâtre. Elle a écrit et interprète *L'odeur de la guerre*, un seule en scène aux fortes résonances autobiographiques qui raconte l'histoire de Jeanne. Son enfance du côté de Fréjus, une mère qui est complètement gaga de son chien, « son gros cochon », un père sympa et violent, plutôt à l'ancienne, une copine, Dounia, qui aime danser en boîte en mini-short, et une relation

à l'école, pas franchement hostile mais qui s'achève dans la violence. Ajoutez-y un garçon qui abuse d'elle et la voilà partie pour Paris afin de se faire une nouvelle vie. Ou peut-être simplement de tracer sa voie. Et peut-être plus sûrement encore de réparer ce qui pouvait l'être et apprendre à s'aimer. Entre les membres de la famille de Jeanne, ses copains et copines, entraîneur de boxe et autre prof de théâtre ou conseiller Pole Emploi, Julie Duval interprète une ribambelle de person-

Entretien / Stanislas Nordey

## Le Voyage dans l'Est

THÉÂTRE NATIONAL DE STRASBOURG / TEXTE DE CHRISTINE ANGOT / MISE EN SCÈNE STANISLAS NORDEY

Stanislas Nordey adapte pour la première fois au théâtre un roman : *Le Voyage dans l'Est* de Christine Angot, qui y revient sur l'inceste qu'elle a subi il y a 50 ans. Composé de différents niveaux de langage, ce texte pose de riches défis à la scène.

Pourquoi avoir choisi *Le Voyage dans l'Est* de Christine Angot pour votre première expérience d'adaptation d'un roman ?

**Stanislas Nordey :** J'ai choisi ce texte pour la même raison que je choisis toutes les œuvres que je mets en scène : parce qu'il m'a sauté à la gueule. J'ai découvert Christine Angot dès les années 90, surtout par son théâtre, et n'ai jamais cessé de la lire depuis. J'aime sa langue, très orale. *Le Voyage dans l'Est* m'a particulièrement intéressé du fait de son rapport au temps. Les 50 ans d'écart entre l'inceste et son récit permettent un face-à-face entre l'autrice de 60 ans et son père de 44 ans que j'avais très envie de mettre en scène. Les différents niveaux de langage et d'écriture qui cohabitent, qui s'entremêlent dans le texte m'ont aussi attiré. L'alternance entre récit et dialogue pose au metteur en scène des défis que j'ai eu envie de relever.

Avez-vous associé Christine Angot à votre travail d'adaptation ?

**S.N. :** Je lui ai fait rencontrer les comédiens du spectacle : Cécile Brune, Carla Audebaud, Charline Grand, Pierre-François Garel, Claude Duparfait, Moanda Daddy Kamono et Julie Moreau. Il est toujours important pour moi que les acteurs puissent entendre la voix, voir les gestes de l'auteur. La dimension très médiatique de Christine Angot, les fantasmes qu'elle suscite ont rendu cette rencontre d'autant plus nécessaire. Mais j'ai préféré ne pas faire intervenir l'autrice dans l'adaptation : il me semblait qu'elle aurait pu vouloir faire de son roman tout autre chose. Or je voulais en garder la structure, l'architecture que je trouve parfaite.

Le rapport d'un lecteur à un texte est très différent, plus intime que celui qu'entretient

## Critique

# Le Songe

THÉÂTRE PUBLIC DE MONTREUIL / TEXTE DE SHAKESPEARE / ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE GWÉNAËL MORIN

Gwénaél Morin réunit Virginie Colemyn, Julian Eggerickx, Barbara Jung et Grégoire Monsaingeon en un *Songe* pour grands enfants pas sages, dans le tapage gaillard d'un théâtre énergique et drôle.

Un bout de drap ou une branche de lierre, des grosses godasses pour courir à toute berzingue en culotte autour du jardin, un élastique pour attacher les cheveux et passer illico du rôle d'Obéron à celui d'Hermia, un masque d'âne en caoutchouc et des branches de pin pour fabriquer la couche de la reine des fées... On aurait dit qu'on jouerait Shakespeare dans le jardin, et on crierait super fort et on se marrerait bien, parce que c'est ça, en fait le théâtre : faire les enfants pour oublier que les attachements amoureux dépendent de filtres

incertains, que les parents qui veulent toujours tout commander sont vraiment chiants et qu'il vaut mieux se carapater dans les bois pour aller s'amuser avec ses copains. Et même à cinquante ans, et peut-être surtout à cinquante ans, parce que la comédie est encore plus drôle quand la vie nous a déjà fait traverser toutes les tempêtes tragiques qu'on a inutilement prises au sérieux. Telle est l'impression qui ressort de la proposition de Gwénaél Morin, qui réunit des comédiens fidèles avec lesquels il a déjà tout déconstruit du théâtre,



© Thomas O'Brien

nages qui traversent la vie de son alter ego dans un jeu à la Caubère, a-t-on envie de dire, avec une grande précision et une très belle fluidité dans les enchaînements.

Portrait d'une jeune femme d'aujourd'hui

Portrait d'une jeune femme d'aujourd'hui, qui ne laisse pas le masculin aux garçons et trace sa voie avec courage, *L'odeur de la guerre* raconte aussi la place que peut occuper le sport – et plus particulièrement ici le Muay thaï – dans l'appropriation de son corps et certainement aussi de sa place dans la société. C'est d'ailleurs en short et brassière que Julie Duval traverse toute l'histoire de Jeanne, silhouette



© Jean-Louis Fernandez

un spectateur avec une pièce. Comment abordez-vous cela ?

**S.N. :** Je n'ai pas voulu cacher dans mon adaptation la nature romanesque du texte d'origine. Au contraire, je souhaite que cette matière littéraire soit sensible dans la pièce. Aussi n'ai-je pas cherché à faire des dialogues présents dans le texte des dialogues de théâtre. Il s'agit de dialogues de roman, et je veux qu'ils apparaissent comme tels au plateau. Pour m'approcher de l'écriture de Christine Angot, j'ai ressenti le besoin d'avoir recours à beaucoup plus de langages autres que le jeu d'acteur qu'à mon habitude : de la vidéo, des images, des textes projetés, de la musique composée par Olivier Mellano...

Vous avez aussi décidé de confier le rôle de Christine Angot à trois comédiennes. Pour quelle raison ?

**S.N. :** Au départ, j'ai imaginé la pièce avec uniquement Cécile Brune, avec qui j'ai été très heureux de retravailler sur *Au bord* de Claude Galea, ma précédente création. Il y a pour moi



© Christophe Raynaud de Lage

comme si le temps était désormais venu de reconstruire sans être dupe de la vanité créatrice et de vivre sans se prendre la tête.

Triomphe baroque de l'amour et de la vie

Foin du nganrang et du cucul, des fées déguisées en fées et des illusions théâtrales qui ne trompent personne. Il s'agit de jouer l'essentiel de ce que dit le texte : l'amour trahi, la

longiligne et musclée, guerrière du bonheur qui envoie de temps en temps quelques kicks à un sac de frappe, ponctue son entraînement d'expirations bien senties et termine son spectacle dans un combat, sourire aux lèvres, car la boxe, ce n'est pas de la bagarre. Où tout cela nous mène-t-il ? De Fréjus à Paris, de la violence à la joie, du viol à son extirpation, en passant par le théâtre qui lui aussi travaille la respiration du corps dans le monde. Sans doute un peu trop de thématiques et aussi de personnages parcourent-ils ce récit pour que l'on puisse s'y attacher vraiment. Il n'en reste pas moins une histoire menée tambour battant, à la fois drôle et touchante, qui feinte les clichés sur les cagoles, les vieux mâles et les films de boxe, et qui a beaucoup à nous raconter sur les femmes d'aujourd'hui.

Éric Demy

**La Scala Paris, 13 Bd de Strasbourg, 75001 Paris. Du 12 octobre au 15 décembre à 19h30, uniquement le jeudi et le vendredi, sauf les 13 et 20 octobre, 24 novembre et 8 décembre. Tél. : 01 40 03 44 30. Durée : 1h15.**

« J'ai choisi ce texte pour la même raison que je choisis toutes les œuvres que je mets en scène : parce qu'il m'a sauté à la gueule. »

bien des similitudes entre ces deux projets, notamment parce qu'ils concernent tous les deux des femmes qui écrivent et défendent une écriture de l'intime. Puis la présence d'une comédienne pour incarner Christine Angot jeune m'est apparue indispensable : c'est Carla Audebaud, jeune actrice issue de l'école du TNS. Enfin, j'ai décidé en répétitions de convoquer une troisième Christine, en la personne de Charline Grand. Cela permet de ne pas identifier Christine Angot à un seul corps et une seule voix, de s'éloigner de l'incarnation et du naturalisme.

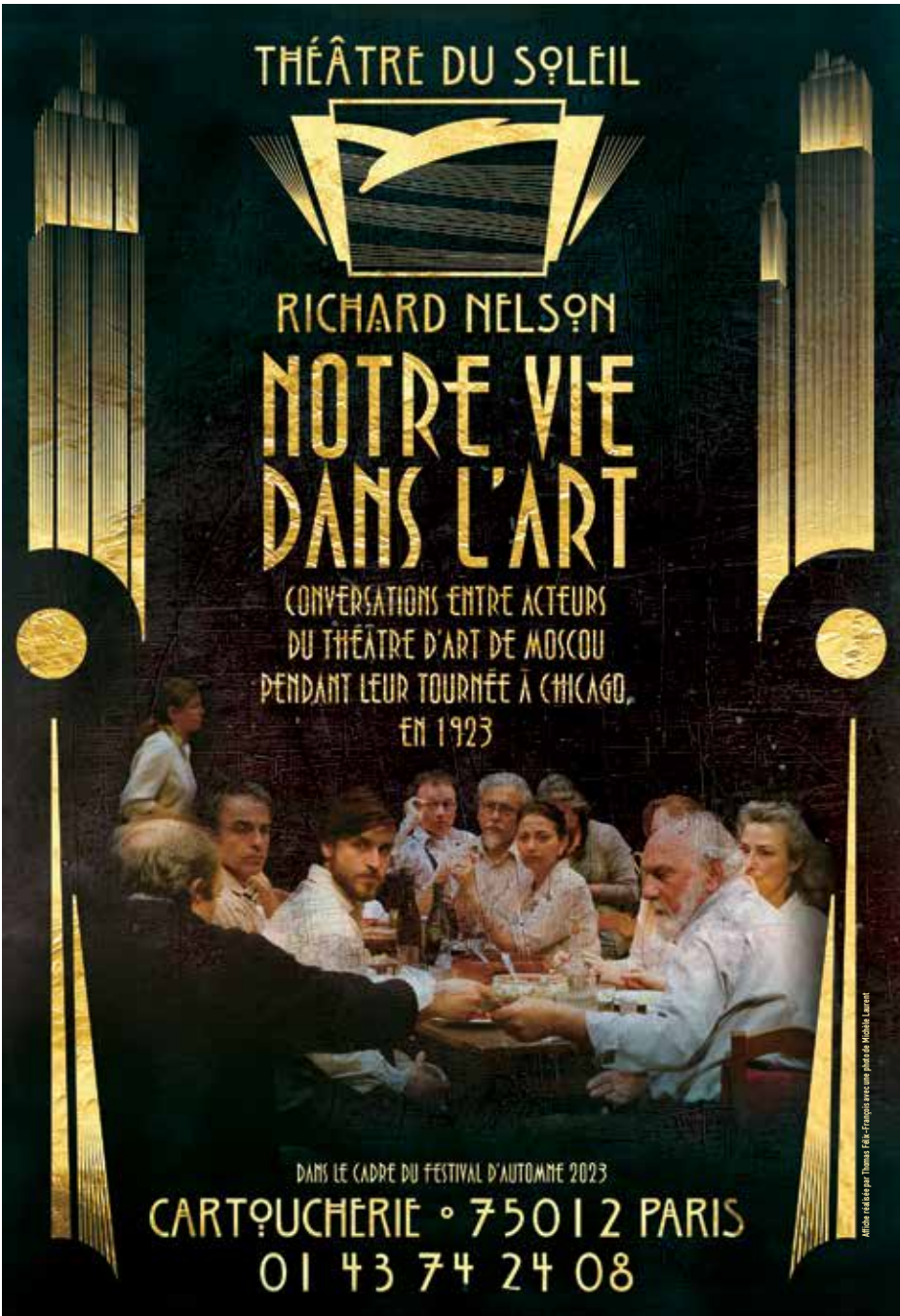
Propos recueillis par Anaïs Heluin

**Théâtre National de Strasbourg, 1 avenue de la Marseillaise, 67000 Strasbourg. Du 28 novembre au 8 décembre 2023 à 19h, sauf le 2 décembre à 18h, relâche le 3 décembre. Tél. : 03 88 24 88 00. tns.fr. Également au Théâtre Nanterre-Amandiers du 1<sup>er</sup> au 15 mars 2024.**

mesquine vengeance, le ridicule des suicides amoureux bêtement causés par des rendez-vous manqués, la crétinerie des entremetteurs qui, comme Puck, se mélange les pinceaux dans leur mission, et le grotesque des afféreties sociales et des calculs de la séduction, quand il suffit d'être simple et tendre pour être heureux et aimé. La mise en scène, qui s'empare d'un texte dégraisé et ultra efficace, va ainsi à l'essentiel en un amusant terrain de jeu. L'interprétation est enlevée et les acteurs sont époustouffants : ils passent d'un rôle à l'autre avec une fluidité preste. Si, comme le dit Gwénaél Morin, *Le Songe* est une comédie de la maturité, c'est peut-être parce qu'elle est, ainsi conçue, un amusement baroque, c'est-à-dire un pied de nez à la pesanteur et à la pression.

Catherine Robert

**Théâtre Public de Montreuil, salle Maria Casarès, 63 rue Victor-Hugo, 93000 Montreuil. Du 28 novembre au 6 décembre, du lundi au vendredi à 20h, samedi à 18h, relâche le dimanche. Tél. : 01 48 70 48 90. Spectacle vu au Festival d'Avignon en juillet 2023. Durée : 1h45.**





## focus

## L'oiseau de Prométhée par Les Anges au Plafond : la crise grecque à hauteur d'homme

Camille Trouvé et Brice Berthoud de la compagnie Les Anges au Plafond créent leur premier spectacle depuis qu'ils ont pris la direction du CDN de Normandie-Rouen. Dans *L'oiseau de Prométhée*, ils restent fidèles au langage marionnettique, ainsi qu'à leur signature plastique et à une envie de mêler l'intime et le politique. Mais ils prennent aussi le risque de déplacer leur processus d'écriture et de diriger au plateau de nouveaux interprètes. Un spectacle sur l'amitié et sur la crise grecque qui, pour les deux artistes, sonne comme un renouveau.

Entretien / Camille Trouvé et Brice Berthoud

## Convoquer l'intime et les mythes au cœur du politique

Les spectacles des Anges au Plafond s'efforcent toujours de conjuguer trajectoires individuelles et mouvements de l'Histoire, afin de mettre en valeur l'humain au cœur de la tragédie. Choissant pour matériau la crise grecque, ils explorent ici de nouvelles façons de faire théâtre.

**Il semble que cette pièce ait une dimension politique très forte ?**

**Camille Trouvé :** Nous sommes fidèles à notre idée de mêler l'intime et le politique. Beaucoup de nos spectacles partent d'une interrogation ou d'une colère à laquelle le spectacle va nous aider à répondre. Il y a de cela ici, la conscience politique d'un meurtre social... Mais d'autres sujets ont surgi, par exemple la question de l'amitié qui permet de voir l'humanité des personnages. Cette amitié qui essaie de se réparer raconte la difficulté de ne pas trahir ses idéaux.

**Brice Berthoud :** C'est une politique intime, celle qui consiste à vivre ensemble, dans la Cité. Et ici la Cité c'est l'Europe. Comment avons-nous pu rêver d'assembler nos différences, et qu'elles soient finalement à ce point exacerbées qu'elles nous empêchent de vivre ensemble ? La pièce parle aussi de comment les Grecs ont été stigmatisés. Cela a été d'une très grande violence. L'humour nous permet d'en parler en mettant un peu de distance.

**Cette envie de raconter la crise grecque se nourrit-elle en partie de votre propre expérience ?**

**C. T. :** Nous partons dans la pièce du point de vue d'amis franco-grecs. On traverse avec eux une discussion qui dit une forme d'impuissance devant la destruction d'un modèle social, économique... et ce sont des discussions que nous avons vraiment eues.

**B. B. :** Une phrase prononcée par ces amis est revenue comme un mantra tout au long du processus créatif : « Vous ne pouvez pas comprendre ». Le sentiment d'impuissance est quelque chose qui est resté.

**Pourquoi avoir fait appel pour la première fois à un auteur ?**

**B. B. :** Nous nous sommes dit que nous ne pouvions pas être seuls pour raconter cette histoire. Nous avons cherché quelqu'un qui la connaît mieux que nous, qui la vit et qui l'écrit. Nous avons trouvé dans Christos quelqu'un qui sait écrire sur une Grèce contemporaine qui est la Grèce du Pirée, celle des pauvres et des rejetés.

## Amitiés et déchirements

Qu'est-ce que cette crise grecque qui met à genoux un pays frère depuis plus de dix ans ? De quoi est-elle faite, et, surtout, que nous a-t-elle fait ? Les Anges au Plafond prennent le détour de la métaphore marionnettique pour mieux percuter nos préjugés. Et poser les questions qui dérangent. Qu'avons-nous laissé faire ? Qui sont les prochains ?

De petites tables, une taverne, la foule, des amis qui se retrouvent, des serveuses qui passent avec des plats : le plateau du théâtre est devenu la place Exarcheia à Athènes, une représentation d'un haut-lieu de la Grèce contestataire. Mais il s'avère que c'est aussi la salle où le gouvernement grec négocie la dette du pays avec l'Union Européenne. Et le lieu du dernier banquet des dieux et des humains, avant que Prométhée ne les encourage à renverser l'ordre. Trois époques, mais un lieu, la Grèce, et trois univers : celui du mythe, celui des politiques, et celui du peuple et de l'amitié malmenés par l'Histoire. Les marionnettes cohabitent avec les comédiens : qu'il s'agisse de Zeus ou de Christine Lagarde, elles permettent de rejouer sur scène les

événements tels qu'ils ont été perçus par les protagonistes, et de tenter de donner une réponse à cette question vieille comme les sociétés humaines : comment voulons-nous distribuer la richesse ?

**La marionnette, métaphore sur un fil tendu entre légèreté et gravité**

Dans ce spectacle en partie immersif, une partie du public est invitée à prendre place sur scène. Les comédiens jouent au milieu des spectateurs, et les marionnettes, construites pour être vues sous tous les angles, passent aussi au milieu d'eux. Traversant les époques, l'oiseau de Prométhée est le narrateur omniscient qui guide le public au travers du récit éclaté, écrit par Christos Chryssópoulos.



© Arnaud Bertereau

« Beaucoup de nos spectacles partent d'une interrogation ou d'une colère à laquelle le spectacle va nous aider à répondre. »

de ressources. Mais maintenant nous avons l'excitation de nous dire : « Faisons les choses différemment, cherchons ailleurs ». Pour *L'oiseau de Prométhée*, nous avons eu envie de rencontrer une nouvelle équipe, de chercher une forme de justesse. J'adore l'équipe de jeu, ils sont sept au plateau et ce ne sont que des nouvelles rencontres.

**La marionnette garde-t-elle une place éminente dans votre écriture ?**

**C. T. :** La pièce est centrée sur quatre amis qui ont des choses à se partager et des choses à raccommoder. La marionnette vient pour résoudre cette discussion difficile, elle surgit de leur parole. Ils vont faire appel à la politique de l'époque, à la mythologie... Elle vient dire aussi des sentiments qui ne sont pas dicibles. **B. B. :** Et mettre sur scène des dieux permet d'amener l'alternative. Car Dionysos est aussi le dieu de l'esprit, et il dit que, peut-être, il y aurait une alternative qui ne passerait pas par l'austérité mais par une forme de joie... Et puis, pour ce qui est des marionnettes des politiques, c'est trop amusant : avoir la chance de représenter sur scène Merkel qui se fait disputer par Dionysos, on n'a pas su résister.

**Propos recueillis par Mathieu Dochtermann**



© Vincent Mureau

au **Théâtre des Quartiers d'Ivry**, les 21 et 22 février à la **Maison de la Culture d'Amiens**, les 7 et 8 mars aux **Passerelles Scène de Paris – Vallée de la Marne** à Pontault-Combault, les 21 et 22 mars à **Malakoff scène nationale** dans le cadre du **Festival MARTO**, le 26 mars au **Théâtre Paul Eluard à Choisy-le-Roi**, et les 3 et 4 avril à la **Comédie de Caen** et au **Sablier CNMa d'Ifs**.

**Centre Dramatique National de Normandie-Rouen**  
Espace Marc-Sangnier, Rue Nicolas Poussin, 76130 Mont-Saint-Aignan.  
Tél : 02 35 70 22 82. [cdn-normandierouen.fr](http://cdn-normandierouen.fr)

## Quand j'étais petite je voterai

COMÉDIE DE COLMAR – CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL GRAND-EST ALSACE / TEXTE DE BORIS LE ROY / MISE EN SCÈNE ÉMILIE CAPLIEZ

Émilie Capliez adapte, avec la contribution de l'auteur, le roman pour la jeunesse *Quand j'étais petit* de Boris Leroy. Résultat : *Quand j'étais petite je voterai*, petit précis démocratique pour les citoyens de demain.

Dans sa version théâtrale, *Quand j'étais petite je voterai* reconstitue au plateau le décor d'une salle de classe. Dans sa forme hors-murs, qui sera créée début novembre dans le cadre du dispositif « Par les villages » de la Comédie de Colmar (68), c'est dans de vraies écoles qu'aura lieu la pièce mise en scène par Émilie Capliez, codirectrice avec Matthieu Cruciani de la Comédie de Colmar – CDN Grand-Est Alsace. Avec cette adaptation du roman *Quand j'étais petit* écrit par Boris Leroy en 2001, au lendemain du second tour de l'élection présidentielle, la metteuse en scène entend permettre aux plus jeunes de « se familiariser avec des notions devenues parfois abstraites : la démocratie, la liberté d'expression, le suffrage universel, la constitution ou encore l'État ».



© Simon Gosselin

sons d'une batterie et des sonneries scolaires. L'amour est aussi au rendez-vous de cette pièce sur l'énergie adolescente, sur les premières fois.

**Anaïs Heluin**

**Comédie de Colmar – C D N Grand-Est Alsace**, 6 route d'Ingersheim, 68000 Colmar. Du 4 au 21 novembre 2023 puis du 4 avril au 1<sup>er</sup> juin 2024 en **Comédie itinérante**, et les 24 et 25 novembre ainsi que les 2 et 5 décembre au **théâtre**. Tél. : 03 89 24 31 78. [comedie-colmar.com](http://comedie-colmar.com). Également le 19 mars 2024 à l'**ECTC - Espace Grün, Cernay** (68) ; du 28 au 30 mars au **Théâtre de Sartrouville et des Yvelines** – **CDN** (78) et du 14 au 25 mai à la **Comédie – CDN de Reims** (51), en itinérance.

## Low Cost Paradise

L'AZIMUT / CRÉATION COLLECTIVE DU CIRQUE PARDI !

Avec *Low Cost Paradise du Cirque Pardi !*, L'Azimut à Antony nous invite à une grande fête pas comme les autres, où l'on danse et où l'on s'envole, où l'on traverse le vide.

Entre le cirque traditionnel et le nouveau cirque, le Cirque Pardi ! n'a pas voulu choisir. Fondé en 2011, ce collectif toulousain composé d'artistes, de constructeurs, de chauffeurs, de logisticiens ou encore d'administrateurs vit en itinérance et joue ses spectacles sous son chapiteau, comme cela se faisait jadis, comme cela se fait de moins en moins. Mais leurs spectacles sont tout ce qu'il y a de plus actuels. *Rouge Nord* par exemple, créé en 2018 et toujours en tournée, mêle ballet mécanique et techniques de cirque. *Low Cost Paradise*, leur pièce suivante, est tout aussi cinématographique, mais d'une manière différente : peuplé de créatures portées vers l'extrême, il est une fête où chacun a sa place.



© Circusography

**Fête des refoulés**

« Messieurs Dames, bienvenue au paradis des oubliés... ». Cette entrée en matière est claire : le Cirque Pardi ! célèbre ici non pas le spectaculaire qui a longtemps été au cœur des arts de la piste, mais le fragile, le non-conforme. Dix artistes de cirque, musiciens et techniciens décident de faire affront à notre époque chaotique par la danse, et par toutes sortes d'acrobaties. Tous sur leur 31, ils y vont de leur trapèze, de leur vélo acrobatique ou de leur fil pour défier le malheur et nous donner de la poésie. Venus des quatre coins du monde, ces

artistes passent sans cesse de la fiction au réel, ils nous éblouissent.

**Anaïs Heluin**

**L'Azimut – Espace cirque**, rue George Suant, 92160 Antony. Du 24 novembre au 17 décembre 2023, le vendredi à 20h30, le samedi à 18h et le dimanche à 16h. Tél. : 01 41 87 20 84. Également du 16 au 18 novembre au **Théâtre-Sénart à Lieusaint** (77).

# L'AUTOMNE 2023

## AU THÉÂTRE-STUDIO

### ALLOSAURUS

**(même rue, même cabine)**

**7 novembre > 2 décembre**

**Cie F.O.U.I.C**

Texte  
**Jean-Christophe Dollé**  
Mise en scène  
**Clotilde Morgiève et Jean-Christophe Dollé**

*On est bouleversé par la folie douce de ces âmes perdues si fraternelles.*  
Télérama

*[...] La justesse de chaque comédien, leurs discours si justes, si beaux, l'ambiance musicale envoiement, la mise en scène si réfléchie et le texte tellement profond, tellement vrai. On sort de cette rue, de cette cabine téléphonique, les larmes aux yeux, comme on quitterait un brouillard où notre esprit est encore perturbé.*  
Suricate magazine

# BLACK MARCH

**8 > 21 décembre**

**Cie PIPO**

Texte  
**Claire Barrabès**  
Mise en scène et scénographie  
**Sylvie Orcier**

*Éblouissant ! Une création qui nous touche de plein fouet et confirme la beauté et la modernité de l'écriture de Claire Barrabès. Et quel bel hommage à Beethoven et à Serge Gainsbourg...*  
Elisabeth Naud

*La parole acidulée de Claire Barrabès est servie au mieux à travers le jeu pressenti et contrôlé d'acteurs admirablement engagés, entre corps et verbe incisif, chorégraphie, musique suggestive et sensibilité à un monde cocasse et cruel. Un spectacle fort et envoiement, joueur et ludique, critique perspicace de nos médias.*  
Véronique hotte

THÉÂTRE STUDIO - DIRECTION CHRISTIAN BENEDETTI - 16 RUE MARCELIN BERTHELOT 94140 ALFORTVILLE

RESERVATIONS / 01 43 76 86 56 - [WWW.THEATRE-STUDIO.COM](http://WWW.THEATRE-STUDIO.COM)

sceneweb.fr la terrasse



**L'EAU & L'ALIMENTATION**

WEEK-END 17 - 19 NOVEMBRE 2023

TOUT PUBLIC

AGORA

AGORAS INTERGÉNÉRATIONNELLES!

ATELIERS, SPECTACLES, BRUNCHS, JEUX, ETC.

**LES AMOURS**

WEEK-END 24 - 26 MAI 2024

TOUT PUBLIC

Théâtre

**AM STRAM GRAM**

Théâtre Am Stram Gram  
Centre international de création,  
partenaire de l'enfance et la jeunesse

Route de Frontenex 56  
1207 Genève - Suisse  
T: +41 22 735 79 24

amstramgram.ch

**FARCES ET NOUVELLES DE TCHEKHOV**

MISE EN SCÈNE **PIERRE PRADINAS**

**LUCERNAIRE**

DU 8 NOVEMBRE 2023 AU 7 JANVIER 2024  
À 19H DU MARDI AU SAMEDI, À 16H LE DIMANCHE

Entretien / Marie Payen

**La nuit c'est comme ça**

THÉÂTRE GÉRARD-PHILIPPE - CDN DE SAINT-DENIS / CONCEPTION ET ÉCRITURE MARIE PAYEN

Accompagnée par le musicien Raphaël Chassin et l'éclairagiste Hervé Audibert, Marie Payen crée un spectacle-performance qui met en perspective l'avenir de notre planète en investissant la langue des fous et des marginaux. Un « *soliloque adressé aux étoiles* » qui sort des chemins de la raison pour rêver un monde à venir.

Quelle est cette langue des fous dont se nourrit votre spectacle ?

**Marie Payen :** D'un point de vue purement sémiologique, elle se caractérise par l'éclatement du langage, par la dissociation des émotions, des comportements, des paroles... Il y a aussi l'hallucination et le délire. Je me suis inspirée de tous ces symptômes pour écrire *La nuit c'est comme ça*. Depuis très longtemps, je marche dans la rue et j'écoute celles et ceux que l'on appelle les fous. Je m'intéresse à eux, je les écoute, je les rencontre. La façon qu'ils ont d'être au monde m'a toujours beaucoup intéressée. Leur relation au concret est tellement déchirée qu'elle

laisse passer beaucoup de lumière, d'imagination, d'idées, beaucoup d'images...

Quel déclin vous a conduite à initier ce projet ?

**M. P. :** Je n'écris que lorsque je tombe dans une question et que je ne peux plus m'en sortir autrement que par l'écriture. Pour cette création, cette question est la fin du monde, l'effondrement du vivant. Cette perspective m'a tellement secouée, que j'ai eu besoin de m'évader de chez moi pour enquêter. J'ai rencontré toutes sortes de scientifiques, des spécialistes, j'ai lu des livres, je suis allé dans des villages de résistants, de transitionneurs, dans des communautés spirituelles... Un peu

Critique

**Après la répétition / Persona**

THÉÂTRE DE LA VILLE / TEXTES INGMAR BERGMAN / MISE EN SCÈNE IVO VAN HOVE

Familier de l'univers introspectif implacable d'Ingmar Bergman, Ivo van Hove recrée en français avec les excellents Charles Berling, Emmanuelle Bercot, Justine Bachelet et Élisabeth Mazev sa mise en scène des textes de *Après la répétition* et *Persona*. Une partition finement orchestrée, exigeante, à la fois impitoyable et compréhensive.

Dix ans après l'avoir imaginée pour sa troupe le Toneelgroep Amsterdam, Ivo van Hove a recréé sa mise en scène avec des comédiens français, à l'invitation du beau festival montpeliérain Le Printemps des Comédiens. Admiratif de l'univers du réalisateur suédois, Ivo van Hove parvient à restituer dans ses adaptations scéniques la qualité introspective bergmanienne, qui fait tomber les masques et autopsie l'intime des relations humaines, avec ses élans et ses travers, ses faux-fuyants et ses crises. On se souvient du prodigieux *Scènes de la vie conjugale* (2011) et du cruel *Cris et Chuchotements* (2009), présentés à la MAC Créteil par Ivo van Hove et son ensemble, qui n'étaient

alors pas encore acclamés internationalement. *Après la répétition / Persona* rassemble deux œuvres différentes, qui résonnent entre elles et dans le secret de la vie de l'auteur, qui chacune à leur manière interrogent la place de l'art dans la vie – et vice-versa –, mais aussi le rapport conflictuel entre la sincérité et le mensonge, entre la vérité et ses masques. *Après la répétition* (1984) éclaire la vie d'un metteur en scène cinquantenaire, Henrik Vogler, qui vit par et pour le théâtre, quasi reclus dans une salle de répétition habitée par la machinerie du théâtre, habitée de fantômes du passé, où il s'attelle à la mise en scène du *Songe* de Strindberg. La jeune comédienne Anna Egerman, qui

**OVNI, festival de l'inclassable**

MALAKOFF SCÈNE NATIONALE, THÉÂTRE DE CHÂTILLON ET THÉÂTRE DE VANVES / FESTIVAL

Pour sa 3<sup>e</sup> édition (du 9 au 26 novembre 2023), le festival OVNI revient dans les Hauts-de-Seine avec une belle collection de 10 spectacles à la croisée des disciplines. Expériences garanties !

OVNI, ou « Objets Vivants Non Identifiés », est un festival rassembleur. Déjà, il est porté depuis 2011 par trois compagnons de voyage, trois théâtres des Hauts-de-Seine qui partagent le même goût des aventures artistiques indisciplinées : Malakoff scène nationale, le Théâtre de Châtillon et le Théâtre de Vanves. Pour la 3<sup>ème</sup> année, les équipes de ces lieux offrent au public, du 9 au 26 novembre, les fruits de leurs découvertes dans des champs buissonniers de la créa-

tion. Avec dix spectacles, elles nous mènent sur des sentiers artistiques osés, toujours à la frontière de plusieurs disciplines. Charge au Collectif La Növia d'ouvrir notre curiosité pour les spécimens de ce nouvel OVNI avec *De l'errance, l'oubli*. Dans cette performance, musiciens et vidéastes nous invitent à une errance physique et sensorielle entre musiques expérimentales et traditionnelles. Nous voilà partis vers des contrées artistiques bien singulières, hors-pistes.



© Vincent Belem

comme une ethnologue, j'ai cherché des réponses. Mais il n'y en a pas. Le problème est beaucoup trop vaste pour être pensé par nos cerveaux. Je me suis donc demandé ce que pourrait être un poème sur l'avenir qui ne serait pas de la science-fiction. C'est là que la figure du fou, ou de la folle, s'est imposée.

**« Je cherche des façons de jouer qui puissent agir par surprise sur les spectatrices et spectateurs. »**

En quoi cette figure est-elle mieux armée pour cerner le futur qui pend au nez de l'humanité ?

**M. P. :** Ce futur n'étant justement pas cernable, il nous faut l'appréhender avec beaucoup plus de souplesse et de liberté d'esprit que nous ne le faisons. Or, les fous ont moins de



© Vincent Beranger

y joue Agnès, lui rend visite, ainsi que Rachel, vieille amie malade et alcoolique, à laquelle il a confié un petit rôle (notons que le vieillissement n'est pas un sujet fictionnel, surtout pour les actrices).

**Un territoire mental primitif**

À l'inverse, *Persona* (1966) prend appui sur un décrochage radical du monde théâtral : la comédienne Élisabeth Vogler, en pleine représentation d'*Électre*, a brusquement cessé de parler puis s'est murée dans le silence. Après un séjour à l'hôpital, la docteure, qu'Élisabeth Mazev interprète impeccablement, décide d'envoyer sa patiente dans une maison isolée au bord de la mer, accompagnée par une jeune infirmière, Alma, qui livrera un flot de paroles sur sa vie intime à son interlocutrice mutique. Charles Berling, remarquable interprète dans l'excellent *Vu du Pont* d'Arthur Miller qu'Ivo van Hove a créé en 2016, est Henrik. Avec une grande justesse, il orchestre



© Mathilda Guéreau

**Voyages vers le passé et dans le présent**

Plusieurs des formes hybrides de cet OVNI revisitent des œuvres du passé. Elles en réactivent la puissance, la subversion. Dans *Howl2122*, la Cie LaDuDe transpose à la génération estudiantine actuelle la transe poétique et contestataire *Howl* prononcée pour la première fois en 1956 par l'icône de la Beat Generation Allen Ginsberg. Le Collectif Nightshot, lui, s'approprie 1984 de George Orwell pour en faire un manifeste électro-drama-

tiennes que nous. Ils pensent le monde à travers des visions de biais, se fauillent dans des brèches où la raison ne peut pas aller.

**À travers cette proposition, quelle relation souhaitez-vous instaurer avec les publics ?**

**M. P. :** Je cherche des façons de jouer qui puissent agir par surprise sur les spectatrices et spectateurs. Il ne s'agit pas de construire un raisonnement avec eux, ou de les amener à se poser une question plutôt qu'une autre. Si j'amène les gens à voir une seule chose de façon nouvelle, ce sera déjà énorme. C'est pour cela que j'ai voulu travailler sur l'improvisation. Que ce soit le musicien Raphaël Chassin, l'éclairagiste Hervé Audibert, ou moi-même avec le texte, nous réinventons chaque jour sur scène notre partition. Le fait d'improviser met le public dans un état de réceptivité à l'invention qui me semble très intéressant.

Entretien réalisé par Manuel Piolat Soleymat

**Théâtre Gérard-Philipe - Centre dramatique national de Saint-Denis.** 59 boulevard Jules-Guesde, 93200 Saint Denis. Du 9 au 17 novembre 2023. Du lundi au vendredi à 20h, le samedi à 18h, le dimanche à 15h30, relâche le mardi. Durée : 1h10. Tél. : 01 48 13 70 00. tgp.theatregerardphilipe.com. Également du 22 au 30 avril 2024, aux Plateaux Sauvages à Paris.

à merveille les contradictions de son personnage, le lien entre physicalité brute et mots justes, disant la fragilité, la volonté de contrôle... Justine Bachelet (Laura dans *La Ménagerie de verre* présentée au Théâtre de l'Odéon la saison dernière), interprète la jeune Anna, irradiant par sa présence et sa voix singulières, et déploie encore davantage son talent dans le rôle d'Alma. Emmanuelle Bercot, intense, précise et pleine de tumultes intérieurs, est Rachel, puis Élisabeth, qui existe pleinement sans les mots. Après la première partie, le scénographe d'Ivo van Hove, Jay Versweyveld, fait tomber les murs du théâtre et nous emporte dans un espace fantasmagique, archaïque, écho somptueux à l'île de Fårö où vécut le cinéaste. Dans ce territoire mental aride cerné par la mer, se joue une partition exigeante, mouvante, où le présent est irrigué de blessures et de silences. Ivo van Hove et les siens y font la preuve de leur engagement et de leur talent.

**Agnès Sauti**

**Théâtre de la Ville - Sarah Bernhardt.** Place du Châtelet, 75001 Paris. Du 6 au 24 novembre, du lundi au samedi à 20h sauf le 11 novembre à 15h. Tél. : 01 42 74 22 77. Durée : 2h45. Également les 22 et 23 mars 2024 à La Filature - Scène nationale de Mulhouse, en coproduction avec le Grrranit - Scène nationale de Belfort.

tique encourageant à l'amour et à la révolte. Maguelone Vidal, dans *Pionnières*, mêle un geste musical très contemporain à l'univers de deux femmes de cinéma des années 20, Lois Weber et Germaine Dulac. La compagnie PJPP se concentre de son côté dans *Les Galets au Tilleul sont plus petits qu'au Havre* sur le présent, en particulier sur ses situations banales, ses débats vains où ils débussent humour et poésie. Avec *HIKU* d'Anne-Sophie Turion et Éric Minh Cuong Castaing, on explore de l'intérieur un autre phénomène de notre époque : les hikikomoris, ou « évaporés » japonais. À portée de mains, OVNI nous mène loin.

**Anaïs Heluin**

**Théâtre de Châtillon.** 3 rue Sadi Carnot, 92320 Châtillon. Tél. : 01 55 48 06 90. **Malakoff scène nationale, Théâtre 71.** 3 place du 11 novembre, 92240 Malakoff. Tél. : 01 55 48 91 00. **Théâtre de Vanves.** 12 rue Sadi Carnot, 92170 Vanves. Tél. : 01 41 33 93 70. Du 9 au 26 novembre 2023.

**THÉÂTRE DE PARIS**  
SALLE RÉJANE

**CHERS PARENTS**

UNE COMÉDIE D'EMMANUEL PATRON ET ARMELLE PATRON

FRÉDÉRIQUE TIRMONT ou ARIÈLE SÉMENOFF, BERNARD ALANE ou PHILIPPE MAGNAN, ELISE DIAMANT ou MARIE TIRMONT, THOMAS SAGOLS ou JULIEN CHEMINADE ET EMMANUEL PATRON ou STÉPHANE BREL

**TRIOMPHE, 3<sup>e</sup> SAISON !**  
**Plus de 175 000 spectateurs déjà conquis !**

**NOMINATION MOLIÈRE**  
**MEILLEURE COMÉDIE 2022**

MISE EN SCÈNE : ARMELLE PATRON, ANNE DUPAGNE, EMMANUEL PATRON / COSTUMES : MARIA CHMILEWSKY / DÉCOR : EDOUARD LAUS / LUMIÈRE : LAURENT BEAL / MUSIQUE : MICHEL AMSELEIN / ILLUSTRATION : SACHA FLOCH POLIAKOFF

LOCATION : 01 86 47 72 40 - WWW.THEATREDEPARIS.COM

**LE FIGARO**

**PARIS PREMIÈRE**

**RFM**

**103.9**

**THÉÂTRE MARIGNY**

La représentation avec l'Opéra-Comique de l'opéra de Molière et la participation artistique de Molière 1638

**KAD MERAD**

**JACQUES WEBER**

**VICTOR HUGO**

**RUY BLAS**

MISE EN SCÈNE **JACQUES WEBER**

AVEC **STÉPHANE CAILLARD, BASILE LARIE, JEAN-PAUL MUEL, MAGALI ROSENZWEIG, JOSÉ ANTONIO PEREIRA, SARRA DAUGRELLA**

MILANA GANSEWITZ, JORDEN GALLIX, ALEXANDRA HATZINGER, ALEXIS HOUTIER, MARIANA MANUVOVA TYPES, GASPARD SEYD-HIL, JAMES WOODS, MATH LATTIER

COLLABORATRICE ARTISTIQUE : CHRISTINE WEBER - SCÉNOGRAPHIE : EMMANUELLE FAVRE - COSTUMES : MICHEL DUSARRAT

ASSISTANT COSTUMES : MAXIME FONTANIER - LUMIÈRES : GEORGES LIAUDANT - SON : PIERRE ROTHIN

MAQUILLAGE COIFFURE : MICHELLE BERNET - VIDEO : JULIEN SOULIER - ACCESSOIRES : HÉLÈNE FIEF

LOCATION 01 86 47 72 77 WWW.THEATREMARIGNY.FR OU WWW.FNAC.COM

**RTL** **France Inter** **METZ** **LE FIGARO** **France 3** **ARTE** **France 5** **France 6** **France 7** **France 8** **France 9** **France 10** **France 11** **France 12** **France 13** **France 14** **France 15** **France 16** **France 17** **France 18** **France 19** **France 20** **France 21** **France 22** **France 23** **France 24** **France 25** **France 26** **France 27** **France 28** **France 29** **France 30** **France 31** **France 32** **France 33** **France 34** **France 35** **France 36** **France 37** **France 38** **France 39** **France 40** **France 41** **France 42** **France 43** **France 44** **France 45** **France 46** **France 47** **France 48** **France 49** **France 50** **France 51** **France 52** **France 53** **France 54** **France 55** **France 56** **France 57** **France 58** **France 59** **France 60** **France 61** **France 62** **France 63** **France 64** **France 65** **France 66** **France 67** **France 68** **France 69** **France 70** **France 71** **France 72** **France 73** **France 74** **France 75** **France 76** **France 77** **France 78** **France 79** **France 80** **France 81** **France 82** **France 83** **France 84** **France 85** **France 86** **France 87** **France 88** **France 89** **France 90** **France 91** **France 92** **France 93** **France 94** **France 95** **France 96** **France 97** **France 98** **France 99** **France 100**



## focus

# Biennale des Arts du Mime et du Geste : le corps au cœur de la scène

Du 11 novembre au 16 décembre 2023, la Biennale des Arts du Mime et du Geste propose d'explorer, pour la 5<sup>e</sup> édition d'affilée, un théâtre où le corps parle sans l'appui du texte. Coordonnée par le Collectif des arts du mime et du geste, cette manifestation nationale regroupe spectacles, soirées spéciales et autres événements répartis sur 29 villes en France. De quoi découvrir la richesse de disciplines qui se renouvellent sans cesse.

Propos recueillis / Sara Mangano

## Deux soirées phares pour éclairer les arts du mime et du geste

Sara Mangano, membre du comité pilote de la Biennale, détaille les deux soirées parisiennes qui proposent de découvrir les pratiques artistiques autour du corps en scène.

« La Biennale est une période pendant laquelle les artistes des arts du mime et du geste et les théâtres qui les programment sont mis en valeur. C'est un événement national : dans toute la France, des compagnies organisent représentations et autres événements.

### Une Nuit du Geste pour une immersion complète

Comme d'habitude, le Théâtre Victor Hugo offre en ouverture de la Biennale cette soirée particulière qu'est la Nuit du Geste : plus d'une

vingtaine de compagnies et d'artistes, répartis en deux plateaux pour les compagnies confirmées et un plateau pour la jeune création, avec cette année une présence renforcée des compagnies étrangères. La programmation fait la part belle aux arts du geste dans toute leur diversité, et trouve un joli équilibre entre les propositions plus proches du théâtre gestuel, et d'autres plus dans la comédie, ou dans le théâtre d'objet ou la performance... pour qu'il y en ait pour tous les goûts. C'est une soirée pour tout le monde, conçue pour un large

TEXTE, JEU ET MISE EN SCÈNE **BENOÎT TURJMAN**

### Le Voisin

Sans un mot mais avec force mime, Benoît Turjman incarne dans *Le Voisin* un grand maladroît en quête d'amour.



Benoît Turjman dans son spectacle *Le Voisin*.

Benoît Turjman est une peinture dans son domaine, le mime. Il le met à l'honneur au cinéma, en jouant dans des films et séries. Il est aussi la doublure cascade de Rowan Atkinson dans *Les Vacances de Mr Bean*, personnage auquel il est souvent comparé. Dans son seul en scène *Le Voisin*, dont le succès ne se dément pas depuis sa création en 2016, l'artiste déploie un comique sans aucune parole qui évoque le célèbre anti-héros de série britannique. Avec son pantalon trop court, ses cheveux gras et sa maladresse, son protagoniste nous parle à sa manière de la difficulté à vivre en société. Il s'y essaie toutefois en cherchant l'amour dans une soirée pour célibataires, en partant en quête de la magie de Noël... Chez ce *Voisin*, c'est un concentré de l'époque que l'on trouve, avec ses solitudes et ses solidarités.

**Anaïs Heluin**

**Théâtre du Gymnase Marie Belli**, 38 boulevard de Bonne Nouvelle, 75010 Paris. Les 12, 19 et 26 novembre et les 3 et 10 décembre à 19h30. Tél : 01 42 46 79 79.

ÉCRITURE ET INTERPRÉTATION **CLAUDE CORDIER** / MISE EN SCÈNE **PRISCILLE EYSMAN**

### Prélude en bleu majeur

Monsieur Maurice, interprété par Claude Cordier, est un être étrangement banal. On le suit dans ses tentatives sans paroles pour être heureux.



*Prélude en bleu majeur* de la cie Choc Trio.

Créature lunaire, sensible et poétique, Monsieur Maurice est de presque tous les spectacles de la compagnie Choc Trio, fondée en 1996 à Lusignan par Claude Cordier et Priscille Eysman afin d'« aborder des thèmes d'aujourd'hui à travers un art clownesque ou burlesque sensible et contemporain ». Dans *Prélude en bleu majeur*, cette figure incarnée par Claude Cordier lui-même nous apparaît d'abord enfermée dans un quotidien noir et blanc, à l'atmosphère sonore mécanisée. Sa vie change lorsque surgissent des couleurs, tout droit échappées d'un tableau de Kandinsky, chef de file de l'art abstrait du XX<sup>e</sup> siècle. De terne, morose, Monsieur Maurice se fait créatif, capable d'inventer son propre monde. À travers cette fable très visuelle, Choc Trio donne à voir la force de l'Art, sa capacité à profondément changer la vie.

**Anaïs Heluin**

**Le Ponant**, 2 bd Dumaine de la Josserie, 37540 Pacé. Le 19 novembre à 17h. Tél : 02 99 60 16 23.  
**Espace Galatée**, 12 rue du Cdt Charcot, 35580 Guichen. Le 1<sup>er</sup> décembre à 20h30. Tél : 02 99 37 32 57.  
**Espace culture Jean Blanc**, rue de la Concorde, 73400 La Ravoire. Le 8 décembre à 20h30. Tél : 06 85 10 52 83.



Sara Mangano du Collectif des arts du mime et du geste.

### Une Soirée Hommage pour célébrer le mime Marceau

La soirée Hommage à l'École Marceau est l'autre soirée forte du festival. Cette année, le mime Marceau aurait eu 100 ans, et l'École en aurait eu 45. Ce double anniversaire est l'occasion de cette soirée particulière. Nous avons voulu organiser cet événement au centre de Paris, à la MPAA/Saint-Germain qui est un très beau théâtre. Il s'agit d'une soirée hybride.

Une dizaine de pièces courtes et d'extraits de spectacles donneront à voir le travail de compagnies qui ont développé un art qui a ses racines dans l'École fondée par le mime Marceau. Il y aura également des témoignages, mais les prises de parole se feront de façon dynamique, elles constitueront des respirations de quelques minutes entre les représentations. En complément paraît un cahier pédagogique, "Les 100 bougies du mime Marcel Marceau", qui s'attache à révéler ce qu'il a laissé aux gens qui l'ont côtoyé, comme homme et comme artiste.»

Propos recueillis par Mathieu Dochtermann

**Nuit du Geste, Théâtre Victor Hugo**, 14 avenue Victor Hugo, 92000 Bagneux. Le 11 novembre 2023 de 20h à l'aube. Réservation : 07 85 90 38 65.  
**Soirée Hommage à l'École Marceau. MPAA/Saint-Germain**, 4 rue Félibien, 75006 Paris. Le 25 novembre 2023 à 20h. Entrée libre. Réservation : artsmimegeste@gmail.com.

MISE EN SCÈNE ET INTERPRÉTATION **ALEXANDRE FINCK ET ADRIEN FOURNIER**

### Ijsberg

Dans *Ijsberg*, la compagnie Discrète mobilise les outils du mime, de la musique et de la vidéo pour bousculer notre rapport au vivant.



*Ijsberg* de la cie Discrète.

Le mime, pour Alexandre Finck et Adrien Fournier qui fondent ensemble en 2014 la compagnie Discrète, est un langage qui se prête à des sujets universels. La question environnementale en est un par excellence : ils en font le cœur de leur nouvelle création, *Ijsberg*. Nourris par des résidences de création en Suède et en Norvège, les deux artistes ont conçu un monde onirique, un univers post-apocalyptique peuplé de seulement quelques survivants d'une catastrophe planétaire. Tous les deux au plateau, avec le musicien Jules Jacquet, les deux comédiens-mimes donnent vie à un conte initiatique qui vise rien moins qu'à bouleverser la relation au monde du spectateur. Histoire d'un vieil homme qui rencontre un Iceberg, cette pièce ouvre à l'imaginaire de nouveaux horizons.

**Anaïs Heluin**

**Théâtre de Chartres**, Bd Charles, 28000 Chartres. Le 14 novembre à 20h30. Tél : 02 37 23 44 79.  
**Espace Jean Cocteau**, 17 rue Vasselière, 37260 Monts. Le 25 novembre à 20h30. Tél : 02 47 34 11 71.  
**La Pléiade**, 154 rue de la Mairie, 37520 La Riche. Le 15 décembre à 20h30. Tél : 02 47 38 31 30.

ÉVÈNEMENT ORGANISÉ PAR LA **COMPAGNIE THÉÂTRE DIAGONALE**

### Du corps à l'ouvrage

La cie Théâtre Diagonale organise à Lille le 22 novembre un focus autour de l'improvisation, intitulé *Du corps à l'ouvrage*, qui mêle table ronde et spectacle.



Soirée improvisation organisée par la cie Théâtre Diagonale.

Lors de cette soirée gratuite qui vient clore un stage professionnel, l'Espace Culture de l'Université de Lille accueille non seulement une causerie pendant laquelle des artistes issus de différentes disciplines confronteront leurs points de vue, mais aussi un temps de représentation. Des élèves de l'Université ainsi que de l'Académie des Beaux-Arts de Tournai et du Centre Régional des Arts du Cirque de Lomme se mélangeront au plateau avec des interprètes chevronnés, pour illustrer par l'exemple la centralité de l'improvisation dans toutes les disciplines faisant appel au corps. Une soirée impro comme on n'en voit pas souvent.

**Mathieu Dochtermann**

**Espace Culture de l'Université de Lille**. Le 22 novembre de 18h à 21h. Entrée libre sur réservation. Infos et inscriptions : theatre.diagonale@gmail.com.

**Biennale des Arts du Mime et du Geste**  
Informations et programme complet sur [collectifartsmimegeste.com](http://collectifartsmimegeste.com)

Entretien / Valère Novarina

## Les Personnages de la pensée

LA COLLINE – THÉÂTRE NATIONAL / TEXTE, PEINTURES ET MISE EN SCÈNE **VALÈRE NOVARINA**

Quatre ans après *L'Animal imaginaire\**, nous avons de nouveau rendez-vous avec l'univers foisonnant et réjouissant de Valère Novarina. L'auteur-peintre revient au Théâtre national de La Colline avec son nouveau texte : *Les Personnages de la pensée\**. Un texte au sein duquel il est toujours question de la vie, de l'être et du non-être, de la matière du langage...

Comment l'auteur que vous êtes passe-t-il d'un texte à l'autre ?

**Valère Novarina** : Lorsque je me mets à écrire un nouveau texte, je pars souvent de choses laissées de côté lors de l'écriture de mes textes précédents, comme si je récupérais des copeaux tombés de l'établi. Il peut aussi m'arriver de reprendre des scènes existantes pour les creuser, pour les approfondir, comme si le temps conférerait à l'écriture une forme de maturité. Parfois, c'est vraiment trois fois rien : une seule syllabe peut modifier complètement l'édifice...



L'auteur-peintre Valère Novarina.

Pour vous, la notion de justesse veut-elle dire quelque chose ou envisagez-vous le texte comme une matière ayant vocation à sans cesse évoluer ?

**V. N.** : Oui, ça veut vraiment dire quelque chose. Je pense qu'entre un acteur et une page, il n'y a qu'un seul et unique endroit de justesse. On cherche d'ailleurs parfois beaucoup avant de le trouver. J'aime l'idée de travailler non pas par attention, mais par distraction, en allant d'une table à l'autre, comme dans le tir à l'arc zen ou dans la philosophie taoïste, lorsqu'on agit comme malgré soi.

On dit souvent que vous êtes un poète, que votre écriture est de la poésie. Vous sentez-vous à l'aise avec ces termes ?

**V. N.** : Pas du tout, je les ai en horreur ! Il y a, dans le mot de poésie, un côté auto-déclaration que je n'aime pas. Il s'agit d'un mot fétiche. J'ai pourtant lu, dans ma vie, beaucoup plus de poésie que de prose. Mais, je trouve qu'il y a une sorte d'idolâtrie dans l'usage de ce mot. On le prononce et on est tranquille... Sauf si on lui donne le sens d'ouvrier. En grec le verbe *poiein* signifie faire, fabriquer. Le poète devient donc celui qui fait une chose. Alors là, oui !

« J'écris ce que je ne pense pas encore... »

Quel rapport à la narration cette forme d'artisanat détermine-t-elle ?

**V. N.** : Les mots ouvrent des résonnances dans l'espace. Pour moi, la narration, c'est ce que le langage écrit, ce qu'il raconte de lui-même. Parfois, j'ai l'impression d'être condamné à écrire ce que j'écris, dans un état de passivité. Comme j'aime dire de façon un peu paradoxale : j'écris ce que je ne pense pas encore... Le langage est quelque chose de tout à fait mystérieux. Lorsque j'écris, j'ai la sensation de marcher sur une arête, sur un fil. Il faut prendre garde de ne pas tomber d'un côté ou de l'autre. L'écriture est une activité très délicate, il faut rester à un endroit très précis.

Comment choisissez-vous les actrices et les acteurs qui jouent dans vos spectacles ?

**V. N.** : Je choisis justement des interprètes dont le carburant est le langage et non la psycho-

logie, des interprètes qui ont un rapport sensible aux mots, comme des musiciens. J'aime les actrices et les acteurs qui font respirer le langage, et par là même la pensée. Car je crois que la pensée humaine vient accomplir la respiration animale. La respiration se renverse, s'asphyxie, meurt et renaît... Le langage suit les mêmes mouvements, les mêmes renversements, elle repose sur les mêmes déséquilibres. L'écriture se nourrit de cela en brûlant les mots, en les rendant ardents. Il y a une physique vivante de l'écriture que les actrices et acteurs doivent activer.

Quel rôle jouent vos peintures au sein de vos créations ?

**V. N.** : Elles agissent énormément. J'ai depuis longtemps l'idée que la présence de mes peintures sur scène permet d'entendre autre chose de mes textes. Dans *Les Personnages de la pensée*, il y en a encore plus que d'habitude. Et elles sont assez violentes. Je crois qu'elles créent une forme d'inquiétude qui répond à l'inquiétude des phrases. Car beaucoup de choses assez sombres habitent mes textes. Il y a beaucoup de morts qui passent...

Pour autant, se dégage de votre théâtre une grande drôlerie...

**V. N.** : Oui, car il est libérateur. Contrairement à Baudelaire, qui disait que le rire est satanique, je crois, moi, qu'il est baptismal. Le rire est comme une douche de langage qui touche le spectateur dans son corps. Chacun est atteint individuellement. Le public n'est pas un troupeau. Face à une scène, un spectateur entre en contemplation, un autre rigole, un troisième baille... Le théâtre est une force électrique.

Entretien réalisé par Manuel Pliat Soleymat

\* Les textes de Valère Novarina sont publiés aux Éditions P.O.L.

**La Colline – Théâtre national**, 15 rue Malte-Brun, 75020 Paris. Petit Théâtre. Du 7 au 26 novembre 2023. Du mardi au samedi à 19h30, le dimanche à 15h30. Relâche exceptionnelle le 12 novembre. Durée : 3h30 avec entracte. Tél : 01 44 62 52 52. [colline.fr](http://colline.fr) // Également du 13 au 27 janvier 2024 au **Théâtre National Populaire à Villeurbanne**, le 30 janvier à la **Maison des Arts du Léman à Thonon-les-Bains**.

THÉÂTRE

laScala

P A R I S

**DU 8 AU 30 NOVEMBRE**  
**20H30 OU 15H**

**GABRIADZE THEATRE, CHANGE PERFORMING ARTS ET SCALA PRODUCTION ET TOURNÉES PRÉSENTENT**  
**ALFRED ET VIOLETTA**  
**DE REZO GABRIADZE ET LEO GABRIADZE**  
**LIBREMENT INSPIRÉ DE « LA TRAVIATA »**

DISTRIBUTION DRAMATURGE, DIRECTEUR ARTISTIQUE REZO GABRIADZE  
METTEUR EN SCÈNE LEO GABRIADZE  
MAÎTRES DE MARIONNETTES TAMAR AMIRAJIBI, NIKO GELOVANI,  
IRAKLI SHARASHIDZE, TAMAR KOBAKHIDZE, GIORGI GIORGOBIANI,  
MEDEA BLADZE  
DIRECTEUR TECHNIQUE MAMUKA BAKRADZE  
INGÉNIEUR DU SON DAVID KHOSITASHVILI  
PRODUCTRICE VERONIKA GABRIADZE



focus

## Une CoOp festive et politique par Mathieu Bauer et Sylvain Cartigny

Depuis plus de 30 ans, Mathieu Bauer et Sylvain Cartigny, duo fondateur de la compagnie Tendres Bourreaux, aiment faire théâtre de tout. De romans, d'essais, de scénarios, de films et surtout de musique, comme ce sera encore le cas tout au long de cette carte blanche des Métallos dans le cadre de ses CoOP. D'un portrait de la femme gourou des néo-libéraux américains Ayn Rand, à des concerts pétaradants et hybrides et autres compositions en tous genres sur des hymnes nationaux, c'est un mois festif et politique qui s'avance.

Propos recueillis /  
Mathieu Bauer

### Quand glaner, ça devient de l'art

Mathieu Bauer place son mois de CoOP sous le signe du glanage et des emprunts multiples et variés.

« J'aime l'idée de glaner : tendresse pour le film d'Agnès Varda et goût pour l'arte povera. J'aime dire que je suis un promeneur plus qu'un marcheur. Le marcheur convoite les sommets, comme Shakespeare. Moi, je vais à la cueillette aux champignons, avec leurs réseaux souterrains invisibles qui m'entraîneront je ne sais où. Partir d'éléments divers, épars, faire théâtre de tout, pour reprendre Vitez, a toujours été dans l'ADN de la compagnie fondée avec Sylvain Cartigny. Ce mois de CoOP en témoigne, à travers tout d'abord nos productions. *Femme Capital* est tiré d'un essai et portrait consacré à la papesse du néo-libéralisme, Ayn Rand, qu'on connaît peu en France. Pour *Hymnes en jeu*, nous avons proposé à des musiciens d'horizons très variés de composer des musiques sur des hymnes du monde entier, pour un spectacle qui, comme le précédent, mêle théâtre et musique.

MAISON DES MÉTALLOS /  
D'APRÈS L'ESSAI DE STÉPHANE LEGRAND /  
MISE EN SCÈNE DE MATHIEU BAUER

### Femme Capital

Dans *Femme Capital*, Ayn Rand déploie en musique le charme de ses théories ultra-libérales.



© Michèle Laurent

Ayn Rand, c'est la Che Guevara du libéralisme, aime à dire Mathieu Bauer. Une scénariste ratée d'Hollywood, exilée de Russie, qui va devenir le chantre de l'esprit libéral aux États-Unis. Son livre, *La Grève*, a eu une influence considérable. Trump et Reagan s'en réclament, jusqu'à Jeff Bezos tout récemment. *Femme Capital* donne à découvrir la « philosophie » de cette femme à partir du livre, à la fois essai et portrait, que lui a consacré Stéphane Legrand. Sur scène, Emma Liégeois incarne et porte le charme vénéneux des théories de Rand. Elle se trouve dans un mausolée transparent, et on assiste à son enterrement avec tous ses amis et ennemis qui sont venus la voir. Les 8 musiciens de l'Orchestre de

La Maison des Métallos, 94 rue Jean-Pierre Timbaud, 75011 Paris.  
Tél : 01 47 00 25 20. [maisonsdesmetallos.paris](http://maisonsdesmetallos.paris)



© Jean-Louis Fernandez

#### Faire la fête

Les créations de nos amis invités suivent la même philosophie du disparate et des collages. Les étudiants d'Artec proposeront 2 jours de petites formes en tous genres et à la marge. En ce moment, on n'a pas trop envie de faire la fête et pourtant on en a besoin. Alors les frères Martel feront résonner leur mélange de rockabilly et de chansons mexicaines. Váslav proposera un cabaret efféminé parcourant la musique pop de Nirvana à Barbara. Et on terminera le 25 novembre avec une grande soirée feu d'artifice. En première partie notre spectacle *Face A, Face B*, d'écriture musicale en cut up à partir d'échantillons sonores en tous genres : avions, animaux, cours d'escrime... Puis le concert de Katchakine, duo électro pop français, avec Clémence Jeanguillaume qui a la folie et la présence scénique d'une Catherine Ringer!»

Propos recueillis par Éric Demeý

Spectacle de Montreuil lui répondent et l'accompagnent.

Le 17 novembre à 14h, les 16, 18, 23, 24 et 25 à 19h30. Durée: 1h.

CONCERT THÉÂTRALISÉ /  
IDÉE ORIGINALE DE MATHIEU BAUER

### Hymnes en jeu

*Hymnes en jeu* recompose les hymnes nationaux en tous genres musicaux pour voyager et interroger le sentiment d'appartenance.

C'est un projet lancé il y a quatre ans dans la perspective des Jeux Olympiques de Paris. Mathieu Bauer a demandé à des compositeurs d'horizons variés de créer des musiques sur des hymnes nationaux. À travers un panel qui s'enrichit de nouveaux morceaux à chaque représentation, Mathieu Bauer écrit des textes construisant une pérégrination de la psychanalyse argentine aux montagnes d'Afghanistan en passant par le hockey de Tchèque et bien d'autres horizons encore. Une ballade à travers les genres musicaux et une réflexion sur le sentiment d'appartenance.

Le 11 novembre à 15h et 19h.

Focus par Éric Demeý

Entretien / Philippe Calvario

## Les Créanciers

REPRISE / THÉÂTRE DE L'ÉPÉE DE BOIS / D'APRÈS LE TEXTE DE STRINDBERG / MES PHILIPPE CALVARIO

Un schéma triangulaire : le premier mari d'une femme qui rend jaloux le second. *Créanciers* offre une situation de crise amoureuse explosive que Philippe Calvario suit à la trace.

« J'ai légèrement modifié le texte original de Strindberg. Dans son texte, Adolphe est peintre sculpteur et Tekla est écrivaine. Dans ma version, il s'agit d'un metteur en scène et d'une actrice (devenus Al et Tekla, interprétés par Benjamin Baroche et Julie Debazac). Lui est en perte de vitesse, tandis qu'elle explose au cinéma. Le premier mari de Tekla, Gustave (Gus, que j'interprète), vient instiller le doute

sur la fidélité de sa femme. Comme dans le triangle de Karpman, chacun occupe tour à tour la place de sauveur, victime ou bourreau. En proie lui-même à une crise amoureuse, Strindberg a rédigé ce texte en dix jours, d'une seule traite. Il y raconte l'histoire d'un homme blessé qui verse dans la paranoïa, cherche à se venger et se retrouve aux portes de la folie. J'ai coupé certains passages,

Critique

## Avant la terreur

TANDEM DOUAI – ARRAS / BONLIEU À ANNECY / THÉÂTRE NATIONAL DE BRETAGNE / TEXTE D'APRÈS SHAKESPEARE ET AUTRES TEXTES / MISE EN SCÈNE VINCENT MACAIGNE

Après six ans d'absence du paysage théâtral, Vincent Macaigne y revient avec *Avant la terreur*. Dans cette adaptation très libre du *Richard III* de Shakespeare, le metteur en scène mime le chaos plutôt que de proposer l'énorme expérience épique promise.

La corbeille de boules Quies présentée aux spectateurs qui s'approprient à vivre *Avant la terreur* introduit d'emblée celui-ci en territoire macagnien. Connue pour son goût de la démesure, pour son sens du bruit et de la fureur, Vincent Macaigne assure ainsi d'emblée à ceux qui le connaissent qu'ils trouveront ce qu'ils sont venus chercher. La fumée qui s'échappe du plateau masqué par un tulle, les cris énumérant toutes sortes de maux complètent la bienvenue du metteur en scène qui ne saurait mieux affirmer qu'il n'a pas changé, que les six ans pendant lesquels il a disparu de la circulation théâtrale n'ont rien émoussé de son mordant. Cette annonce est si fortement martelée qu'on a de quoi douter. Et en effet, lorsque sont enfin jetées les bases de *Richard III* écrit par Shakespeare en 1592, dont *Avant la terreur* est une adaptation que le metteur en scène décrit comme « très libre », on constate combien l'esthétique du chaos qu'il s'est forgé est ici limitant plus que fertile. Sur un plateau dont un interprète armé d'une lance à eau fait en direct un sol boueux, les comédiens amorcent le spectacle dans une adresse directe si criarde, ils usent de techniques si racoleuses et éculées qu'ils échouent à atteindre leur objectif : faire du public une assemblée complice et malléable à merci, prête à se lever et à crier comme un seul homme dès que l'ordre lui en est donné. Malgré toutes leurs tentatives généreuses en sueur et en (faux) sang pour établir une relation avec la salle, les huit interprètes de la pièce traversent tous les meurtres, toutes les violences de la pièce de Shakespeare sans parvenir à en faire une aventure collective.

#### Richard (presque) réhabilité

En confiant aux femmes de *Richard III* l'ouverture de sa pièce, et non à son héros éponyme comme c'est le cas chez Shakespeare, Vincent Macaigne en promet une lecture personnelle. Celle-ci s'avère hélas rapidement d'une facture assez décevante, voire problématique. En plaçant son protagoniste principal entre plusieurs générations d'aïeux prêts à toutes les violences pour accéder au pouvoir et une jeunesse beaucoup intelligente et éthique que lui, Vincent Macaigne crée un monde où le Bien et le Mal cohabitent si étroitement qu'ils finissent par se confondre,



© Simon Gosselin

par s'annuler. Incarné par Pascal Rénéric à la manière d'un bouffon capricieux, sale et méchant mais aussi très enfantin, davantage victime que moteur du déchaînement quasi-incessant des acteurs, Richard III est presque racheté de tous ses crimes. Ni meilleur ni pire que les autres, déplacé du centre de la pièce pour occuper sa périphérie peuplée d'autres créatures guères plus reluisantes, il participe d'une fiction relativiste en tous points. Dans le grand bordel d'*Avant la terreur*, les époques se mêlent autant que les valeurs. En entrelaçant des marqueurs culturels du XVI<sup>e</sup> siècle avec des références très contemporaines, Vincent Macaigne se situe davantage hors de tout contexte que sur un pont fécond entre plusieurs périodes ainsi qu'entre réel et fiction. Faute d'ancrage et de d'objectif précis, *Avant la terreur* s'agit en vain.

Anaïs Heluin

TANDEM Scène nationale, Hippodrome de Douai, Place du Barlet, 59500 Douai. Du 7 au 9 novembre 2023 à 19h30 sauf le 8 à 20h30. Tél : 09 71 00 56 78. Bonlieu Scène nationale d'Annecy, 1 rue Jean Jaurès, 74000 Annecy. Les 16 et 17 novembre 2023. Tél : 04 50 33 44 11. Théâtre national de Bretagne, 1 rue Saint-Hélier, 35000 Rennes. Du 22 au 25 novembre 2023. Tél : 02 99 31 12 31. // Également les 9 et 10 mai 2024 aux Théâtres de la Ville de Luxembourg, du 18 au 23 mai 2024 au Théâtre des Célestins (Lyon), les 29 et 30 mai 2024 à La Comédie de Clermont-Ferrand, du 15 au 27 juin 2024 à La Colline – Théâtre national. Durée: 2h30. Spectacle vu à la MC93 - Maison de la culture de Seine-Saint-Denis.



© Gérard Harpen

comme celui sur l'éducation des femmes, car les propos des personnages de Strindberg sont parfois misogynes.

#### Un thriller psychologique qui pousse au rire noir

C'est un texte qui me tient à cœur depuis trente ans, certainement pour des raisons personnelles. La recherche de l'amour fusionnel et inconditionnel, l'utilisation de l'Art et de la réussite sociale comme d'un instrument de pouvoir dans la relation amoureuse sont des thèmes qui traversent cette pièce. Le texte est

organisé en trois confrontations successives. C'est une tragi-comédie et même si Strindberg est considéré comme un auteur naturaliste, la pièce s'écarte d'un pur réalisme psychologique. Il y a des incohérences, des ruptures qui semblent injouables et qui ne peuvent être résolues que dans une sorte d'humour. On oscille entre le vaudeville et le thriller psychologique qui pousse au rire noir. Strindberg était fasciné par les expériences d'hypnose de Charcot et les affrontements individuels mettent en jeu des positions de manipulation, de domination et de soumission. Ce sont tous les mouvements extraordinaires de ce texte qu'avec Benjamin Baroche et Julie Debazac nous tentons de porter à la scène.»

Propos recueillis par Éric Demeý

Théâtre de l'Épée de bois, route du champ de manœuvre, 75012 Paris. Du 2 au 19 mars, du jeudi au samedi à 19h, le samedi et le dimanche à 14h30. Tél : 01 48 08 39 74.

Critique

## Extinction

THÉÂTRE DE LA VILLE / TEXTES D'ARTHUR SCHNITZLER, HUGO VON HOFMANNSTHAL ET THOMAS BERNHARD / ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE JULIEN GOSSELIN

Julien Gosselin et les siens proposent une audacieuse composition théâtrale en trois parties fondée sur des textes d'Arthur Schnitzler, Hugo von Hofmannsthal et Thomas Bernhard. À l'aube d'une apocalypse désespérante dans cette Vienne européenne et fêrue d'art, le périple dévoile le naufrage de l'humain... et la beauté du théâtre.

Ce n'est pas banal au théâtre de se voir proposer en entrant les feuilles de salle et... des bouchons d'oreille. Ce ne sera pas l'unique surprise que provoque ce spectacle, découpé en trois parties distinctes qui se répondent, jusqu'à s'avancer dans notre présent. Si le théâtre de Julien Gosselin surprend, interroge, c'est parce que sa forme, architecture d'une minutieuse et implacable cohérence, rejoint une réflexion sur le pouvoir destructeur de l'homme, sur l'avènement de la sauvagerie, sur l'effondrement d'un monde. Celui de la brillante Vienne à l'aube du XX<sup>e</sup> siècle, où vécurent Freud, Mahler, Zweig, Schoenberg, Broch, Hofmannsthal, Schnitzler, Webern et tant d'autres. Vienne où, Place des Héros, Hitler acclamé par la foule proclama l'annexion de l'Autriche en mars 1938. Les jalons d'un contexte historique et politique délétré – dont un Empire qui se meurt, la guerre qui se profile, un antisémitisme virulent... – demeurent cependant sous-jacents. Ce qui advient, avec un art de l'exagération et une insistance qui s'inscrivent dans le sillage de la rage de Thomas Bernhard, c'est une faille de l'esprit, à l'heure d'une apocalypse faussement joyeuse et terriblement désespérée, où le jeu théâtral de personnages en représentation permanente est une manière de rester en vie. Une manière de mentir aussi, alors que les corps s'engouffrent dans une ronde chaotique d'affects bruts. Dans la première partie nous sommes à Rome en 1983, le plateau est un dance floor avec DJ set, grand écran et musique techno, le public peut rejoindre la fosse et danser ou rester sagement assis. Deux comédiennes soudain s'interpellent car l'une doit rejoindre Wolfsegg – le village autrichien où a grandi Franz-Josef Murau, le narrateur d'*Extinction*.

#### Les poignantes larmes d'Albertine...

Place ensuite aux affaires vénéneuses, pitoyables et souvent sexuelles d'une bourgeoisie cultivée, dans une belle demeure flanquée à jardin par une chambre à coucher et à cour par une salle de bain. Français et allemands, les comédiens et comédiennes issus de la compagnie Si vous pouviez lécher mon cœur et de la Volksbühne de Berlin composent un ensemble parfaitement accordé. Julien Gosselin, qui auparavant s'est emparé



© Simon Gosselin

de textes de Michel Houellebecq, Roberto Bolaño, Don DeLillo, Leonid Andreïev et dernièrement du Romantisme allemand, a ici agencé et adapté *La Nouvelle rêvée* (qui a inspiré le fameux *Eyes Wide Shut* à Stanley Kubrick), *La Comédie des séductions* et *Madoiselle Else* d'Arthur Schnitzler, et la *Lettre de Lord Chandos* de Hugo von Hofmannsthal, ici théâtralisée de manière saisissante. Le jeu des comédiens est filmé, transcrit en direct sur grand écran avec une maestria technique qui force l'admiration. Certains spectateurs ont confié regretter une sorte de mainmise de la caméra, mais dans ce théâtre filmé on ne peut que reconnaître l'éblouissante qualité de jeu des acteurs dans une mise en scène fluide et millimétrée. Les visages ici s'offrent au regard, comme lorsque jaillissent les poignantes larmes d'Albertine... La scène somptueuse d'un orage destructeur, celle d'un jeu macabre à la mode autrichienne d'une ironie toute bernhardienne, actent le pire. Dans la dernière partie, ce sont les cinglants mots de colère contre l'Autriche de Thomas Bernhard qui nous parviennent. Sur une estrade de conférence, assise, la jeune Rosa Lembeck les porte avec émotion, avec douleur, parfois presque avec douceur. Elle veut se défaire du manteau d'hypocrisie qui recouvre l'ignoble, éteindre Wolfsegg afin qu'advienne un monde autre. Cette *Extinction* créée par Gosselin et les siens s'avance jusqu'à nous.

Agnès SANTI

Théâtre de la Ville – Sarah Bernhardt, Place du Châtelet, 75001 Paris. Du 29 novembre au 6 décembre, du lundi au jeudi à 19h, samedi à 17h, dimanche à 15h, relâche le vendredi. Tél : 01 42 74 22 77. Durée: 4h30, avec 2 entractes. Spectacle vu au Printemps des Comédiens à Montpellier le 4 juin 2023.

+33 (0)3 88 27 61 81

maillon.eu

M MAILLON

Théâtre  
de Strasbourg  
Scène européenne

10 — 18 NOV. 2023

PREMIÈRES,  
LA SUITE

FOCUS

JEUNES SCÈNES EUROPÉENNES  
SPECTACLES TABLES RONDEN RENCONTRES DJ SET





COMÉDIE DE COLMAR

CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL

GRAND EST ALSACE

CRÉATION

QUAND J'ÉTAIS PETITE JE VOTERAI

DE BORIS LE ROY

DÈS 8 ANS

MISE EN SCÈNE ÉMILIE CAPLIEZ

24 NOV / 5 DÉC

ET EN TOURNÉE PAR LES VILLAGES

COMEDIE-COLMAR.COM

Critique

Hiku

MAISON DE LA CULTURE DU JAPON (DANS LE CADRE DU FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS) / CONCEPTION ET RÉALISATION ANNE-SOPHIE TURION ET ÉRIC MINH CUONG CASTAING

Mêlant cinéma et performance, fiction et documentaire, le spectacle s'intéresse à un phénomène né au Japon, celui des hikikomori. Lauréate du Prix 2022 du Groupe des 20 Théâtres d'Île-de-France, la pièce organise une vraie rencontre avec ces individualités qui se retirent du monde.

À la fin des années 1990, le psychiatre japonais Tamaki Saito donne un nom au comportement hors normes qui affecte un nombre croissant de jeunes japonais dans les années 2000 : « *le syndrome de Hikikomori* ». La dénomination appuyée sur deux idéogrammes « *Hiku* » et « *Komori* » signifiant respectivement « *tirer vers soi* » et « *s'enfermer* », caractérise une forme particulièrement troublante de retrait social. Ces reclus d'un type nouveau ont inspiré aux mangas japonais, au romancier Murakami, des figures singulières. S'agit-il d'un nouveau trouble psychiatrique, d'une extrême phobie sociale portée notamment par la révolution numérique, ou plutôt d'une

posture sociale librement choisie par la jeunesse pour se mettre en marge d'une société dans laquelle elle ne souhaite pas s'intégrer ? En donnant la parole à trois jeunes adultes qui ont fait l'expérience d'un retrait social radical, trois hikikomori en phase de re-socialisation, le spectacle immersif et participatif met en scène, par-delà les clichés et les préjugés, et grâce aux truchements de la technologie, une rencontre en vrai.

**Des entrées scénographiques pléthoriques**  
Trois grands écrans cinématographiques installés en quinconce distribuent l'espace

Propos recueillis / Maryse Estier

Marie Stuart

THÉÂTRE DE MONTANSIER / D'APRÈS FRIEDRICH SCHILLER / ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE MARYSE ESTIER

En adaptant la tragédie inspirée au poète Schiller par le terrible destin de la Reine d'Écosse, Maryse Estier, artiste associée au Théâtre Montansier, confirme son attrait pour la fresque historique. Avec cette nouvelle création, la metteuse en scène entend faire résonner les questions de genre et celles des violences qui leur sont attachées.

« J'ai un goût particulier pour ces fresques historiques, pour ces pièces hors cadres, qui tient d'abord à la rythmique de la langue. Elles sont magnifiquement écrites. Elles impriment un rythme en poussant le théâtre dans ses retranchements, dans une grande variation de registres. J'aime assumer cette variation des registres. *Mary Stuart* m'offre cette opportunité. Il y a beaucoup de violence dans cette

tragédie, et tous les rouages qui y conduisent sont exposés, créant autant d'ouvertures pour des situations absurdes, jusqu'au clownesque. Ces pièces classiques m'attirent également parce qu'elles autorisent une distance que j'estime nécessaire à l'observation des violences du monde qui est le nôtre. Je ne me propose pas de mettre en scène la rivalité entre deux femmes, deux reines, Élisabeth Tudor, Reine

Critique

Carte noire nommée désir

ODÉON – THÉÂTRE DE L'EUROPE, ATELIERS BERTHIER / TEXTE ET MISE EN SCÈNE RÉBECCA CHAILLON

Expression éruptive d'une colère qui s'attaque au privilège blanc, la représentation proposée par Rébecca Chaillon et ses guerrières noires oscille entre puissance organique métaphorique et outrancière leçon de choses décoloniale.

En juillet dernier lors du Festival d'Avignon, la représentation a suscité de vives réactions. Avec un public quasi extatique, comme si tout d'un coup la pièce permettait enfin de mieux comprendre ce que signifie le racisme, ici dirigé contre les femmes noires. Avec également un public agacé voire hostile et agressif, même si on imagine que la grande majorité des personnes qui viennent voir cette *Carte noire* s'opposent à la méchanceté ordinaire du racisme. Les polémiques créées ont aussi suscité une forme de curiosité envers un spectacle réputé hors norme et provocateur. À l'arrivée dans la salle, les spectateurs et spectatrices sont scindés en deux parties : les

gradins habituels pour les blancs, des canapés sur le plateau avec service de boissons pour les femmes noires. Un parti pris qui ne sert à rien côté gradin, si ce n'est à constater que les noirs sont peu nombreux dans les théâtres institutionnels, ce qui n'est pas une découverte. Pour les spectatrices noires, le dispositif installe une proximité active entre les performeuses et elles, quoique certaines préférèrent rejoindre les gradins. Lorsque le public prend place, l'autrice, metteuse en scène et performeuse Rébecca Chaillon, fondatrice de la compagnie *Dans le ventre*, est déjà là à frotter par terre, sans relâche, alors que des tasses suspendues sous les cintres gouttent



© Anne-Sophie Turion

scénique dans lequel les spectateurs seront librement invités à se promener ou à s'asseoir durant la totalité de la représentation. Une première prise de contact avec la réalité de ces vies recluses s'affiche en images, portraits cinématiques conçus pour aller à la découverte de l'univers intime en mettant en jeu des actions quotidiennes au relief extraordinaire. Arrivent Shizuka, Matsuda et Yagi. Ils font leur entrée par l'intermédiaire de robots de télé-présence qu'ils pilotent en direct depuis leur espace de vie au Japon. Ils disent in vivo – grâce à la traduction simultanée de la performeuse franco-japonaise Yuika Hokama - les



© Valeria Herklotz

d'Angleterre et Marie Stuart, Reine d'Écosse. Je veux raconter l'histoire de deux femmes qui avaient le pouvoir mais pas la liberté.

**Créer un univers onirique**  
Après l'adaptation de *L'Aiglon*, projet fondateur pour la compagnie, je voulais poursuivre avec la même équipe artistique issue de l'ENSATT Lyon notre travail sur l'adaptation d'œuvres classiques dont les enjeux résonnent aujourd'hui. Nous nous sommes lancés dans une aventure très joyeuse. Nous avons tissé



© Christophe Raynaud de Lage

sur le sol blanc. Puis elle se dévêt, continue de frotter, avec son T-shirt, sa culotte, puis avec son corps nu, frénétiquement, de plus en plus épuisée, au son du tube enjoué *Maldon* de Zouk Machine. Enfin, une camarade qui jusqu'ici fabriquait des tasses avec un tour de poterie l'aide à s'asseoir et lave sa peau blanchie avec application. Les autres performeuses les rejoignent, et avec de longues cordes chacune tresse sur la tête de Rébecca Chaillon de gigantesques nattes, qui se feront racines qui soutiennent et s'élèvent vers le ciel ou lourd fardeau porté sur un pied à perfusion, en une image poétique forte. Cette scène longue, très longue (au bout d'une demi-heure

mots qui leur restent en travers de la gorge, les kilomètres qu'ils parcourent en ligne, leur addiction aux jeux vidéo, les difficultés et les moqueries auxquels ils font face, les pressions scolaires et sociales, l'écrasement institué des femmes japonaises. Ils disent aussi leur désir de reconnaissance politique et comment ils s'organisent, communautairement, pour sortir de l'invisibilité. Mais nous restons sur notre faim. La multiplication des entrées scénographiques ne nuit-elle pas à une profonde écoute du propos ?

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

**Théâtre de Châtillon**, 3 rue Sadi Carnot, 92320 Châtillon. Les 17 et 18 novembre 2023. Tél.: 01 55 48 06 90. **Théâtre de Rungis**, 1 Place du Général de Gaulle, 94150 Rungis. Les 24 et 25 novembre 2023. Tél.: 01 45 60 79 00. Durée: 1h30. Dès 14 ans. Spectacle vu à la Maison de la Culture du Japon à Paris. Dans le cadre du **Festival d'Automne** à Paris. // Également le 15 décembre 2023 à Houdremont – **Centre culturel La Courneuve**, du 10 au 12 avril 2024 à la **Comédie de Valence**, le 15 mai 2024 au **Théâtre des Bergeries à Noisy-le-Sec**, le 17 mai 2024 au **théâtre Les Passerelles à Pontault-Combault**, les 23 et 24 mai 2024 à l'**Espace Marcel Carné à Saint-Michel-sur-Orge**.

une complicité esthétique, un langage commun. Nous voulons faire entendre la langue de Schiller, brillante comme du cristal, dans un dispositif scénique épuré inspiré de l'atmosphère très shakespeareenne de ce XVI<sup>e</sup> siècle qui mêle le sublime, l'humour et l'horreur. Dans les deux rôles principaux, Margaux Le Mignan et Clémence Longy, qui ont une capacité à passer du statut de proie à celui de prédatrice vraiment remarquable. Je ne me suis pas tellement attachée à l'âge des personnages, les comédiens sont plus jeunes que dans le récit. J'avais également à cœur de transcender les rôles de genre. Nous voulons créer un univers de l'ordre du rêve, en souhaitant donner au spectateur l'impression d'avoir lui-même revê cette histoire qui cristallise notre passé, notre présent, nos désirs et nos peurs. »

Propos recueillis par Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

**Théâtre Montansier**, 13, rue des réservoirs, 78000 Versailles. Du 7 au 12 novembre 2023 à 20h30. Durée: 1h40. Tél.: 01 39 20 16 00. Et aussi: du 12 au 15 décembre 2023 à la **Manufacture, CDN de Nancy**.

THÉÂTRE SILVIA MONFORT

8

18 nov.

2023

PARIS

le Monde

la terrasse

Télérama

01 56 08 33 88

theatresilviamonfort.eu

THÉÂTRE SILVIA MONFORT / CRÉATION ÉTIENNE SAGLIO

QR CODE

@JOURNALLATERASSE

Les Limbes

Accompagné de ses complices Raphaël Navarro et Valentine Losseau, Étienne Saggio a créé *Les Limbes* en 2014. Depuis, la magie opère toujours.

Étienne Saggio dans des Limbes d'une grande beauté.

C'est avant tout une atmosphère qui se dégage de ce spectacle, dont le titre pose d'emblée un imaginaire. La boîte noire du théâtre sert ici de réceptacle à l'évolution d'un homme perdu dans cet entre-deux, ni vivant ni mort, au même titre que les objets qui vont s'animer sous nos yeux. La gravité qui pourrait surgir de cette proposition est vite sublimée par la virtuosité du magicien-danseur, et les surprises qui ponctuent le spectacle. L'errance et la solitude sont prises de court par les formes que prend le personnage – ou peut-être son âme – dans une symphonie en noir, rouge et blanc. L'animé et l'inanimé cohabitent et se confondent en images d'une grande beauté, touchant à ce que chacun intimement peut projeter de son rapport à l'inconnu, ou à la mort.

Nathalie Yokel

Théâtre Silvia Monfort, 106 rue Brancion 75015 Paris. Du 23 novembre au 3 décembre 2023, du mardi au vendredi à 19h30, le samedi à 14h30 et 18h, le dimanche à 15h, relâches les 26 et 27 novembre. Tél.: 01 56 08 33 88

Ophélie Mac, Makeda Monnet, Fatou Siby et Davide-Christelle Sanvee, qui sont harpiste et chanteuse lyrique, circassienne, céramiste, etc. Inflammatoire, véhément, grotesque, le geste artistique très engagé aggrave les situations, accuse le colonisateur blanc et ses héritages. Ça déborde de tous les côtés, en un maelström éprouvant. Ici la colère claque, tout entière dévouée à exprimer ce qui dérape et abîme dans les rapports entre blancs et noirs. Un moment suspendu de slow dansé offre un beau moment de douceur. De même, l'entente solidaire qui unit le groupe est belle. Pour finir, retour à une forme et un verbe moins outrés, plus flamboyants, plus amples. Reste l'essentiel au-delà d'une scène éruptive : la lutte dans la vraie vie contre la cruauté des mécanismes de domination, appelée à rassembler la plus grande mixité possible de personnes.

Agnès Santi

**Odéon – Théâtre de l'Europe, Ateliers Berthier**, 1, rue André-Suarès, 75017 Paris. Du 28 novembre au 17 décembre 2023. Du mardi au samedi à 20h; dimanche à 15h; relâches les lundis, le dimanche 3 décembre et les jeudis 7 et 14 décembre. Tél.: 01 44 85 40 40. Durée: 2h40. Spectacle vu au Festival d'Avignon en juillet 2023.

21

théâtre

novembre 2023

315

la terrasse







## Festival Bruit à l'Aquarium : théâtre, musique et pulsions de vie

Élaborés au sein du théâtre ou liés par de vives affinités, les spectacles du 8<sup>e</sup> Festival Bruit défendent tous l'idée d'un théâtre qui, né au plateau, engage les spectateurs, les fait partager un même espace que la musique sculpte, autant que les mots, les gestes ou la scénographie. C'est un théâtre des corps habités, exigeant et jubilatoire.

Entretien / Jeanne Candel

### Des territoires de création infinis

Jeanne Candel, co-directrice du Théâtre de l'Aquarium avec ses partenaires de La vie brève, Marion Bois et Éline Méric, évoque le Festival Bruit.

**Quelle place le Festival Bruit occupe-t-il dans la saison du Théâtre de l'Aquarium ?**

**Jeanne Candel :** Le festival est pour nous une façon de dessiner un chemin organique. Le Théâtre de l'Aquarium est un lieu où, toute l'année, les compagnies s'installent, vivent, créent, échangent autour de projets qui entremêlent théâtre et musique. À chaque proposition, quelque chose de nouveau s'ouvre, qui se développe de rencontre en rencontre. Trois compagnies sont ainsi associées pour trois ans (l'Umlaut Big Band, Maurice et les autres

et Toro Toro) et voisinent ici avec La vie brève, qui dirige collectivement le théâtre, et avec toutes les équipes qui viennent ici élaborer leurs spectacles.

**C'est un théâtre pensé comme une famille ou un écosystème...**

**J. C. :** Autour des territoires infinis dévoilés par cette frontière ouverte entre théâtre et musique, nous partageons un même goût du geste et des formes exigeantes et jubilatoires, de ce rapport physique, direct, irréductible,



© Louise Guillaume

qui rend le théâtre indispensable et laisse suffisamment de place au spectateur pour jouer avec l'invisible, ce qu'ailleurs on appellerait l'« image manquante ». Et puis cela fait une vraie différence de pouvoir se poser dans la maison, comme je l'ai fait avec *Baùbo*, pour écrire au plateau, réécrire, penser et concevoir les décors.

« À chaque proposition, quelque chose de nouveau s'ouvre. »

**Les compagnies viennent-elles à l'Aquarium pour cette possibilité de tout concevoir sur place ?**

**J. C. :** Nous mettons à leur disposition toutes les ressources du lieu. Pour la reprise de *La Nuit sera blanche*, Lionel González a conçu les décors et les accessoires – qui ont aussi un rôle musical – à partir de ce qu'offre notre ressourcerie, lieu central du théâtre animé par Cindy Varin. Penser un décor en ayant en tête son devenir après le spectacle, son cycle de vie, cela participe à la réflexion sur notre pratique ; une réflexion écologique autant qu'artistique, qui contribue à insuffler de la vie dans nos créations.

Propos recueillis par J. G. Lebrun

### Musiciens sur les planches

MUSIQUES

Au Théâtre de l'Aquarium, le croisement du théâtre et de la musique se fait dans les deux sens. L'écoute ici guide le regard.

La musique est théâtre. Assister à une répétition d'orchestre, comme celle que propose l'ensemble Correspondances (20 janvier, 18h), c'est voir la musique prendre corps et vie. Menée par le chef Sébastien Daucé, cette séance de travail, consacrée aux compositeurs du Grand Siècle attachés à Notre-Dame ou à la Chapelle royale, est une belle manière d'activer l'écoute. Une autre serait de venir nous susurrer Bach à l'oreille : c'est ce que propose au jeune public *Sur un nuage* d'Alexandra Lacroix avec le ténor François Rougier et l'accordéoniste Vincent Gailly (20 et 24 mars, 11h et 15h). Et puis il y a la musique, dans sa nudité chambriste, telles ces sonates pour violoncelle et piano de Beethoven dont Myrtille Hetzel poursuit l'interprétation, en y



© Léa Lanobé

ajoutant quelques transcriptions de lieder (4 février, 15h).

**Musique et théâtre complices**

La musique se fait complice du récit avec *Koudour*, sur les musiques de rites amoureux d'Anatolie revisités par la chanteuse Haticé Özer et le multi-instrumentiste Antonin-Tri Hoang (8 et 9 mars, 22h30). Elle se met en scène et en abyme avec *Romy Pétale*, « création, interprète, musicien.ne, chanteur.euse, pianiste chez Madame Arthur », interprétée par Martial Pauliat et mise en scène par Jeanne Desoubreaux (26 et 27 janvier, 22h30). Le festival s'achève sur un air de fête avec l'Umlaut Big Band de Pierre-Antoine Badaroux, en salle puis hors les murs (24 mars, 19h30).

Jean-Guillaume Lebrun



Item par le Théâtre du Radeau.

© Jean-Pierre Estoumet

grations théâtrales, d'éclairs de sens, d'éclats de folle vie, tour à tour drôles et sombres, dans le labyrinthe de la pensée. François Tanguy en fait une œuvre indescriptible, qui ôte toute bride à l'imagination du spectateur.

Jean-Guillaume Lebrun

Du 15 au 24 mars.

**Théâtre de l'Aquarium**  
La Cartoucherie, 2 route du champ de manœuvre, 75012 Paris.  
Du 30 novembre 2023 au 24 mars 2024.  
Tél. : 01 43 74 99 61.  
theatredelaquarium.net

toutes les voix. Évitant l'écueil du réalisme, Thomas Quillardet propose un face-à-face direct avec le public, invité à rencontrer cette multitude de voix, dans la simplicité du plateau nu, sur lequel se dessinent l'abandon, les souffrances, les pensées.

Jean-Guillaume Lebrun

Du 8 au 10 mars.

THÉÂTRE ET MUSIQUE

### Item

Le festival Bruit accueille le Théâtre du Radeau pour l'une des dernières créations de François Tanguy, disparu l'an dernier.

*Item* est un carambolage de mots – Robert Walser percutant *L'Idiot* ou les *Carnets du sous-sol* de Dostoïevski, le *Faust* de Goethe ou les *Métamorphoses* d'Ovide – et de musiques : Berlioz, Dvořák et Stravinsky aussi bien que les contemporains Alberto Posadas, Gérard Pesson, Claude Vivier ou György Ligeti. Il s'agit de défla-



© Jean-Louis Fernandez

rire, de la catatonie de la passion quand l'être aimé a disparu.

**Désamorcer la gravité**

Faite d'ellipses, de répétitions et de glissements saugrenus, la narration hétéroclite et foisonnante tisse musique et théâtre dans la grammaire du rêve qui dissout le poids du drame. Jalonné de tableaux surréalistes – tel le consort musical agrafé sur le mur blanc – et de performances, ce théâtre musical décalé progresse par esquisses et ratages discursifs pour désamorcer toute gravité, vers une rédemption chorale finale, décantation contemporaine de la *Passion* baroque.

Gilles Charlassier

Du 30 novembre au 9 décembre et du 2 au 10 février.

graphie : un piano, une guitare, un psaltérion, mais aussi tout une série d'objets détournés en instruments.

Jean-Guillaume Lebrun

Du 18 au 27 janvier.

THÉÂTRE

### En addicto

Seul en scène, Thomas Quillardet donne vie aux récits de patients du service d'addictologie d'un hôpital.



© Melina Vernant

En addicto, de et avec Thomas Quillardet.

Des six mois passés en immersion auprès des patients et des soignants, Thomas Quillardet a tiré un récit polyphonique dont il incarne

### Baùbo, de l'art de n'être pas mort

CRITIQUE / THÉÂTRE MUSICAL

Cette « passion d'aujourd'hui », création de Jeanne Candel et de la compagnie La vie brève, mêle joyeusement fiction et musique dans une exploration loufoque du retour à la vie après une rupture amoureuse.

Sur un plateau nu, deux comédiens font face au public : Pauline Huruguen décrit, en un monologue mi-intime mi-philosophique, la flamme de la passion amoureuse, dans une langue imaginaire riche de sonorités chuintées. Mais l'horlogerie de la pseudo-confession achoppe peu à peu sur de micro-dérèglements cocasses. Les décalages incessants, comme la transcription d'une *Passion* de Schütz par Pierre-Antoine Badaroux (au saxophone), font dévier le tragique vers une impuissance tendre, drôle et rassurante. *Baùbo, de l'art de n'être pas mort* met en scène la libération, par l'imprévisibilité du

THÉÂTRE ET MUSIQUE

### La nuit sera blanche

Lionel González adapte de façon toute personnelle la nouvelle de Dostoïevski, *La Douce*.



La nuit sera blanche, de Lionel González.

Empruntant la trame plutôt que le texte de Dostoïevski, le metteur en scène et comédien crée son terrain de jeu à partir de la mémoire d'un homme dont la femme vient de se défenestrer. Face à lui, Jeanne Candel tient le rôle de la servante, témoin presque muet mais qui « vient hanter la représentation ». Cette expérience est accompagnée par la musique que Thibault Perriard invente à partir de la scénô-

CIE SAUDADE & LE THÉÂTRE DE L'ÉPÉE DE BOIS

présentent

AUGUST STRINDBERG

# CRÉANCIERS

MISE EN SCÈNE PHILIPPE CALVARIO

AVEC  
BENJAMIN BAROCHE  
JULIE DEBAZAC  
PHILIPPE CALVARIO

DU 9 NOV. AU 3 DÉC. 2023

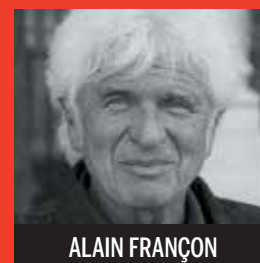
## THÉÂTRE DE L'ÉPÉE DE BOIS

CARTOUCHERIE - PARIS ROUTE DU CHAMP DE MANŒUVRE - 75012. MÉTRO : LIGNE 1 CHÂTEAU DE VINCENNES ET NAVETTE

RÉSERVATIONS [WWW.EPEEDEBOIS.COM](http://WWW.EPEEDEBOIS.COM) RENSEIGNEMENTS 01 48 08 39 74

## CIE SAUDADE STAGES DE FORMATION THÉÂTRALE\*

Intervenants pour la compagnie :



ALAIN FRANÇON



MATHILDA MAY



JEAN-FRANÇOIS SIVADIER



STANISLAS NORDEY



JOHANNA BOYÉ



SALOMÉ VILLIERS



PIERRE NOTTE



LADISLAS CHOLLAT



CYRIL TESTE



JEAN-PHILIPPE DAGUERRE



LÉNA BRÉBANT



PAMELA RAVASSARD

(\* Prise en charge AFDAS, Pôle Emploi et personnel)

renseignements : [www.cie-saudade.com/formation](http://www.cie-saudade.com/formation)





focus

# La compagnie Roland furieux présente deux œuvres synchrétiques, tissant ensemble les mots et les sons

Comme l’Arioste, à qui le nom de sa compagnie rend hommage, Laëtitia Pitz mêle les genres et les références pour fabriquer des spectacles qui sollicitent les sens et l’imaginaire en s’appuyant sur les talents conjugués des artistes qui l’entourent. Sorte de *bottega* effervescente et foisonnante, la compagnie Roland furieux trouve ses outils dans la littérature, le mouvement de l’écriture à la voix, le montage et la musique, et explore le plateau à partir de l’écoute. En novembre, elle crée *Sauve qui peut (la révolution)* et reprend *Les Furtifs* à partir de janvier.

Entretien / Laëtitia Pitz

## Créer un espace d’imagination collective

Actrice et metteuse en scène, Laëtitia Pitz est la responsable artistique de Roland furieux. Avec le compositeur Xavier Charles, elle a entrepris un processus de recherche fécond, qui a généré diverses créations.

Comment travaillez-vous ?

**Laëtitia Pitz :** Le geste que j’instaure au plateau part de l’écoute. Je réfléchis à un dispositif scénique où le spectateur est le plus près possible de l’écriture et de la pensée. Qu’il puisse lui-même, à partir de ce qui est proposé, se mettre en acte. Et pour arriver à cet état de création pour le spectateur, je travaille avec la musique qui, dans son tissage avec la voix parlée, permet d’entendre les mots autrement, d’une façon inouïe. Je viens de la région Grand Est. J’ai eu le bonheur d’y découvrir Musique Action et Densités, deux festivals de musique contemporaine et improvisée. J’y ai découvert

une qualité d’écoute inédite chez ces musiciens qui jouent en improvisant. Cela a bouleversé ma façon de travailler : désormais, dans mon travail avec l’acteur, dans mon travail d’approche de ces langues étrangères que sont les textes autour desquels je tourne, je cherche cette liberté-là, vivante, puissante, agissante.

Par quoi débute votre travail ?

**L. P. :** Il part de la lecture. Au commencement, il y a toujours la grâce d’une écriture. La question de la langue est prédominante, fondamentale. Certains textes finissent par habiter mon esprit avec des motifs obsessifs. Une phrase,



© Céline Pierre

des couleurs, des volumes, des espaces apparaissent, et il faut que j’en fasse quelque chose. Par exemple, j’ai découvert *Les Furtifs* au printemps 2019 et j’ai aussitôt eu le désir de partager sa force et sa capacité bouleversante à mettre dans un grand récit populaire des éléments politiques, économiques, scientifiques, philosophiques et poétiques. Cette intelligence synchrétique m’a éblouie. Et je l’ai partagé avec Xavier Charles.

Comment avez-vous travaillé avec lui ?

**L. P. :** Les quatre créations avec Xavier Charles nous ont permis de développer des outils et un processus d’écriture de tissage entre texte et musique. Je travaille longuement le texte, je le réarchitecture jusqu’à obtenir une première grande matrice faite de moments électifs du livre. À partir de cette adaptation, nous

« Au commencement, il y a toujours la grâce d’une écriture. »

échangeons avec le compositeur, qui travaille ensuite sur un premier maquettage musical. Nous commençons alors des lectures avec les acteurs, et je repars dans le travail du texte. La musique écoutée, les voix des acteurs m’amènent à en recomposer encore l’architecture. Puis, le travail avec les musiciens et les acteurs commence dans l’esquisse du dispositif scénique. Ils sont source d’une grande partie de l’inspiration de la composition et de la mise en scène. Ce qui m’intéresse, c’est de savoir quelles histoires raconter aujourd’hui. Produit-on des récits qui donnent des forces ou se résigne-t-on à alimenter le désespoir ambiant ? *Les Furtifs* et *Sauve qui peut (la révolution)* sont des histoires qui donnent envie de faire bouger les lignes. J’aime un théâtre qui crée un espace d’imagination collective, qui met l’esprit du spectateur en mouvement sans le prendre en otage ni lui faire la leçon, en espérant révéler sa capacité au changement.

Propos recueillis / Xavier Charles

## Réinvention permanente

Musicien improvisateur et compositeur, Xavier Charles met en jeu la question de l’écoute et des façons de la renouveler. Il a collaboré à plusieurs des spectacles de Roland furieux.

« J’essaie toujours de réinventer mon mode opératoire en fonction du texte. Si je n’entends rien dans le texte, il m’est impossible de composer. Chez Volodine, il y avait cette langue comme un projecteur de cinéma : les univers sonores ont été assez simples à inventer. Avec Damasio, ça a été plus compliqué. Les images venaient moins clairement, mais cela m’a obligé à inventer des concepts de composition et à réfléchir à la relation entre le texte parlé et la musique. À partir de là, il m’a fallu construire des stratégies d’écriture. Les espaces, les personnages, les tensions politiques, le drame m’y ont aidé. Le jeu compositionnel vise à permettre à la voix parlée de s’accrocher aux sons et vice-versa, par la dépendance, un timing commun ou parallèle ou un déclenchement de l’un par l’autre. Je veux que l’auditeur ne sache plus s’il entend un son ou un mot.

De sons en concepts

Je conduis l’orchestre selon un mode d’écriture qui peut ressembler à la vignette de la bande dessinée, selon des dynamiques de mouvement. Les informations que je donne à tout le monde se présentent comme dans une case de BD. Il n’y a pas de temporalité, pas de chronomètre. On s’écoute, comme dans



Le compositeur Xavier Charles.

© Romain Védalia

la musique contemporaine ou le jazz. Ainsi, dans *Les Furtifs*, il y a, à la fin, un duo entre Sélim Zahrani, un des récitants, et le tromboniste Alexis Persigan : l’orchestre s’enroule autour d’eux, comme si on inventait des jeux de rôle à l’intérieur de l’orchestre. Avec Roland furieux, j’ai travaillé sur Baricco, Tchekhov et Sarah Kane. *Les Furtifs* m’ont offert en plus d’élaborer des choses de l’ordre du concept, absolument passionnantes. »

Focus réalisé par Catherine Robert

compagnierolandfurieux.fr

## Pour quoi faire ?

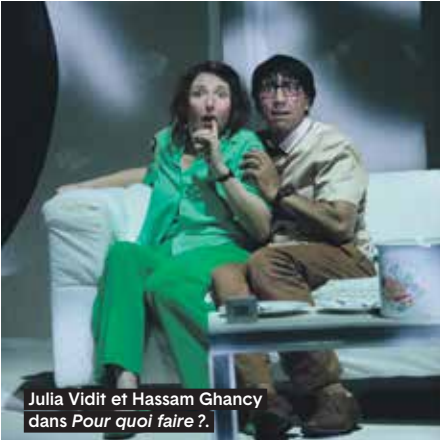
THÉÂTRE 14 / TEXTE MARILYN MATTEI / MISE EN SCÈNE JULIA VIDIT

La metteuse en scène et comédienne Julia Vidity présente *Pour quoi faire ?*, au Théâtre 14, à Paris. Une comédie de l’autrice Marilyn Mattei (pour tous publics à partir de 12 ans) créée en juillet 2021, lors d’une tournée itinérante dans les territoires du Grand Est.

Caractérisant l’écriture de Marilyn Mattei, Julia Vidity dit qu’elle est « précise et drôle, en prise avec le monde, brute, sans détour ». « Marilyn Mattei est l’héritière française d’Edward Bond, en plus optimiste, poursuit la directrice du Centre dramatique national Nancy Lorraine. Son sens des dialogues lui permet de transposer le réel avec autant d’humour que de cruauté. Le miroir qu’elle tend de notre monde est sans complaisance et plein d’humanité. » C’est vers cette autrice que s’est tournée la comédienne et metteuse en scène lorsqu’elle a souhaité donner corps à un projet de spectacle interrogeant notre rapport au temps et à la vitesse, lui passant commande d’un texte traversé par cette thématique. *Pour quoi faire ?* a ainsi vu le jour. Cette pièce à la drôlerie existentielle amène spectatrices et spectateurs à se plonger dans l’univers d’une famille qui, un matin, voit une heure disparaître de l’espace-temps.

Une comédie aux allures de dystopie contemporaine

Une famille dans laquelle vit Antoine. Suite au surgissement de cette faille temporelle, l’adolescent décide de ne plus sortir de sa chambre, de s’absenter du monde. Ses deux parents, eux, se mettent à regarder leur vie comme une énigme qui leur échappe... Interprétée par Hassam Ghancy, Camille Seitz et Julia Vidity, cette « comédie aux allures de dystopie contemporaine » nous transporte dans un quotidien « incongru et décalé ».



Julia Vidity et Hassam Ghancy dans *Pour quoi faire ?*.

© Anne Gavan

Au sein d’un espace faussement réaliste, les trois interprètes incarnent des personnages qui « se battent irrémédiablement contre le temps ». Cet univers en chantier pourrait bien, fait remarquer Julia Vidity, constituer une métaphore de la vie. Ne sommes-nous en effet pas toutes et tous, d’une manière ou d’une autre, tout au long de notre existence, des êtres en voie d’accomplissement ?

Manuel Piolat Soleymat

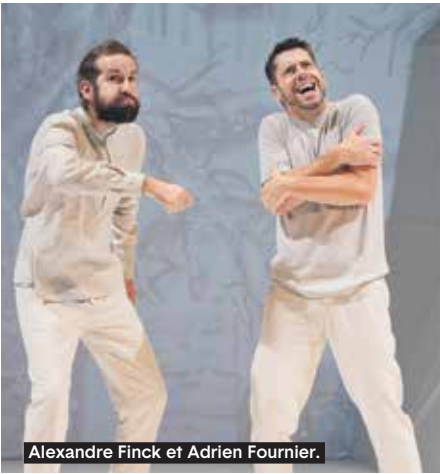
**Théâtre 14**, 20 avenue Marc Sangnier, 75014 Paris. Du 14 novembre au 2 décembre 2023. Le mardi, le mercredi et le vendredi à 20h, le jeudi à 19h, le samedi à 16h. Durée de la représentation : 1h15. Tél. : 01 45 45 49 77. theatr14.fr.

## Ijsberg

EN TOURNÉE / MISE EN SCÈNE ET INTERPRÉTATION ALEXANDRE FINCK ET ADRIEN FOURNIER

Dans *Ijsberg* (Iceberg en norvégien), la compagnie Discrète mobilise les outils du mime, de la musique et de la vidéo pour bousculer notre rapport au vivant.

Le mime, pour Alexandre Finck et Adrien Fournier qui fondent ensemble en 2014 la compagnie Discrète, est un langage qui se prête à des sujets universels. La question environnementale en est un par excellence : ils en font le cœur de leur nouvelle création, *Ijsberg*, pour laquelle ils créent un univers « à part, drôle et cotonneux » constitué de paysages nordiques. Tous les deux au plateau, avec le musicien Jules Jacquet, les deux comédiens-mimes donnent vie à un conte initiatique qui ne vise rien de moins qu’à bouleverser la relation au monde du spectateur.



Alexandre Finck et Adrien Fournier.

© Marjha - Louise Maurice

Un monde à l’issue imprévisible

Nourris par des résidences de création en Suède et en Norvège, les deux artistes ont conçu un monde onirique, un univers post-apocalyptique peuplé par quelques survivants d’une catastrophe planétaire dont nous ne saurons pas grand-chose mais que nous pouvons supposer. Un vieil homme découvre un jour dans son jardin un iceberg, qui représente pour Adrien Fournier « le plus beau et le plus triste symbole d’une nature qui s’effrite avec le temps ». Autour de cette apparition se déploie une nature plus vivante que jamais, devenue personnage de la pièce. Une nouvelle ère commence alors, peuplée d’individus en attente d’un futur, d’un jugement, d’une

issue... et dont le suivi de l’état émotionnel et psychologique sera l’objet de tous les intérêts. A.H. & L.C.

**Théâtre de Chartres**, Bd Chasles, 28 000 Chartres. Le 14 novembre à 20h30. Tél. : 02 37 23 42 79. À partir de 7 ans. Durée : 1h. **Espace Jean Cocteau**, 17 rue Vasselière, 37260 Monts. Le 25 novembre à 20h30. Tél. : 02 47 34 11 71. **La Pléiade**, 154 rue de la Mairie, 37520 La Riche. Le 15 décembre à 20h30. Tél. : 02 47 38 31 30.

© Circusögraphy

Low Cost Paradise  
Cirque Pardi!

I-azimut







## Par Autan

T2G – THÉÂTRE DE GENNEVILLIERS / MISE EN SCÈNE ET SCÉNOGRAPHIE FRANÇOIS TANGUY

Compagnon de route du T2G, François Tanguy s’est éteint le 7 décembre 2022, quelques semaines après la création de *Par Autan*, dix-neuvième création du Théâtre du Radeau. La pièce, accueillie dans le cadre du Festival d’Automne, creuse le sillon d’un art libre, lyrique, kaléidoscopique. Un art qui, en dehors des cadres de la narration, est une magnifique invitation à la rêverie et la divagation poétique.

L’autan est un vent du Sud. Un vent violent, impétueux, sec et chaud, annonceur de pluies, d’orages, de bouleversements climatiques. Ce vent donne son titre à la nouvelle création du Théâtre du Radeau, compagnie installée au Mans qui élabore, depuis le début des années 1980, des spectacles d’une rare force poétique. Il ne faut pas chercher à expliquer, analyser ou élucider les mystères qui font la singularité de ces œuvres composites, manières de patchworks entremêlant théâtre, littérature et musique. Car ces pièces qui ont tout du baroque (l’humour en plus, la pompe en moins) valent autant pour ce qu’elles ne racontent pas, ce qu’elles contournent et occultent, que pour ce qu’elles laissent deviner : perspectives envoûtantes qui engendrent des déambulations intérieures propres à chacune et chacun. Assister à l’une de ces représentations à la fois simples et complexes, recherchées et artisanales, c’est accepter de lâcher prise, de prendre le large, de quitter les terres de la pensée rationnelle pour rejoindre celles, aventureuses, de la sensation, de l’émotion, de la contingence.

### Une succession de tableaux vivants

Des rideaux, des panneaux de bois, des châsis, des tables, des planches, toutes sortes d’objets et de meubles habitent le plateau. Ces éléments de bric-à-brac sont déplacés, suivant les tableaux vivants qui se succèdent, par des femmes et des hommes affublés de perruques, de fausses barbes, d’accoutrements de tous genres. Ici, nul personnage, nulle construction psychologique, mais des motifs et des figures qui surgissent, qui chantent ou jouent du piano, disent des fragments de textes en français ou en langues



Par Autan, du Théâtre du Radeau.

© Jean-Pierre Etournet

étrangères. Ces êtres extravagants passent et repassent devant nous. Ils trébuchent, se rattrapent, font groupe, donnent corps à une farandole de situations déséquilibrées, tous jours inattendues. Comme toutes les créations de François Tanguy, *Par Autan* ne nous raconte pas d’histoire. Elle fait naître un monde. Un monde pictural dont la profondeur énigmatique puise, notamment, dans la beauté des œuvres de Robert Walser, Gustav Mahler, Anton Tchekhov, Sergueï Rachmaninov, Søren Kierkegaard, Felix Mendelssohn, Heinrich von Kleist, Ludwig van Beethoven ou William Shakespeare.

Manuel Pliolat Soleymat

**T2G – Théâtre de Gennevilliers - Centre dramatique national**, 41 avenue des Grésillons, 92230 Gennevilliers. Du 9 au 20 novembre. Le lundi, le jeudi et le vendredi à 20h, le samedi à 18h, le dimanche à 16h. Relâche le mardi et le mercredi. Durée : 1h35. Spectacle vu le 8 novembre 2022 à La Fonderie, au Mans. Avec le Festival d’Automne. Tél. : 01 41 32 26 26. theatredegennevilliers.fr

## À Huis Clos

THÉÂTRE DU ROND-POINT / TEXTE DE KERY JAMES / MISE EN SCÈNE MARC LAINÉ

L’artiste aux mille facettes Kery James reprend la trame d’une précédente pièce pour créer *À huis clos*, confrontation au sommet des injustices du monde. Les mécanismes sourds des violences policières et des rapports de domination sociale se traduisent dans une langue brute et poétique que le duo soudé, formé avec Jérôme Kircher, porte haut.

Dans *À Vir* en 2017, Kery James imaginait le face-à-face de deux avocats issus de deux milieux sociaux opposés. Nouveau duel en 2023 avec *À Huis Clos* qui voit s’affronter cette fois un avocat noir issu des banlieues (c’est en fait le même personnage, Soulaymaan, interprété de nouveau par Kery James) et un juge d’instruction blanc, nanti, interprété par Jérôme Kircher. Nous sommes dans le bureau de ce dernier dont les attributs (fauteuils en velours, boiserie, bibelots) supposent une certaine

aisance financière. Un plateau circulaire, dans lequel tout se passe, et autour duquel circulent deux caméras montées sur rails, accueille les cinq chapitres de la trame. Les plans saisis en direct sont retransmis sur un grand écran surplombant le plateau, offrant une captation de grande qualité de chaque action, permettant de varier les angles de vue du public. À tel point qu’il faut en permanence se forcer à quitter l’écran du regard vers les deux brillants interprètes, qui mériteraient d’avoir notre

## Ombres portées

L’AZIMUT – THÉÂTRE LA PISCINE / MISE EN PISTE RAPHAËLE BOITEL

Avec *Ombres portées*, Raphaëlle Boitel signe une œuvre puissante. Dans l’espace sculpté par les lumières de Tristan Baudoin, les interprètes, murés dans le silence, expriment par leur corps le secret familial qui les ronge. Une vision cinématographique, des mouvements millimétrés, une histoire vénéneuse : *Ombres portées* est un spectacle maîtrisé, à la croisée des disciplines.



Mohamed Rarhib dans Ombres portées de la cie L'Oubliée.

© Christophe Raynaud de Lage

Cela commence dans la violence. Au-dessus du plateau, Vassiliki Rossillon se balance sur une corde volante. En projetant une rage impressionnante, elle nous fait comprendre la déchirure impensable qui a fait basculer la vie de son personnage dans un enfer qui ne dit pas son nom. Noir. On découvre la famille : le frère, les sœurs, le futur beau-frère un peu coincé. Et le père, massif, muet, noyé dans les ombres, l’objet de toute la colère de sa fille. Un crime a eu lieu que tout le monde s’arrange pour ne pas conscientiser, alors qu’il ravage la famille et obère l’avenir. Les *Ombres portées*, ce sont celles des non-dits, qui projettent leur obscurité sur la vie de tout le monde. Raphaëlle Boitel prend de front un thème sombre, et n’escamote rien de ce qui le rend terrifiant, tout en éssissant, peut-être, des voies vers la réparation.

### Une mise en scène cinématographique pour une chorégraphie de cirque

Les *Ombres portées*, ce sont aussi celles des éclairages extraordinairement travaillés qui déchirent l’espace de rais fulgurants qui laissent le reste dans le noir. Tous les personnages sont ballotés entre l’obscurité qui les engloutit ou la lumière qui les frappe avec une telle force qu’ils en sont renversés. Au-delà



Kery James et Jérôme Kircher, une confrontation au sommet.

© Korla Modifier

attention la plus totale et de visu. Car le duel mis en scène par Marc Lainé incarne tout ce qu’on imagine des violences sociales de notre système. Sociales, physiques aussi.

### La justice prise en état

C’est tout l’objet de cette confrontation. Le frère de Soulaymaan, délinquant en fuite, a été tué d’une balle dans le dos par un agent de police. Le juge est celui qui a innocenté ce dernier. « *Il allait s’enfuir, certes, mais ne représentait pas une menace* » déplore l’avocat. Alors qu’en premier lieu une scène de vengeance s’établit, arme au poing, les vécus de l’un et de l’autre se racontent et témoignent rapidement d’une justice française à deux vitesses, défailante, injuste. Le script vous

de cette métaphore, la bande-son rock diffusée en son spatialisé, la façon très nerveuse de découper le spectacle par séquences, de construire des tableaux chargés de sens, rappellent que Raphaëlle Boitel met en scène comme d’autres réalisent des films. Les interprètes sont impeccables, les corps traduisent le conflit intérieur, la culpabilité qui les secoutent. C’est un spectacle fort, exigeant, qui ne laisse pas indifférent.

Mathieu Dochtermann

**L’Azimut – Théâtre La Piscine**. 254 Av. de la Division Leclerc, 92290 Châtenay-Malabry. Les 17 et 18 novembre 2023 à 20h30. Tél. : 01 41 87 20 84. Également le 30 janvier 2024 au Théâtre Gallia, scène conventionnée de Saintes, les 2 et 3 février à la Scène nationale Carré-Colonnes, Saint-Médard en Jalles, les 6 et 7 février à Espace Pluriels, Scène conventionnée de Pau, le 29 février et le 1<sup>er</sup> mars à la Maison des Arts de Créteil, du 5 au 7 mars à Théâtre-Sénart, Scène nationale de Lieusaint, les 21 et 22 mars au CDN de Normandie-Rouen, et les 29 et 30 mars 2024 au Le Tangram, Scène nationale d’Évreux, dans le cadre du festival SPRING.

## focus

## Après nous, les ruines et Dear Prudence remportent les Grands Prix de Littérature dramatique et Littérature dramatique jeunesse 2023

Comme chaque année, c’est en direct du Conservatoire national supérieur d’art dramatique de Paris, sous l’égide d’ARTCENA, que les Grands Prix de Littérature dramatique et Littérature dramatique jeunesse ont été décernés. Le premier a récompensé un dramaturge en début de carrière – Pierre Koestel – pour son premier texte publié. Le second est allé à un artiste renommé – l’auteur et cinéaste Christophe Honoré – qui soutient depuis longtemps l’importance de l’écriture pour les enfants et adolescents.

Entretien / Pierre Koestel

## Après nous, les ruines

Un dimanche de printemps, quatre amis se retrouvent pour pique-niquer dans un parc. La gaieté règne, jusqu’à que survienne une menace invisible. Dans *Après nous, les ruines* (publié aux Éditions Tapuscrit/Théâtre Ouvert), Pierre Koestel questionne l’inquiétude dans laquelle nous plonge la fragilité de notre monde.

### Qu’est-ce qui caractérise votre écriture ?

**Pierre Koestel** : J’essaie de créer des formes qui répondent à certains questionnements. Pour *Après nous, les ruines*, j’ai voulu travailler autour de l’idée de catastrophe en essayant de rendre visible ce qui ne l’est pas au théâtre. J’ai imaginé une pièce qui utilise un procédé de répétitions/variations. Avant et après la catastrophe, on retrouve les mêmes gestes, mais ils n’ont plus le même sens. Lorsque j’écris, j’essaie toujours de

faire un pas de côté, de ne pas coller à la réalité, d’amener mon endroit de poésie et de décalage.

### Votre langue est-elle également décalée ?

**P. K.** : Cela dépend des textes. Dans celui-ci, les situations étant assez quotidiennes, la langue qu’utilisent les personnages est par moments assez triviale, par moments assez littéraire. Ce basculement vient éclairer les événements de façons distinctes.



Pierre Koestel, auteur de *Après nous, les ruines*.

### De quoi s’est nourri ce texte ?

**P. K.** : De beaucoup d’inquiétude. Ce texte est très lié à l’époque anxieuse que l’on est en train de vivre : avec le changement climatique, avec les perspectives d’effondrement de notre civilisation... Pour autant, mon propos n’est pas complètement pessimiste. *Après nous, les ruines*, permet de nommer les choses. À l’échelle de la crise fictionnelle qui traverse ma pièce, j’essaie de faire en sorte que le désespoir puisse aussi être une façon de se mettre en marche, de ne pas se laisser sidérer par les événements qui nous arrivent.

Entretien réalisé par Manuel Pliolat Soleymat



© Raphaël Neal

Dans *Dear Prudence* (publié aux Solitaires Intempestifs), Christophe Honoré fait se rencontrer un professeur et le père d’un de ses élèves. Leur face-à-face dévoile une histoire d’amour impossible...

### Considérez-vous l’écriture pour la jeunesse comme un genre littéraire à part ?

**Christophe Honoré** : Oui, c’est forcément un genre spécifique, puisqu’il s’agit d’une littérature adressée et surveillée, régie par une loi. En tant qu’écrivain, on ne peut pas ne pas prendre en compte ce cadre-là.

### Ce cadre est-il pour vous facteur de frustrations ?

**C. H.** : Non. Car l’écriture, qu’elle soit destinée aux adultes ou aux adolescents, est toujours un travail de soustraction et de contraintes. Je n’ai jamais vécu les cadres légaux et moraux qui s’appliquent à la littérature jeunesse

comme quelque chose qui donnerait moins de valeur à cette écriture-là.

### En quoi le fait de vous adresser à ces publics particuliers vous déplace-t-il ?

**C. H.** : Tout dépend de l’âge des personnes pour lesquels on écrit. En ce qui concerne *Dear Prudence*, l’idée de la commande que m’a formulée Chloé Dabert était de m’adresser à des lycéens. Bien sûr, la question de l’humour, de l’énergie, de l’humour, de l’ironie se pose de manière différente si l’on écrit pour des adolescent de 15 à 18 ans ou pour des enfants plus jeunes. Et on n’aborde pas les mêmes sujets...

Propos recueillis / Gwénola David

## Parcours pédagogiques

Particulièrement attentive à l’éducation par l’art, la directrice d’ARTCENA insiste sur l’articulation entre les Grands Prix et la formation critique et artistique des élèves qui y sont associés.

« ARTCENA mène son action en faveur de l’éducation artistique et culturelle selon plusieurs axes : un programme destiné aux lycéens et collégiens à partir des Grands Prix, des ressources pédagogiques, des formations pour les enseignants sur les écritures contemporaines, mais aussi un guide en ligne, une lettre numérique de veille et des ateliers. ARTCENA accompagne les professionnels dans la réalisation de leurs projets et diffuse

la connaissance des arts du cirque, de la rue et du théâtre auprès du grand public. Cette sensibilisation à ce qui se crée aujourd’hui permet notamment aux jeunes de développer leur curiosité et leur goût artistique, de faciliter la rencontre avec les œuvres. Elle contribue ainsi à renouveler les publics.

### Former les spectateurs de demain

Le théâtre contemporain est très en prise avec



© Livia Saavedra

Gwénola David, directrice d’ARTCENA.

la jeunesse, autant par ses thèmes que par sa langue. L’introduire dans les classes renforce le travail de l’oralité, l’envie de lire, le débat collectif, le sens critique. Nous évitons le saupoudrage en préférant des parcours annuels d’une vingtaine d’heures, qu’accompagne la découverte des métiers de la scène et de l’édition. Cette année, 350 jeunes, 12 établissements, en Ile-de-France, dans les Hauts-de-France et à Avignon, y participent. Le dispositif est cofinancé par la partie collective du pass Culture, les rectorats et ARTCENA. »

Propos recueillis par Catherine Robert

### Textes finalistes

#### Littérature dramatique

#### Mon visage d’insomnie de Samuel Gallet (Éditions espaces 34)

Drissa s’est-il enfui ? Ceux du village, où monte la folie comme une marée les jours de tempête, l’ont-ils tué ? Dans le centre d’accueil pour mineurs isolés, Harouna, son ami, l’attend. Avec lui, il y a Élise, l’éducatrice, et André, l’homme mystérieux qui vient d’arriver après qu’un accident de voiture l’a retardé. Samuel Gallet installe ses personnages dans un huis clos étouffant où les repères se troublent et les identités vacillent.

C. R.

#### Seuil de Marilyn Mattei (Éditions Tapuscrit/Théâtre Ouvert)

Noa prétend n’avoir rien fait. Il est pourtant suspect. Mattéo a disparu après avoir laissé un dernier message sur les réseaux sociaux : « *Vous m’avez tué* ». À la façon d’un jeu de piste, lecteurs et spectateurs reconstituent le puzzle de cette intrigue qui fait apparaître tous les acteurs du drame. Que s’est-il passé ? Marilyn Mattei interroge la construction du modèle viril par la violence de ses rites de passage.

C. R.

#### Sans modération(s) d’Azilys Tanneau (Lansman Éditeur)

Alexa a brutalement disparu. Elle était modératrice de contenus pour un grand réseau social. Une journaliste enquête sur son départ. Pour-quoi cachait-elle la nature de son travail à son compagnon ? Comment a-t-elle viré dans une violence irrépressible ? Azilys Tanneau dévoile un univers confidentiel où l’exposition aux pires images de notre monde déforme les contours de l’acceptable.

C. R.

#### Littérature dramatique jeunesse

#### Jo&Léo de Julie Ménard (Koinè Éditions)

L’une est bavarde et solaire. L’autre est écorchée et sauvage. Arrivée en cours d’année dans le lycée de Léo, Jo doit interpréter avec elle, devant la classe, une scène de *La Nuit des Rois* de Shakespeare. Les deux adolescentes vont se toiser, se provoquer, se tourner autour, se lier d’amitié et finalement se reconnaître. Julie Ménard dissèque l’éclosion de leur amour : comme le naufrage du Titanic dans leurs têtes et une fête électro dans leurs ventres.

C. R.

**ARTCENA – Centre national des arts du cirque, de la rue et du théâtre**  
68 rue de la Folie Méricourt, 75011 Paris.  
Tél. 01 55 28 10 10. [artcena.fr](http://artcena.fr)



## Ainsi la bagarre

REPRISE / THÉÂTRE SILVIA MONFORT / DE ET AVEC LIONEL DRAY ET CLÉMENCE JEANGUILLAUME

théâtre

Lionel Dray et Clémence Jeanguillaume signent et interprètent un étonnant spectacle tout en faux-semblants, faux-fuyants, énigmes et paradoxes. L'ensemble s'avère original et touchant, bizarre et beau.

On pense au Baudelaire des *Curiosités esthétiques* face aux variations tragicomiques et clownesques composées par Lionel Dray et Clémence Jeanguillaume : « *Le beau est toujours bizarre. Je ne veux pas dire qu'il soit volontairement, froidement bizarre, car dans ce cas il serait un monstre sorti des rails de la vie. Je dis qu'il contient toujours un peu de bizarrerie, de bizarrerie naïve, non voulue, inconsciente (...). C'est son immatriculation, sa caractéristique. Renversez la proposition, et tâchez de concevoir un beau banal !* » Rien de banal, de fait, dans ce spectacle inclassable, qui commence par une engueulade au public à grands renforts d'assiettes cassées et finit par une transe à la May B. Un peu de Beckett (peut-être), un peu de Kafka (revendiqué), des

ailes de géant qui n'empêchent pas le poète de marcher mais rendent ses étreintes maladroites, un hommage à Chris Marker, un visage bleu pour Pierrot, mille autres clins d'œil, que l'on saisit ou ne saisit pas, mais qui donnent ensemble l'impression d'assister à une performance qui relève autant de la pantalonnade que d'une initiation mystique, comme si le théâtre était ainsi rendu à ses archaïques et fantasmatiques premiers parents.

**Buster Keaton à Eleusis**

On croit qu'il faut rire et soudain l'émotion submerge la scène ; on est prêt à se laisser bouleverser, et une pirouette change la grimace en sourire. On découvre qu'au cœur de ce récit qui refuse chronologie et logique, se tient, fra-



© Jean-Louis Fernandez

gile et délicat, le dernier conteur qui se souvient encore que c'est le conte qui dit le vrai puisque c'est le conte qui le dit... Dans ce grand théâtre qu'est le monde, les artistes sont des réparateurs. Ils ne sont pas dépositaires du sens, puisque l'existence est absurde : il est inutile d'exiger d'eux explications ou modes d'emploi. Leur rôle est seulement de montrer, et tant pis si l'on ne comprend pas, ou plutôt tant mieux, tant est reposant d'enfin ne plus entendre hurler les inquisiteurs dogmatiques. Les masques de Loïc Nebreda, la vidéo de Sarah Jacquemot-Fiumani, la composition musicale de Clémence Jeanguillaume (élaborée à partir de synthétiseurs et d'un thérémine, qui fabrique de la musique sans

qu'on le touche) : tout soutient le jeu pour faire naître une étonnante impression de curieuse étrangeté et de familière anxiété. Le théâtre semble offrir d'assister en douce à un culte renouvelé des mystères, comme si Buster Keaton officialiait à Eleusis...

**Catherine Robert**

**Théâtre Silvia Monfort**, 106 rue Brancion 75015 Paris. Du 19 novembre 3 décembre 2023. Du mercredi au samedi à 20h, le dimanche à 14h. Tél.: 01 56 08 33 88. Durée: 1h10. Spectacle vu au Nouveau théâtre de Montreuil – Centre dramatique national.

LE MAIF SOCIAL CLUB / CONCEPTION ET ÉCRITURE DE JULIEN FOURNET – L'AMICALE / DÈS 12 ANS

## Ami-e-s il faut faire une pause

Guidé par Jean Le Peltier, le public est convié à une randonnée particulière, à la fois excursion philosophique ludique et plongée rocambolesque dans la spirale spectaculaire. Une expérience de pensée.



Ami-e-s il faut faire une pause.

Julien Fournet, avec Jean Le Peltier en guide-explorateur, propose une excursion jusqu'aux tréfonds de « *la forêt de la culture* ». Ce spectacle se veut « *une invitation à la pensée et la joie qu'elle procure* » en forme de « *pièce courte, manuelle, joviale, pleine de chutes d'eau, de lianes et de vagues* ». On avance « *étape après étape, à la façon d'un conte initiatique, jusqu'à « lâcher tout »* ». Cartes, infusions au thym, cocottes en papier et pâte à modeler à l'appui », le public « *avance par lui-même dans la pensée avec ses outils* ». Le tout avec « *un dispositif scénographique régressif et ludique* », qui met à disposition « *une tablette (qui se trouve sur le siège d'à côté pour chaque spectateur) sur laquelle se trouve un équipement (un crayon, un papier à origami, une boule de pâte à modeler, un mug en terre cuite, etc.)* ». Attention : la pause est un risque révolutionnaire !

**Catherine Robert**

**MAIF Social Club**, 37 rue de Turenne, 75003 Paris. Du 16 au 18 novembre. Tél.: 01 44 92 50 90.

## Vacarme(s) ou comment l'homme marche sur la Terre

Le monde paysan et ses problématiques contemporaines déboulent sur scène avec *Vacarme(s)*.



Vacarme(s) au Théâtre de Belleville.

Le monde paysan, Thomas Pouget le connaît. Sa compagnie La Joie errante est implantée au cœur de la Lozère et il a effectué un long travail documentaire de terrain, en compagnie de ses trois interprètes (qui joueront pas moins de 16 personnages), pour construire ce *Vacarme(s)*. En est issue l'écriture par François Pérache de l'histoire de Pierre, fils d'agriculteur qui reprend l'exploitation familiale et que l'on suit au long de sa vie. L'occasion de traverser dans une théâtralité légère et tout en suggestions des territoires, des odeurs, les gestes du labeur, des paysages mais aussi un monde agité par les questions du productivisme, de l'écologie ou encore de la place des femmes. Un univers qui pose un enjeu crucial dans les nécessaires transformations de nos sociétés.

**Éric Demey**

**Théâtre de Belleville**, 16 Passage Piver, 75011 Paris. Du 2 au 30 novembre, du mercredi au samedi à 21h15. Tél.: 01 48 06 72 34.

## Searching for John

Un spectacle qui est avant tout un espace, abritant un homme comme issu d'un film américain et riche d'un imaginaire singulier.



Stefan Kinsman incarne John, un cow-boy solitaire.

Avec *Searching for John*, Stefan Kinsman déplace le spectateur au cœur de la vie de John Henry, son personnage de cow-boy solitaire, caché sous son grand chapeau et sa chemise à carreaux. Nous voici au Far West, assis à quelques centimètres de son cabanon de bois, voyeurs invisibles de son quotidien qui s'étire sous nos yeux. John Henry semble se la couler douce et nous contemplons son savoir-vivre... Et pourtant, c'est un spectacle plein de surprises qui va se déployer, car un deuxième personnage – la scénographie – va mettre son grain de sel et bousculer une histoire supposée solitaire. Les objets prennent vie, la maison danse, révélant d'astucieuses combines pour faire réagir l'acrobate. Avec la collaboration de Jani Nuutinen pour la conception du décor, et de Kim Marro pour le costume, Stefan Kinsman a su trouver son John, captivant et poétique.

**Nathalie Yokel**

**Centre culturel Houdremont**, 11 avenue du Général Leclerc, 92120 La Courneuve. Le 17 novembre 2023 à 14h30 et 19h. Tél.: 01 49 92 61 61.

## Ma jeunesse exaltée

Dernière création du metteur en scène, auteur et comédien Olivier Py en tant que directeur du festival d'Avignon, la pièce fleuve est emblématique du style et des thèmes de prédilection de son auteur. Une double exaltation, celle de la jeunesse et du théâtre, sert de frame allégorique à cette épopée dramatique.



Bertrand de Roffignac dans le rôle d'Arlequin.

La farce épique, lyrique et satirique, imaginée par Olivier Py fait d'Arlequin, personnage emblématique du théâtre s'il en est, son protagoniste principal. Le spectacle feuilletonne quatre pièces : « *Les débuts d'Arlequin* », « *La trahison d'Arlequin* », « *La mort d'Arlequin* », et le « *La triomphe d'Arlequin* ». Même si la pièce dans sa totalité entrecroise les thématiques, à chaque épisode correspond un combat mené par cet Arlequin des temps modernes, livreur de pizzas de son état, travailleur précaire, tour à tour génial arnaqueur, blagueur, agitateur ou libérateur, en lutte contre le monde tel qu'il va et la démission spirituelle.

**Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens**

**Théâtre Nanterre-Amandiers**, Centre Dramatique National, 7, avenue Pablo Picasso, 92000 Nanterre. Le samedi 11 et le dimanche 12 novembre 2023 à 14h et les 18 et 19 novembre 2023 à 14h. Durée: 10h (3h d'entractes compris). Tél.: 01 46 14 70 00

© Christophe Raynaud de Lage

## A.N.G.S.T.

THÉÂTRE 71 / CONCEPTION LUCAS BERGANDI ET CLÉMENT DAZIN

Entre le jongleur et le fil-de-férististe, la notion de peur ne recouvre pas les mêmes dimensions. Leur duo forme pourtant une traversée universelle sur une émotion intime que le cirque sublime.

Clément Dazin, directeur artistique de la compagnie La Main de l'Homme, a développé au fil de ses créations un lien particulier entre le jonglage et la danse, tout en questionnant, plus récemment, la place du texte et de la parole. C'est au cours de ses études au Centre National des Arts du Cirque qu'il rencontre Lucas Bergandi, un acrobate fil-de-férististe qui le fascine. Ce risque-tout a en commun avec le jongleur la notion de chute, qui participe pour chacun d'eux de leur apprentissage disciplinaire – la chute répétée des balles ou des objets pour l'un, la chute du corps pour l'autre. Évidemment, ces deux pratiques en défi avec la gravité ne placent pas la notion de risque au même endroit, et c'est tout l'enjeu de la rencontre qui lie les deux hommes dans ce spectacle.

**Montrer ses peurs**

Pour autant, la peur n'est-elle pas un des tabous du cirque ? C'est ce que remarquait déjà le jongleur au contact des autres étudiants acrobates. Aujourd'hui, il fait de cette notion, de ce sentiment caché, refoulé, le leit-motiv de A.N.G.S.T. (« peur » ou « angoisse », en allemand), questionnant au passage les mécanismes de voyeurisme inhérents à tout spectacle de cirque qui met en jeu l'intégrité phy-



© Dan Raman

sique de ses interprètes. La peur, sentiment primitif, moteur de notre survie, se met ici en jeu dans une réflexion qui dépasse le contexte du spectacle vivant et interroge notre propre rapport au monde.

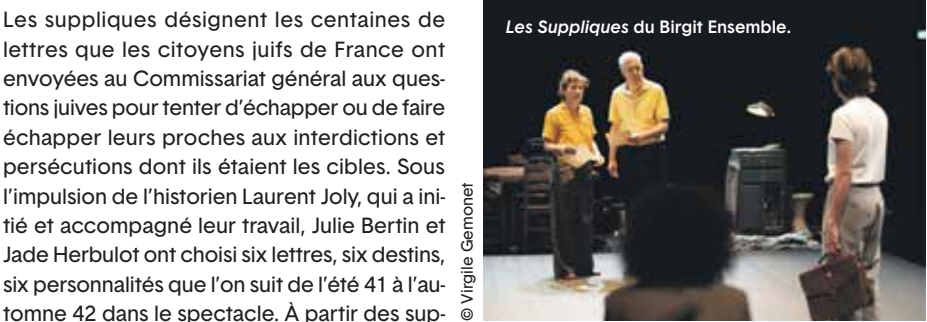
**Nathalie Yokel**

**Transversales / La Nuit du Cirque**, 10 rue du Pont des Augustins, 55100 Verdun. Le 18 novembre 2023 à 20h. Tél.: 03 29 86 67 67. **Théâtre 71, Festival OVNI**, 3 place du 11 novembre, 92240 Malakoff. Du 22 au 24 novembre 2023 à 20h. Tél.: 01 55 48 91 00. Tournée: Du 25 au 27 janvier 2024, TJP - Centre dramatique national, Strasbourg. Le 30 janvier 2024, La MAC – Relais culturel, Bischwiller.

## Les Suppliques

THÉÂTRE GÉRARD PHILIPPE SAINT-DENIS / ÉCRITURE ET MISE EN SCÈNE JULIE BERTIN ET JADE HERBULOT

Avec *Les Suppliques* qui, à partir de documents d'archives reconstitue la vie de six personnes juives sous le régime de Vichy, le Birgit Ensemble poursuit sa mise en lumière des périodes sombres de l'Histoire nationale.



© Virgile Gamonet

Les suppliques désignent les centaines de lettres que les citoyens juifs de France ont envoyées au Commissariat général aux questions juives pour tenter d'échapper ou de faire échapper leurs proches aux interdictions et persécutions dont ils étaient les cibles. Sous l'impulsion de l'historien Laurent Joly, qui a initié et accompagné leur travail, Julie Bertin et Jade Herbulot ont choisi six lettres, six destins, six personnalités que l'on suit de l'été 41 à l'automne 42 dans le spectacle. À partir des suppliques qu'ils et elles ont pu écrire, s'est opéré un travail de recherches d'archives permettant de compléter leurs histoires. Le spectacle les fait donc revivre sur scène, invitant à découvrir pour mieux le saisir quel fut le quotidien des populations juives sous Vichy.

**L'Histoire à hauteur d'hommes**

Après la guerre d'Algérie en 2019, c'est donc à une autre question souvent occultée dans la mémoire nationale à laquelle les deux artistes s'attaquent. La fiction complètera les silences que laissent les matériaux documentaires pour créer un entrecroisement d'histoires qu'incarneront au plateau quatre interprètes de générations différentes. Les agissements du régime de Vichy en constitueront la toile de fond mais

c'est comme d'habitude à hauteur d'hommes que la troupe raconte l'Histoire, à travers des destinées individuelles qui cherchent secours auprès de ceux qui veulent les entraîner vers leur perte. Une situation éminemment tragique et donc théâtrale.

**Éric Demey**

**Théâtre Gérard Philippe**, 59 Bd Jules Guesde, 93200 Saint-Denis. Du 1<sup>er</sup> au 17 décembre, du lundi au vendredi à 20h, le samedi à 18h, le dimanche à 15h30. Relâche le mardi. Tél.: 01 48 13 70 00. // Du 18 au 20 janvier au **Théâtre Châtillon Clamart**, du 23 au 25 janvier au **CDN de Reims**.

### focus

## Ex Machina : Carole Thibaut crée un nouveau solo-performance au CDN de Montluçon

Dans *Ex Machina*, la directrice du Centre dramatique national (CDN) de Montluçon démêle, à partir de son parcours personnel, les interactions complexes et paradoxales qui relient les questions du genre et du pouvoir. Entre récits intimes et réflexions politiques, une création enjouée pour mettre à nu la fabrique des dominations.

Propos recueillis / Carole Thibaut

### Ex Machina

THÉÂTRE DES ÎLETS – CDN DE MONTLUÇON / TEXTE ET MISE EN SCÈNE CAROLE THIBAUT



Carole Thibaut, autrice, metteuse en scène et interprète d'Ex Machina.

Jeu, musique, chant, danse exutoire, « *cérémonie d'empouvoirement* »... Seule sur scène, Carole Thibaut joue de toutes les forces du théâtre pour dénoncer les mécanismes de domination qui structurent notre société.

« *Ex Machina* part de l'intime, de l'humain, pour ouvrir sur l'universel et le sociétal. Le genre et le pouvoir sont des questions sur lesquelles je travaille depuis longtemps. Avec ce nouveau solo-performance, j'ai voulu voir comment moi-même, en tant que directrice de différentes institutions théâtrales, j'avais pu évoluer au sein du système de domination patriarcale, comment ma propre représentation sociale avait pu se transformer. Cela, en faisant sur scène des allers-retours entre mon expérience personnelle et des travaux de chercheuses ou de chercheurs qui creusent ces sujets sur le plan historique, philosophique, politique... Dans *Ex Machina*, il n'y a pas une seule ligne qui part d'un point A pour arriver à un point Z. Cette création embrasse beaucoup de choses. Mais la grande question, c'est quand même la fabrique des dominations, la façon dont cette mécanique sculpte nos nécessités de survie et d'existence.

Du 14 au 18 novembre 2023. Également du 27 novembre au 2 décembre 2023 aux **Plateaux Sauvages à Paris** et du 30 janvier au 3 février 2024 au **TNP à Villeurbanne**.



© DR

spectateurs qui n'auraient pas pu, ou pas osé, franchir les portes du Théâtre des Îlets.

### Une maison de création: dans et hors les murs

À la tête du Théâtre des Îlets depuis 2016, Carole Thibaut a structuré son projet pour le CDN de Montluçon autour de trois axes : la création contemporaine, la permanence artistique et l'itinérance sur le territoire.

Pour cette saison 2023/2024, 18 des 23 spectacles programmés par le CDN de Montluçon sont des créations produites ou coproduites par l'institution bouronnaise. Des créations qui visent à éclairer, par le biais d'écritures poétiques et théâtrales, le monde tel qu'il est aujourd'hui. Ces propositions ancrées dans notre époque sont présentées sur la scène du Théâtre des Îlets, mais aussi dans d'autres lieux du territoire, notamment grâce à l'itinérance d'une jeune troupe permanente composée de deux comédiennes (Mathilde Fandre et Sophie Osmond-Nauze) et d'un comédien (Etienne Agnely). Les relations poreuses et transversales ainsi créées avec d'autres communes de l'Allier permettent d'élargir les publics du CDN en touchant des spectatrices et

**Théâtre des îlets – CDN Montluçon**

Région Auvergne-Rhône-Alpes, Espace Boris-Vian, 27 rue des Faucheroux, 03100 Montluçon. Tél.: 04 70 03 86 18. [theatredesilets.fr](http://theatredesilets.fr)

**Focus réalisé par Manuel Pliat Soleymat**

novembre 2023

315

la terrasse

focus

novembre 2023

315

la terrasse



## L'Os à Moelle

D'APRÈS LE JOURNAL **L'OS À MOELLE** DE PIERRE DAC / CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE ANNE-MARIE LAZARINI

À l'Artistic Théâtre, Anne-Marie Lazarini a réussi à construire une représentation théâtrale fine, drôle et brillante autour de *L'Os à Moelle* de Pierre Dac, « *organe officiel des loufoques* » publié chaque semaine du 13 mai 1938 au 7 juin 1940. Une partition délicieusement revigorante, à ne pas manquer.

Comme cette vague loufoque est revigorante ! L'intelligence et l'humour de Pierre Dac, qu'Anne-Marie Lazarini et les siens font entendre avec un savoir-faire subtil pétri de tendresse et d'admiration, nous réconfortent et nous réjouissent. Pierre Dac : si le nom est très connu, sa voix, sa parole, ses écrits si absurdes et si drôles le sont moins. Voilà pourquoi ce spectacle est l'un de ceux que l'on est heureux de conseiller à ses amis, d'autant qu'ici les mots vivent, se répondent, circulent et résonnent pleinement, en une partition au rythme alerte et enjoué, staccato ou legato, jouant de fins contrastes, oscillant entre l'absurde le plus délirant - ah les recettes de Tante Abri ! - et l'humour affûté, résistant à l'ignominie en se parant d'une immuable et joyeuse élégance, malgré le désespoir qui souvent l'étreignait. Avec ses quatre pages d'un classicisme des plus sérieux, riches de ses éditos, ses reportages, ses petites annonces, sa rubrique

culinaire, ses conseils pratiques, maximes et autres pensées, *L'Os à Moelle* obtint dès sa publication le 13 mai 1938 un succès considérable. Son dernier numéro, paru sur deux pages le 7 juin 1940, précéda d'une semaine l'entrée des Allemands dans Paris. Contraint à la fuite, en tant qu'accusateur du régime et que juif, Pierre Dac ne peut en toute logique que constater : « *Il est bien connu que l'os à moelle se décompose au contact du vert de gris* ». Rappelons qu'ensuite l'humoriste fut l'une des voix de Radio Londres en guerre contre Pétain, Hitler et tous les collabos, dont Philippe Henriot, secrétaire d'État à l'Information et à la Propagande très actif sur Radio Paris.

**Une voix résistante d'une classe folle**  
Sobre, efficace, structurée par le déploiement des unes du journal, la scénographie accompagnée avec délicatesse l'écoute de cette voix résistante, adepte d'un délicieux non-sens



© Marion Duhamel

mais aussi fortement ancrée dans la réalité de l'époque. Afin de révéler davantage la portée civique et politique des mots, de laisser voir malgré des sommets de dérision le tragique et le naufrage d'une humanité qui s'enfonce dans l'abîme, Anne-Marie Lazarini glisse judicieusement quelques rappels historiques, aussitôt suivis de chansons. Ici c'est le sourire – et parfois même l'éclat de rire – qui priment, malgré les alarmes. Un sourire d'une classe folle, qui résonne comme une autodéfense courageuse et lumineuse alors que prospère massivement le régime collaboracionniste et autoritaire de Pétain. Signe particulier d'Adolf Hitler : « *Tend toujours la main, comme pour voir s'il pleut* ». Sans oublier qu'il n'a toujours pas payé son abonnement à *L'Os à Moelle*... Anne-Marie Lazarini et les siens l'éclairent et le partagent brillamment, tendrement, ce sourire

d'un loufoque qui s'oppose au défaitisme, aux haineux rabougrs. Cédric Colas, Michel Oumet et Emmanuelle Galabru portent la partition de manière impeccable, nette et précise. Au-delà de l'absurde délectable : « *Il vaut mieux qu'il pleuve aujourd'hui plutôt qu'un jour où il fait beau* », les mots résonnent, parfois même font écho à notre actualité désespérante, qui aurait sans doute fort inspiré Pierre Dac. Un tel humour intemporel est un régal. Foncez à l'Artistic !

**Agnès Santi**

**Artistic Théâtre**, 45bis rue Richard Lenoir, 75011 Paris. À partir du 21 octobre, les samedis et dimanches à 15h. Tél : 01 43 56 38 32. Anthologie de *L'Os à Moelle*, présentée par son légataire Jacques Pessis

## Le Journal d'un fou

LUCERNAIRE / D'APRÈS NIKOLAÏ GOGOL / ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE RONAN RIVIÈRE

Ronan Rivière et son collectif La Voix des Plumes signent une nouvelle adaptation du répertoire de Nikolaï Gogol. Après *Le Revizor* et *Le Nez*, l'équipe s'empare de la nouvelle *Le Journal d'un fou*. Une épopée psychologique moins loufoque qu'elle n'y paraît, construite en grande proximité avec le public.

En 1834, Nikolaï Gogol publie *Le Journal d'un fou*. Comme dans une grande partie de son œuvre, son personnage principal (Poprichtchine) se trouve au cœur du système de la grande ville russe, petit fonctionnaire « conseiller titulaire » d'un ministre dont il taille les plumes avec amour, frustré du manque de reconnaissance à son égard. Sur un praticable incliné et modulable, Poprichtchine livre ses états d'âme à sa domestique Mavra, qui tente de rester pragmatique face aux errances mentales de plus en plus virulentes de son employeur. Si rien ni Gogol dans la pièce ne donne la cause précise de ces pertes de lucidité, Ronan Rivière y voit un moyen pour l'individu de « s'extraire » de sa déception et de sa condition. C'est cette alternance entre deux états que le metteur en scène, interprète de Poprichtchine, parvient à marquer de manière remarquable, dans un rôle qui lui sied à merveille. De la raison à son renoncement, il n'y a ici qu'un jeu très précis.

**Portrait d'un déconcertant personnage**  
Ici, deux chiennes parlent et échangent une correspondance épistolaire. Guidé par une obsession malsaine de la séduction, Poprichtchine, devenu roi d'Espagne, se fait maître de la géopolitique européenne. Et pourquoi pas ? Alors que son monde individuel le désespère, l'anti-héros fuit dans une réalité autre. En ces temps si sombres, peut-être la méthode est-elle à reconsidérer. Mais revenons à notre



© Ben Dumas

personnage qui s'éloigne de plus en plus du politiquement correct. Même la brave Mavra (formidable Amélie Vignaux) semble touchée par quelques excès de folie passagers. Heureusement, les réjouissants intermèdes musicaux de Prokofiev, joués par Olivier Mazal, permettent entre les tableaux de rassembler les esprits, passant de l'appartement modeste de Poprichtchine au bureau du ministre. Dans la petite salle du Paradis, le public est presque sur le plateau et les comédiens parmi nous. Éminemment drôle, la pièce de Ronan Rivière nous emporte dans l'ailleurs de Poprichtchine avec délice.

**Louise Chevillard**

**Lucernaire**, 53 rue Notre-Dame-Des-Champs, 75006 Paris. Du 18 octobre au 10 décembre, à 21h du mardi au samedi, à 17h30 le dimanche. Tél : 01 45 44 57 34. Durée : 1h15.

La Terrasse, le journal de référence des arts vivants en France

## Des jambes pour une sirène

LES PLATEAUX SAUVAGES / TEXTE ET MISE EN SCÈNE LAZARE / DÈS 6 ANS

L'auteur et metteur en scène Lazare s'adresse pour la première fois au jeune public et revisite – en le chamboulant et en musique – le conte d'Andersen *La petite sirène*.

« Pour moi, la petite sirène est un personnage qui a envie de rencontrer des mondes différents du sien, d'aller à l'aventure. Elle porte l'espoir de l'amour comme une lumière qu'on cherche à trouver. Elle quitte donc sa famille pour un monde où elle n'aura plus la parole mais, malheureusement, elle rencontre un marin qui, lui, a été éduqué à la séparation des mondes et à conquérir la mer. Alors, il s'agit de voir comment l'amour tourne mal et comment, dans ce cas, on fait pour ne pas trop se faire mal, et pour continuer à être. C'est la première fois que j'écris pour la jeunesse. Les enfants ont une intelligence qui n'est pas formatée, ils ne se cramponnent pas à ce qu'ils savent ou pas, ils se laissent traverser par les imaginaires tant que le monde qu'on leur présente tient le coup.

**Entre Peau d'âne et Le roi et l'oiseau**  
J'ai beaucoup pensé à Prévert, au *Roi et l'oiseau*, pour écrire ce texte, destiné aux enfants à partir de 6 ans et aux adultes. J'ai également ajouté un personnage de ver de terre à l'histoire, dans une dimension écologique. Tout est écrit en vers libres – j'ai beaucoup travaillé la musicalité du texte – et on alternera des scènes de jeu et des scènes chantées, un peu comme dans *Peau d'âne*. Ils sont 4 sur scène,



© Lazare Vira Nova

avec un piano, une flûte et un peu de batterie. Le monde du dehors, tout en verticalité, alternera avec celui horizontal vivant sous la surface de la mer, avec des poissons en suspension et une sirène qui porte une énorme queue. Ce monde caché, le marin le voit, c'est un monde serti de diamants, une mer bleuâtre où l'on peut dénicher des secrets, mais il perd ensuite sa capacité de s'émerveiller. En fait, je pense qu'il a peur du monde de l'art et de l'imaginaire. »

**Propos recueillis par Éric Demey**

**Les Plateaux sauvages**, 5 rue des Plâtrières, 75020 Paris. Du 22 novembre au 2 décembre, le mercredi à 17h, le vendredi à 19h, le samedi à 14h et 16h30. Tél : 01 83 75 55 70.

## Allosaurus

THÉÂTRE-STUDIO D'ALFORTVILLE / TEXTE DE JEAN-CHRISTOPHE DOLLÉ / MISE EN SCÈNE CLOTILDE MORGIEVE ET JEAN-CHRISTOPHE DOLLÉ

Le Compagnie f.o.u.i.c fait se croiser trois destins aux cœurs lourds dans l'espace d'une cabine téléphonique. Accompagnée d'une exposition photo et d'un appel à participation, la pièce s'immisce dans le paysage alfortvillais pour questionner l'existence individuelle.

Dans l'écrin exigu aujourd'hui obsolète de la cabine téléphonique (il n'y en a quasiment plus en France, démantelées progressivement depuis 2004), Jean-Christophe Dollé imagine trois personnages. Lou raconte ses rêves à des inconnus, Had vit sous une identité rêvée, et Tadz cherche à renouer avec sa fille. La cabine téléphonique se fait alors point de chute des rendez-vous manqués et des rêves avortés des trois individus à la recherche d'un asile.

**Un conte moderne et poétique**  
Un plateau bétonné et froid, des piles d'annuaires, un ciel illuminé d'étoiles et un public réparti en tri-frontal entourent l'habitable. Une partie des spectateurs prend place dans l'espace de jeu : il aura répondu à l'appel à participation de la compagnie et mené en amont deux ateliers, faisant de lui un groupe de « spectateurs complices ». Seul parmi une panoplie d'instruments, Noé Dollé enveloppe l'espace de sessions douces, électro, provoquant le rêve. L'ensemble convoque nos habitudes banales, des rencontres imprévues au hasard quotidien... jusqu'au miracle ? Dans un monde où le vide intérieur empêche



© Pascal Gelly

l'ouverture à l'autre, le lieu de la cabine téléphonique devient le lieu de tous les possibles.

**Louise Chevillard**

**Théâtre-Studio**, 16 rue Marcelin Berthelot, 94140 Alfortville. Du 7 novembre au 2 décembre, du mardi au samedi à 20h30. Tél : 01 43 76 86 56. Durée : 1h25. Exposition *Déconnexion* dans l'espace d'exposition *La Fabrik*, à la médiathèque Simone Veil, la médiathèque Ile Saint-Pierre et à la librairie l'établi, du 3 au 24 novembre. Installation *Et dis-moi que tu m'aimes* dans le hall du POC (Pôle culturel d'Alfortville).

## Alfred et Violetta

LA SCALA PARIS / DRAMATURGIE REZO GABRIADZE / MISE EN SCÈNE LEO GABRIADZE

Assister à une représentation de la pièce *Alfred et Violetta* assure un dépaysement. Réadaptation de la première pièce de Rezo Gabriadze, marionnettiste géorgien incontournable de la fin du 20<sup>e</sup> siècle, c'est un spectacle de marionnettes qui a un charme suranné mais certain.

Dans *Alfred et Violetta* on reconnaîtra les prénoms des principaux protagonistes de *La Traviata* de Verdi, elle-même inspirée de *La Dame aux camélias* d'Alexandre Dumas fils. Il ne s'agit pas d'une adaptation servile de l'une ou l'autre de ces œuvres, même si l'essentiel de l'intrigue amoureuse est conservé – avec une chute plus heureuse – et si les airs de Verdi viennent rythmer une pièce très musicale. Rezo Gabriadze situe en effet son récit dans la Géorgie de 1991 lors de l'effondrement du bloc soviétique, et le résultat de ce double décalage est assez fascinant. Sur le fond, on revisite le séisme qu'a pu être la transition vers un capitalisme qui se mêlait de pratiques mafieuses – Clou, un personnage de bandit, en est ici l'incarnation caricaturale. Sur la forme, on découvre un théâtre de marionnettes qui a incarné la modernité en Géorgie il y a plusieurs décennies, et qui garde un attrait certain, entre esthétique datée et manipulation virtuose.

**Un charme désuet et une virtuosité fascinante**

Du point de vue plastique, les très nombreux décors peints sur toiles que les marionnettistes changent en un clin d'œil, la facture même des marionnettes aux bouches ou aux yeux minutieusement articulés, les lignes et les couleurs qui pourraient se revendiquer



© Jacki Sharashidze

du fauvisme, tout fonctionne encore malgré le passage du temps. Du point de vue de la manipulation, l'utilisation de marionnettes à fils et à tringles vient rappeler ce que ces sous-genres peuvent avoir d'élégance poétique et de force évocatrice. On peut alors oublier la traduction perfectible ou le traitement des personnages féminins – qui appartient à un autre siècle – pour profiter de ce spectacle au doux parfum de nostalgie.

**Mathieu Dochtermann**

**La Scala Paris**, 13, boulevard de Strasbourg, 75010 Paris. Du 8 au 30 novembre 2023 à 20h30 sauf le dimanche à 15h. Tél : 01 40 03 44 30.

## Les Doyens

THÉÂTRE DE LA VILLE-LES ABBESSES / TEXTE, CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE DE CHRISTOPHE HONORÉ

Après l'avoir répété au Théâtre des Abbesses pendant les vacances de Toussaint, Christophe Honoré y crée *Les Doyens*. Une conférence sur l'éducation des enfants par deux cuistres à chahuter...

Lorsque s'interrompt *Bouvard et Pécuchet*, que Flaubert ne termina jamais, le dixième chapitre fait le douloureux constat de l'échec des deux compères : les orphelins malappris dont ils ont entamé l'éducation se montrent imperméables et allergiques à leurs préceptes, pourtant inspirés des meilleurs auteurs ! Christophe Honoré crée son premier spectacle pour le jeune public en imaginant deux professeurs délirants qui ressemblent forts aux personnages inventés par Flaubert. Ils partagent avec eux la conviction assurée de savoir y faire avec les gosses ! Rien de neuf depuis Platon, qui notait déjà que chacun pense être un pédagogue qui s'ignore, fort de ses opinions et confiant en ses méthodes...

**L'école des ânes**

Dans un décor inspiré des amphithéâtres de la Sorbonne, dont les gradins attestent de la verticalité scolastique chère à ceux qui croient savoir et ne supportent pas la contestation, nos deux maîtres aliborons « sont péremptoirs, autoritaires, paternalistes et ont décidé d'utiliser le temps de la représentation pour refaire urgemment l'éducation du public d'enfants qui leur fait face. Leurs sermons



© Jean-Louis Fernandez

son exagérés, ridicules, provocateurs. Plus ils affirment savoir, moins on les croit. Et se met alors à régner une irrésistible envie de les contredire, de les faire taire ». Les enfants des Abbesses oseront-ils monter à l'assaut de la chaire ? Vivement la rentrée pour que soit chahutée la bêtise !

**Catherine Robert**

**Théâtre de la Ville-Les Abbesses**, 31 rue des Abbesses, 75018 Paris. Du 8 au 19 novembre 2023 à 10h, 14h, 15h, 17h ou 19h (horaires et calendrier sur theatredelaville-paris.com). Tél : 01 42 74 22 77. À partir de 10 ans, pas avant !

## la terrasse

Retrouvez-nous partout sur vos smartphones



[journal-laterrasse.fr](http://journal-laterrasse.fr)

01 53 02 06 60 / [la.terrasse@wanadoo.fr](mailto:la.terrasse@wanadoo.fr)



Propos recueillis / Thierry Malandain

Les Saisons

Thierry Malandain nous présente sa prochaine création, **Les Saisons**, qui mêle à la partition d'Antonio Vivaldi celle de Giovanni Guido et promet d'être aussi ténébreuse que somptueuse.



**Contemporain et baroque**  
Sans vraiment chercher une dramaturgie, j'ai voulu avoir une démarche plus contemporaine pour les Vivaldi. Partant du principe que cette musique est superbe mais un peu usée aux oreilles, j'avais envie de créer comme une humanité d'aujourd'hui elle aussi usée, les Guido représentant au contraire une sorte d'idéal baroque. Nous ouvrons avec *L'Été* de Vivaldi en costumes contemporains, puis vient celui de Guido en costumes baroques, etc. Entre chaque saison s'intercalent des parties en chair : un solo, un duo, un trio puis un quatuor. Pour le final, tout à la fois réjouissant et funèbre, danseurs et danseuses de la compagnie réunis porteront de longs pétales noirs et fluides aux deux mains, comme de grandes nageoires, se fondant avec un décor fait lui aussi d'immenses pétales. *Les Saisons* sont

danse

Critique

Prophétique  
(on est déjà né-es)

Nadia Beugré offre un moment de bruit et de fureur queer porté joyeusement par cinq personnes de la communauté transgenre, rencontrées entre Abidjan, Montpellier et Bruxelles.



La scène pourrait se dérouler dans la moitié d'une nuit de la capitale ivoirienne. La musique crache son rythme effréné, au micro les paroles fusent, et déjà chacune vient invectiver à sa manière le public. Elles se nomment Beyoncé, Canel, Jhaya, Acauã, Taylor Dear, Kevin, nous parlent en français matiné de nouchi, dansent en coupé-décalé mêlé de voguing, et rejouent les délires qui les animent lorsque, la nuit venue, les masques peuvent tomber. C'est puissant, drôle, presque baroque, et elles s'en donnent à cœur joie, hors des cadres du convenu et du convenable ! Car Nadia Beugré a voulu avant tout créer un espace pour elles, précieux et préservé, pour que s'arrête l'hypocrisie sociale qui les empêche de vivre leur existence. Mais dans cette « carte blanche » où s'expriment leurs singularités et leurs personnalités, où les « folles » - comme on les appelle là-bas – mettent au jour leur existence queer, la chorégraphie a su rendre par petites touches une part d'elles-mêmes plus subtile et sensible.

**Briser le mur**  
Quand le *Boléro* de Ravel vient calmer le jeu, on accède à plus d'intimité, dans le refuge qu'elles cherchent sur leurs chaises blanches en plastique. Elles tissent peu à peu une scénographie où le cheveu, la tresse, la perruque, les ramènent à leur histoire. Puis dans ce flot



monie reprend tous ses droits sur les corps. Les voilà de nouveau prises dans leur manège infernal, dansant de tous leurs cheveux, toujours plus rapides, toujours plus virtuoses, essayant de se distinguer dans de courts solos avant de rejoindre le cercle communautaire. De piétinements cadencés en tournolements, le piège de *Féu* se referme malheureusement sur elles et sur le spectateur. On en arrive à voir des femmes qui ne peuvent s'émanciper du cercle ni de la pulsation, qui choisissent de rester confinées dans un espace déterminé, sous l'emprise d'un imaginaire dont on ne s'échappe pas. Douées pourtant d'une grande puissance, qui se conclura en cris et gestuelle martiale, ces dix femmes finissent par se fondre dans un ordre – certes circulaire – sans possibilité de résistance ou de contre-feux.

**Nathalie Yokel**

Critique

Fêu

EN TOURNÉE / CHORÉGRAPHIE FOUAD BOUSSOUF

Une communauté féminine puissante sous l'emprise d'un mouvement perpétuel : la nouvelle création de Fouad Boussouf joue sur la virtuosité et la surenchère au risque d'un contresens ravageur.

C'est au départ l'image d'un point lumineux qui concentre notre regard. Il brille seul dans l'obscurité tandis que, petit à petit, on devine l'arrivée de silhouettes, qui passent puis repassent en marches imperturbables. Imperceptiblement, la lueur s'élève et les corps apparaissent presque distinctement. On aperçoit mieux les dix femmes et leur dessein : se réunir en une ronde implacable autour de ce foyer, en marches et courses circulaires. Elles dansent avec leurs ombres, qu'un dispositif scénographique nous fait apparaître dans leur verticalité, comme fantomatiques. Ce serait *Nuit sur le mont Chauve*, s'il n'y avait pas déjà la rythmique électro de la musique de François Caffenne ; et leur présence mystique semble tenir autant d'une attirance envoûtée pour cette flamme divine qui les contrôle que d'un sabbat de sorcières à la tombée de la nuit.

**Un manque d'échappées belles**  
La scénographie, qui en réalité enferme les danseuses dans un cylindre de tulle et leur conférerait une réalité parfois floutée, tombe brusquement. L'espace s'ouvre, l'air circule et le temps peut enfin se suspendre. Mais là où d'autres images pourraient advenir, la céré-

Critique

Majorettes

RÉGION / LA ROCHE-SUR-YON / LE GRAND R / CHOR. MICKAËL PHELIPPEAU

Après leur création à Montpellier Danse et une longue tournée qui les conduira jusqu'au Carreau du Temple en juin, les pétulantes *Majorettes* de Mickaël Phelippeau ont fait escale à Mulhouse avant de rejoindre La Roche-sur-Yon. Délicat, festif et revigorant.



Quelle excellente idée d'inviter les *Majorettes* de Michaël Phelippeau aux côtés de la Compagnie XY ou du Tanztheater de Wuppertal pour célébrer les trente ans de La Filature ! Dès leur apparition sur scène le public, bien décidé à participer à la fête, applaudit chaleureusement, manifeste son plaisir bruyamment. Elles sont douze, toutes vêtues du même costume bleu et coiffées du même chignon bouclé. Concentrées ou rieuses, elles dessinent de leurs marches au son de *Fade to Grey* différentes figures complexes dictées par Josy, leur capitaine. Leurs pieds bottés comme ils se doit frappent le sol puis le caressent, leurs mouvements tiennent tout autant du défilé militaire que de la revue. Et lorsqu'enfin leurs bâtons maniés avec une virtuosité impressionnante s'envolent en un feu d'artifices métallique, la salle se manifeste avec encore plus de vigueur.

**Des vies de femmes**  
Elles, ce sont les Major's Girls, majorettes montpelliéraines qui ont la particularité d'avoir une moyenne d'âge de 60 ans. Alors qu'elles prennent le micro une à une, s'esquissent des vies de femme et la vie d'un groupe de copines dont certaines officient ensemble depuis plus de quarante ans, dans lequel se glissent des couples mère-fille et deux sœurs jumelles. Elles disent les joies et les coups durs, les tournées et concours à Paris ou à Londres, en Espagne ou aux États-Unis, le trac et le plaisir d'enfiler un costume qui a la magie

aCORdo et Zona Franca

LE CENT-QUATRE / CHOR. ALICE RIPOLL

Alice Ripoll signe deux œuvres frappantes, engagées, qui donnent à voir le Brésil actuel.



Le racisme, les inégalités, Alice Ripoll en a fait sa matière à réfléchir autant qu'à danser. Dans ses pièces, elle met en exergue les travers de nos sociétés, mais aussi les nôtres, quant aux biais de notre pensée, aux idées préconçues. Elle travaille avec deux compagnies REC et Suave composées de danseurs singuliers, tous issus des favelas de Rio. Ils nourrissent son processus créatif qui ne repose ni sur une technique, ni sur des mouvements, mais sur des combinaisons nées de leurs expériences et de leurs aspirations. Ainsi, aCORdo articule l'idée de s'accorder et le rapport à la couleur de peau – « a cor do » signifiant « la couleur de ». Quant à *Zona Franca*, elle conjugue la Zone Franche, qui permet la circulation de produits « hors taxes », les lieux où le droit vacille, et la franchise. Alice Ripoll joue à merveille de ces contradictions dans ses chorégraphies évocatrices et ambivalentes.

**Des pièces envoûtantes**  
C'est typiquement le cas du quatuor aCORdo qui place le spectateur dans une situation inédite sinon délicate. Les interprètes, se lançant dans des poses d'abandon total rappelant des Pietas ou des descentes de croix, s'alan-guissant près du public ou se laissant aller à la transe, finissent, avec leur accord, par s'emparer de leurs effets personnels... S'ensuit un jeu trouble que l'on ne dévoilera pas. *Zona*

**Le Centquatre**, 5, rue Curial, Paris 19<sup>e</sup>. Du 8 au 12 novembre. *aCORdo*, le 8 à 18h et 21h, le 12 à 15h et 18h. *Durée* : 30 min. *Zona Franca* du 9 au 11 novembre à 21h. *Durée* 1h. Tél. : 01 53 35 50 00. Dans le cadre du **Festival d'Automne**.



**15 → 19 nov.**  
theatre chaillot.fr f @ X y



## Immersion Danse

L'ONDE / TEMPS FORT

L'Onde nous propose huit jours intenses où le paysage chorégraphique d'aujourd'hui se déploie à travers des projets portés par différentes générations d'artistes, qui en font toute la singularité.

La soirée d'ouverture d'Immersion Danse frappe fort et envahit le théâtre de l'Onde d'une vague de créations. On retrouve d'abord Wanjiru Kamuyu, artiste associée depuis la saison dernière, dans une nouvelle pièce. Après le succès de son solo *An Immigrant's Story*, elle poursuit sa démarche de collecte d'histoires pour construire sa danse, tout en impliquant ses interprètes dans un processus nouveau. Considérant le corps comme gardien de la mémoire, à l'affût de ses moindres traces dans ses cellules, elle part explorer la danse comme une pratique de libération. *Fragments* revient sur les histoires, mais aussi les états mentaux et émotionnels qui nous traversent. La chorégraphe partage la soirée avec *Austerlitz*, la nouvelle création de Gaëlle Bourges. Elle aussi est partenaire de l'Onde de longue date ; elle aussi part à la recherche d'histoires. Ici, son équipe – la « bande à Gaëlle », pourrait-on dire presque en paraphrasant un autre de ses spectacles – se plonge elle-même dans les méandres de souvenirs personnels. Photos, textes, chansons, se mêlent alors que la chorégraphe construit une autre forme de récit, à la manière d'un W. G. Sebald dans son roman *Austerlitz*. Un spectacle-puzzle qui pourrait bien nous révéler d'autres façons de regarder la grande Histoire...



© Brice Palleschi

à plus de soixante-dix ans, avec Hugues Rondepierre, dans la jeunesse de sa vingtaine. D'autres projets de formats très différents sont également à l'honneur dans Immersion Danse : le duo Lotus Eddé Khouri et Christophe Macé avec *L'Été*, qui poursuit la recherche de scénecouple qu'ils forment tous les deux, et la pièce de groupe *Firmamento* de l'Espagnol Marcos Morau. C'est Jann Gallois qui clôt le temps fort par une block party fidèle à l'esprit new-yorkais des années 70, où chacun pourra se frotter à l'énergie débordante du hip hop dans une fête joyeuse et participative.

Nathalie Yokel

**L'Onde, 8 bis avenue Louis Breguet, 78140 Vélizy-Villacoublay. *Fragments*, le 9 novembre 2023 à 19h30 et le 10 à 20h30. *Austerlitz*, le 9 novembre 2023 à 21h. *Génération*, le 14 novembre 2023 à 19h30. *Firmamento* le 14 novembre 2023 à 21h. *L'Été* le 17 novembre 2023 à 19h. *Block Party* le 17 novembre 2023 à 20h. Tél.: 01 78 74 38 60.**

Critique

## West Side Story

THÉÂTRE DU CHÂTELET / MS LONNY PRICE / CHORÉGRAPHIE JULIO MONGE D'APRÈS JEROME ROBBINS / MUSIQUE LEONARD BERNSTEIN

*West Side Story*, chef-d'œuvre de la comédie musicale, aborde les questions d'identité et d'appartenance et raconte une jeunesse en quête d'une vie meilleure.

Après le film aux dix oscars de Robert Wise et Jerome Robbins, après celui, récent, de Steven Spielberg, retour à l'essentiel, autrement dit au spectacle sur scène, pièce historique de théâtre musical créée à Broadway en 1957 par une « dream team » : Leonard Bernstein (musique), Arthur Laurents (livret), Stephen Sondheim (paroles des chansons) et Jerome Robbins (mise en scène et chorégraphie). Inutile de souligner qu'il n'est pas si facile de relever le gant. Pourtant, cette nouvelle mise en scène du new-yorkais Lonny Price, metteur en scène renommé de Broadway, mais aussi à l'écriture chorégraphique de Julio Monge à partir de celle de Robbins, le casting convaincant réunissant des chanteurs dans la tradition de Broadway et du West End, les danseurs polyvalents aux accents modern jazz, communiquent leur énergie, leur punch, et leur sensibilité à la salle tout entière. Il faut dire que

cette histoire d'amour universelle, cette chorégraphie intense et captivante d'un syncrétisme étonnant entre expressions savante et populaire, cette musique puissante et surtout cette ode à la tolérance et la réconciliation rendent cette œuvre totalement intemporelle, voire même très actuelle. Les gangs des quartiers d'hier ressemblant à ceux des cités d'aujourd'hui.

Une tragédie d'envergure

Servie par une équipe de création internationale, la mise en scène, avec ses décors à facettes montés sur roulettes, est une belle trouvaille qui laisse toute sa place à la danse. Il faut dire que Julio Monge a travaillé directement avec Robbins, et a été consultant artistique pour la nouvelle version cinématographique réalisée par Steven Spielberg. Il a su garder la nonchalance inimitable de

Critique

## Come Kiss Me Now

RÉGION / THÉÂTRE DE CAEN / CHOR. ALBAN RICHARD

Alban Richard s'entoure d'artistes d'exception pour créer *Come Kiss Me Now*, une pièce musicale et chorégraphique en quatre tableaux qui scrute la mélancolie à travers les arts et les âges. Enthousiasmant.

En 1621, l'ecclésiastique, mathématicien, astrologue et écrivain anglais Robert Burton publiait *L'Anatomie de la mélancolie*, un essai foisonnant dans lequel il dressait en 900 pages un précis de cette humeur à travers les siècles et les disciplines. Inspiré par cet ouvrage, Alban Richard s'empare à son tour de cet affect qui, de la bile noire d'Hippocrate à la douce tristesse du XVIII<sup>e</sup>, du spleen baudelairien aux New Romantics des années 1980, n'a cessé de tourmenter et d'infuser les arts savants et populaires. Autant concert que pièce chorégraphique, *Come Kiss me Now* réunit des artistes d'exception pour une variation en quatre tableaux sur une passion triste qui sait être vectrice de création.

Une variation savante et populaire

C'est d'abord à la performeuse Chihiro Araki, abandonnée à sa solitude après un prélude festif, de se débattre avec un effroyable mal intime. Démultipliés par l'installation sonore de Max Bruckert, son souffle puis ses râles semblent pulser les mouvements désarticulés de ses membres, engourdis par la gravité. Entre terreur et épuisement, bête féroce et fragilité pantelante, elle est incroyable d'intensité. Puis vient le temps des *Lachrimæ*, or *Seven Tears* de John Dowland, à la mélancolie plus douce mais obsédante, dont s'emparent avec brio le consort de violes de gambe l'Archéron et la soprano Céline Scheen. Alors que se déploient les variations sur une même mélodie du musicien contemporain Robert Burton, il est fascinant de voir la danseuse Alice Lada reprendre la même partition chorégraphique en la teintant chaque fois d'une couleur différente, modulant l'amplitude et la fluidité de ses gestes toujours précis. Pour le troisième



© Agathe Poubeney

tableau, retour au XXI<sup>e</sup> siècle avec Alban Richard lui-même accompagné de l'excellent beat-boxer Ezra. Électrisé, membres secoués, le directeur du CCN de Caen s'improvise chanteur et hurle son désarroi furieux dans le micro. Son souffle sonore semble se lier avec celui de Chihiro Araki entendu plus tôt. Enfin, l'ultime scène voit Céline Scheen, entourée de tous les protagonistes et sublimée par une sculpturale robe de raphia doré signée Victor Molinié, reprendre des tubes new-wave tels *Tainted Love* ou *Here Comes the Rain Again*, dans un concert flamboyant et crépusculaire. De ce spectacle enthousiasmant qui gagnerait sans doute à être un peu resserré, le public emporte une trace matérialisée par les jolis poèmes de Marie de Quatrebarbes écrits en immersion pendant la création.

Delphine Baffour

**Théâtre de Caen, 135 bd Maréchal Leclerc, 14000 Caen. Les 21 et 22 novembre à 20h. Tél. 02 31 30 48 00. Le Théâtre, Scène nationale de Saint-Nazaire, rue des frères Pereire, 44600 Saint-Nazaire. Le 24 novembre à 20h. Tél. 02 40 22 91 36. Durée: 1h30. Spectacle vu lors de son avant-première au Festival de Royaumont.**



© Johan Persson

la danse américaine qui sait passer presque subrepticement du geste le plus quotidien à la chorégraphie la plus sophistiquée, et a même ajouté plus de scènes dansées dans le spectacle, notamment au premier acte après *America*, et au second, dans l'air *Somewhere* (qui est le seul à être enregistré – ce qui reste un peu étrange bien que la danse fonctionne parfaitement), qui devient un plaidoyer contre la violence ou la xénophobie, les préjugés et le racisme. Mais surtout, il a su utiliser le vocabulaire du chorégraphe pour renouveler ces scènes d'ensemble qui font avancer l'action. Les tableaux et les chansons les plus connus comme *Something's Coming*, *America*, *Tonight*, *Gee Officer Krupke*, sont exécutés de main de maître, avec une mention spéciale pour Anita (Kyra Sorcel). Jadon Webster campe un Tony très crédible avec sa voix de crooner (même

s'il a un peu de difficultés dans les aigus) et Melanie Sierra une Maria très émouvante. Le dynamisme de l'orchestre emporte le tout dans son énergie enthousiasmante.

Agnès Izrine

**Théâtre du Châtelet, 1 Place du Châtelet, 75001 Paris. Du 20 octobre au 31 décembre. Tous les jours à 20h. Sam. et Dim. à 15h et 20h. Relâche lundis. Tél.: 01 40 28 28 40. Durée 2h40 avec entracte. *Secrets d'une œuvre*. Présentation du spectacle, trois quart d'heure avant le début de la représentation, au Salon Diaghilev. Durée: 30 minutes Gratuit Sur présentation du billet du jour. Les 24, 26 et 31 octobre, 2, 7, 9, 14, 16, 21, 23 et 28 novembre, 5, 7, 12, 14, 19, 21, 26 et 28 décembre à 19h15.**

Entretien / Leïla Ka

## Maldonne

LA GARANCE / TOURNÉE / CHOR. LEÏLA KA

Avec quatre autres interprètes, Leïla Ka fait vibrer une danse théâtrale et remplie d'émotions dans *Maldonne*. Elle revient sur cette pièce qui fait jaillir les conflits intérieurs d'être femme.

Souvent dans vos spectacles le costume impulse la danse. Est-ce le cas pour *Maldonne* ?

**Leïla Ka :** Nous portons une trentaine de robes dans la pièce, que j'ai dégottées en friperie. Elles sont toutes différentes, *too much* chacune dans leur style, trop grande, souvent datées... et renvoient à des stéréotypes féminins. En revêtant ces habits, on rentre à chaque fois dans la peau d'une nouvelle femme, qui affecte nos façons de danser. Mais à l'inverse, on transforme aussi les clichés véhiculés par le costume.

Est-il encore question d'émancipation de femmes ?

**L. K. :** La pièce met d'abord en scène la tristesse, la colère et la rage de ces femmes, avant l'insolence, le désir de liberté et de révolte. Ces attitudes alternent aussi avec des attitudes sensuelles ou de soumission. Il s'agit de faire jouer tous ces conflits internes, ces paradoxes que nous vivons en tant que femme dans le monde actuel. Nous portons tout ce qui nous vient de nos mères, de nos grands-mères ou même de femmes plus éloignées, qui sont parfois en décalage ou en désaccord avec nos convictions. Dans la pièce nous jouons avec tous ces stéréotypes, ces injonctions, qu'on essaye de transformer et de faire évoluer.



© Nora Houguenade

Pourquoi le titre *Maldonne* ?

**L. K. :** Aux cartes, maldonne signifie que les cartes ont été mal distribuées. Il est important de dire qu'il y a encore maldonne pour les femmes en France et à travers le monde, qui n'ont toujours pas les mêmes droits que les hommes.

Propos recueillis par Belinda Mathieu.

**La Garance, scène nationale de Cavaillon, rue du Languedoc 84306 Cavaillon. Le 16 novembre à 20h. Tél: 04 90 78 64 64. Durée: 50 minutes. lagarance.com // Également au Théâtre de Grasse le 19 novembre, au Théâtre d'Arles le 21 novembre, au Zef à Marseille les 23 et 24 novembre, au Théâtre de Garance à Château Arnoux le 28 novembre.**

T2G / CHOR. FAYE DRISCOLL

## Thank you for coming : SPACE

S'appuyant sur un espace en constante mutation et sur la présence du public, Faye Driscoll met en scène une expérience collective d'une irrésistible intensité.

Après *Attendance* et *Play*, *SPACE* est le troisième et dernier opus de *Thank you for coming* (merci d'être venu), une trilogie de la chorégraphe américaine Faye Driscoll, qui s'intéresse à l'excès, l'émotivité, et les aspects les plus chaotiques de l'être humain. Dans ce solo à la fois performance et installation, tant l'espace est retravaillé par un dispositif de câbles et de poulies, de pains de béton et d'objets incongrus, Driscoll se livre à d'étranges rituels, une sorte de requiem des temps modernes, au milieu d'un public qui l'enserme de sa présence. S'appuyant sur les contacts qu'elle entretient avec cette audience, elle interroge cette peur du vide constitutive de la création comme de l'être. Emplissant l'espace d'éléments divers, de gestes désordonnés, de cris, d'une bande son orageuse, écrasant le sol de ses pas ou s'abandonnant au bon vouloir des spectateurs, tour à tour agressive ou fragile, Faye Driscoll



© Bruce Clayton Tom

nous parle de deuil, cette présence absente qui nous prend aux trisps.

Agnès Izrine

**T2G Théâtre de Gennevilliers, Centre Dramatique National, 41, avenue des Grésillons 92230 Gennevilliers. Du 30 novembre au 2 décembre. Jeu. 30 et ven. 1<sup>er</sup> à 20h. Sam. 2 à 18h. Tél.: 01 41 32 26 26. Durée: 1h15. Dans le cadre du Festival d'Automne. // Également au Théâtre Garonne à Toulouse les 16 et 17/11, au Lieu Unique à Nantes du 23 au 25/11.**

### compagnies de théâtre et de danse

Vous avez besoin de muscler votre diffusion et de toucher de nombreux publics et professionnels, interrogez-nous sur la.terrasse@wanadoo.fr ou au 01 53 02 06 60

La Terrasse est la plus importante revue sur le spectacle vivant en France avec son journal papier, ses plateformes digitales : site web, application, newsletter, réseaux sociaux.

points  
communs

Nouvelle scène nationale  
Cergy-Pontoise/Val d'Oise



**DANSE**  
**Prophétique**  
(on est déjà né·es)  
**Nadia Beugré**

**1<sup>re</sup> en Île-de-France**

**14 & 15 nov à 20h**  
**Points communs**  
**Théâtre 95, Cergy**

**Réservations**  
**01 34 20 14 14**  
**points-communs.com**



## (LA)HORDE

ESPACE DES ARTS / OPÉRA DE DIJON / CHORÉGRAPHIE (LA)HORDE AVEC LE BALLET NATIONAL DE MARSEILLE

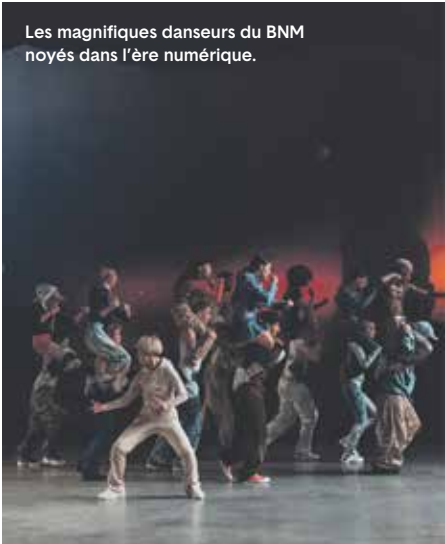
Avec (LA)HORDE, l'abondance d'images forme l'idée du « contenu », forcément numérique, forcément viral, à défaut ici d'être chorégraphique.

Oui, nous sommes à l'ère du contenu, de celui qui nous arrive directement dans la paume de la main, que l'on reçoit puis balaye d'un simple mouvement de doigt. Oui, les images sont notre nouvelle réalité, bouleversant nos présences au monde, perdus que nous sommes entre incarnations véritables et avatars virtuels. La nouvelle création du Ballet National de Marseille, emmené par le collectif (LA)HORDE, prend à bras-le-corps ce phénomène qui emporte notre époque jusqu'à en bouleverser les codes et les rapports sociaux. Dans une atmosphère industrielle qui sent le hangar ou la zone de fret, les dix-huit danseurs et danseuses vont dérouler, en quatre tableaux, différentes manières d'être, en référence directe avec les images et pratiques venues de la toile et des réseaux sociaux. La première séquence peut prêter à sourire, en forme de puérils combats joliment chorégraphiés devant une voiture

(non polluante) que tous veulent conquérir. Ce n'est qu'après que les identités se dévoilent, principalement à travers les vêtements, tous très différents et empruntés à une multitude de tendances et de références. Mais les inter-prètes sont ici littéralement bloqués dans des attitudes qui nous rappellent des personnages de jeu vidéo. Le travail d'états de corps est très impressionnant pour arriver à la précision gestuelle de ces avatars qui n'ont plus rien d'humain sinon l'apparence. Leurs marches et leurs courses, hyper réalistes du point de vue du métavers ou d'un jeu en réseau, conduisent à des attitudes martiales, des postures d'attente, des gestes de violence où la mitraillette est prête à être dégainée.

### Le piège algorithmique

Après le triomphe des avatars, celui du corps hyper sexualisé : la danse sert de support aux



© Alexandra Polina

ondulations du bassin et autres emboîtements sensuels. La surenchère se fait dans l'enchaînement des formes et des poses, dans la vitesse décuplée, dans la multiplication des variations, dans l'outrance des situations où les corps s'éclatent. Mais il faudra attendre Lucinda Childs (!?) et Philip Glass pour enfin voir de vrais sourires et du plaisir sur les visages des danseurs. Dans cette dernière séquence, c'est une danse au kilomètre qui se déploie dans un immense fourre-tout épuisant et jubilatoire, qui mêle le tournoisement postmoderne aux élans modern'jazz, dissolvant All That Jazz dans Dirty Dancing sur fond de twerk vidéo-clipé. Avec *Age of Content*, les chorégraphes de (LA) HORDE choisissent de parler de la surabon-

dance par la surabondance, de traiter de la notion de contenu sans réussir à en formuler la critique, de convoquer et mêler les références à la superficie de l'invention chorégraphique. Au final, ils finissent par devenir eux-mêmes les algorithmes dont nous dénonçons les effets : ils nous abreuvant d'images séduisantes ou directement reliées à nos pulsions primaires de sexe et de violence, pour que, ainsi happés, nous en redemandions encore. Pour preuve le public, qui n'attend pas un quart de seconde que la lumière s'éteigne pour exulter en standing ovation.

Nathalie Yokel

**Espace des Arts, 5 bis avenue Nicéphore Niépce, 71102 Chalon-sur-Saône. Le 17 novembre 2023 à 21h. Tél. : 03 85 42 52 12. Opéra de Dijon, auditorium, place Jean Bouhey, 21000 Dijon. Le 21 novembre 2023 à 20h. Tél. : 03 80 48 82 82. Spectacle vu au Théâtre du Châtelet. // Également les 18-20 janvier 24: **MAC – scène nationale de Créteil, 27-28 janvier 24: Palais des Beaux-Arts - Charleroi Danse – centre chorégraphique de Wallonie – Belgique, les 2-3 avril 24: Les Quinconces - scène nationale, Le Mans, le 11 avril 24: Équinoxe – scène nationale, Châteauroux, les 2-4 mai 24: Grand Théâtre de Provence, Aix-en-Provence, le 17 mai 24: Maison de la culture - scène nationale d'Amiens, les 23-24 mai 24: La Comédie – scène nationale de Clermont-Ferrand.****

## Mirlitons

NEXT FESTIVAL / ESPACE DES ARTS / CONCEPTION FRANÇOIS CHAIGNAUD ET AYMERIC HAUNAUX

François Chaignaud et Aymeric Hainaux éditent leur propre partition où se mêlent gestuelle et création musicale. Entre beatboxing hurlant et tapping endiablé, la tentative de duo (duel ?) s'étirole dans une démonstration de force sonore qui se disperse.

La grande salle est cernée de chaises et des dizaines d'assises rectangulaires attendent les spectateurs au sol. Au centre, un très petit plateau surélève l'arène centrale. Tandis que l'on s'installe, l'un (Aymeric Hainaux) gît au sol sur un drap de soie rouge, tel un gladiateur tombé, tandis que l'autre (François Chaignaud) l'observe, le manipule et le déplace, en silence. François Chaignaud n'est pas un artiste comme les autres. Danseur, chanteur, il démonte les étiquettes que l'on tenterait de lui attribuer à chaque création. La dernière fois qu'on l'avait vu, c'était pour *Cortèges*, au cœur de la grande salle de la Philharmonie de Paris où il performait, seul, un texte d'Hélène

Giannecchini sur une partition de Sasha Blondeau et sous la baguette d'Alain Altinoglu. Rien que cela : c'était divin. Ici, François Chaignaud s'allie au beatboxing et tente de conjuguer au pluriel le mirliton, ce petit instrument à vent à deux extrémités. Pour accompagner les rythmes au micro d'Aymeric Hainaux, Chaignaud travaille le sol, cherche son toucher, l'apprivoise, le frappe. Lui aussi produit du son. À deux, ils cherchent à faire instrument commun. Malgré quelques lancements prometteuses, seuls deux individus bien distincts luttent au milieu de dizaines de regards, dans une poétique que l'on aurait souhaité épargner à nos oreilles (prenez les bouchons à l'entrée).



© Thibault Manuel

### Un duo complice à la toute fin

Aymeric Hainaux propose un personnage énigmatique, dont les cheveux bouclés et dorés recouvrent ses yeux durant presque tout le spectacle. Dans la salle éclairée où tout le monde s'observe, lui a le regard absent, et se fait source anonyme de l'atmosphère, déployant son corps au profit de son partenaire, hurlant dans son micro des beats que l'on aurait voulu entendre se diversifier. Mais l'unique boucle sonore prend du

terrain et, accompagnée de deux bâtons de bois couverts de clochettes, une infatigable transe s'emballa au cœur de l'agora enfin plongée dans le noir. Interminable et hypnotisante. Lorsque le silence se fait, ne restent plus que leurs corps exténués. Nous le sommes aussi. Le duo est pourtant encore devant nous. Il n'a pas lâché. Fébriles dans leurs contacts physiques jusqu'au bout, François Chaignaud et Aymeric Hainaux, s'ils ne parviennent pas à instaurer l'intimité nécessaire à l'unité de la performance, partagent jusqu'au dernier instant l'espace replié du plateau, dans un ultime moment de connivence que l'on n'attendait plus.

Louise Chevillard

**Festival NEXT, le 11 novembre 2023 à Courtrai, les 14 et 15 novembre 2023 à Valenciennes, les 18 et 19 novembre 2023 à Roubaix. Tél. : 02 56 22 10 01. Espace des Arts, 5 bis Avenue Nicéphore Niépce, 71000 Chalon-sur-Saône. Le 22 novembre 2023. Tél. : 03 85 42 52 12. Également les 29 et 30 janvier 2024 à La Place de la Danse CDCN (Toulouse), les 13 et 14 mars 2024 à La Triennale (Milan, IT), du 10 au 13 avril 2024 à Bonlieu Scène nationale d'Annecy.**

de ce terme, qu'il soit nom, verbe ou l'adjectif afférent, *Branle* part de la bourrée à deux temps, autre danse collective devenue danse de cour, (parfois appelée « branle » dans le Berry), qui dessine une chorégraphie du rapprochement comme figure archétypale, illustrant cette mémoire des corps issue des gestes du passé. Sorte de ballet des affects entre musique et danse, elle laissera peut-être apparaître l'insu de nos gestes, à la lisière d'un troublant sentiment d'éternité.

Agnès Izrine

**Atelier de Paris / CDCN, 2 route du Champ de Manœuvre, 75012 Paris. Les 17 et 18 novembre à 20h. Tél. : 01 41 74 17 07. Durée : 1h. Dans le cadre du Festival d'Automne. // Également les 24 et 25 novembre au Next Festival, Kunstencentrum BUDA, Courtrai (BE) : du 7 au 9 décembre au CND Pantin, le 17 janvier au Gallia Théâtre, Saintes, les 22 et 23 mars à La Raffinerie Charleroi Danse, Bruxelles.**



© Nicolas Marie

seurs et aux deux musiciens. Leurs instruments acoustiques et électroniques composeront la musique sur scène, à la frontière de plusieurs styles, avec pour imaginaire le bal traditionnel ou la fête techno. S'amusant de l'ambiguïté

## Festival de Danse de Cannes – Côte d'Azur France

CANNES / FESTIVAL

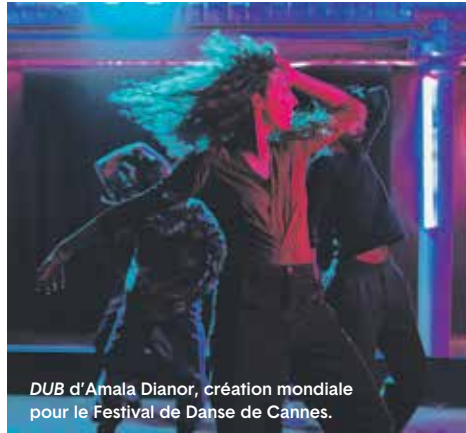
Avec 27 compagnies, 32 représentations et 11 lieux partenaires, le Festival de Danse de Cannes – Côte d'Azur France affirme la richesse de la création chorégraphique internationale.

Dans la ville de La Croisette, Didier Deschamps, nouveau directeur artistique, a choisi de placer ce Festival de Danse de Cannes sous l'angle des croisements, qu'ils soient de disciplines, de pays, de générations ou qu'ils suscitent échanges et rencontres. Ce sont donc 27 compagnies invitées venues des quatre coins du monde mais aussi des temps de réflexion exposés par les chorégraphes, danseurs, directeurs de compagnies qui constituent cette édition intitulée *Danses sans frontières* ! Le festival propose des créations mondiales, à commencer par *Les Saisons* de Thierry Malandain, qui unit la trop connue partition de Vivaldi à celle, inconnue, de Giovanni Guido, pour imaginer un plaidoyer contemporain sur la nature. Mais aussi *DUB* d'Amala Dianor qui rassemble

douze jeunes danseurs urbains choisis dans le monde entier. Le Festival présente également des premières françaises de spectacles qui sortent des sentiers battus. C'est le cas de la compagnie nationale de Norvège Carte Blanche qui invite Elle Sofe Sara et Joar Nango, artistes sami, peuple autochtone du Grand Nord, avec une œuvre très politique sur ces cultures réduites au silence. Politique aussi *Mont Ventoux* du collectif espagnol KOR'SIA qui s'attaque aux errements de nos sociétés contemporaines tout en portant un message humaniste.

### Un festival peut en cacher un autre

Ce sera l'occasion de découvrir la toute nouvelle pièce de Michel Kelemenis, *Magnifiques une éphémère éternité*, ou la création de Noé



© Jérôme Bonnet BRETAK Ciro danse Kaplan



© Jinhale Sternalski

Soulier pour la Trisha Brown Company mais aussi des compagnies émergentes. Éclectique à souhait, la programmation convoque aussi *VIA* de Fouad Boussouf pour le Ballet du Grand Théâtre de Genève, *Sous les fleurs*, de Thomas Lebrun, Recirquel, une compagnie hongroise qui oscille entre cirque et danse, le flamenco du flamboyant David Coria ou de Paula Comitre, ou *Into The Hairy*, le dernier opus de Sharon Eyal. L'Extrême-Orient sera représenté par la B.Dance de Po-Cheng Tsai avec le superbe *Alice*, et par l'impressionnant Cloud Gate Dance Theatre of Taiwan dans l'époustouflant *13 Tongues*. Le public pourra suivre un « feuilleton dansé » par Etay Axelroad, danseur de la Batsheva qui se produira tous les jours, et donnera un atelier GAGA pour 250 participants. Enfin, quand on

parle de Cannes, on pense cinéma. Et Didier Deschamps a eu l'idée de développer les rapports entre les deux arts, avec une compétition internationale de films de danse intitulée MOV'IN Cannes (en collaboration avec Éric Oberdorff) en référence aux termes anglais *movie*, *move*, *moving* (film, mouvement, émotion). À noter, Antoine Le Menestrel, danseur et chorégraphe de façade, fera revivre Harold Lloyd, figure mythique du cinéma lors d'une performance très festive sur les murs du Cinéum à La Bocca en création mondiale.

Agnès Izrine

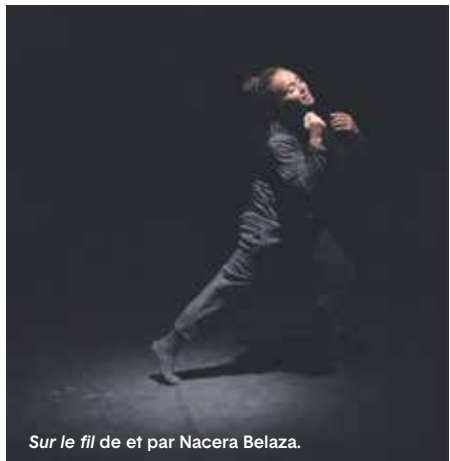
**Palais des Festivals, Esplanade G. Pompidou, 06400 Cannes. Du 24 novembre au 10 décembre. Tél. : 04 92 98 62 77.**

## Chaillot Expérience # 2 : Algérie, ici et maintenant

CHAILLOT – THÉÂTRE NATIONAL DE LA DANSE / TEMPS FORT

Après le succès du premier Chaillot Expérience de la saison emmené par Mehdi Kerkouche et son fameux *#OnDanseChezVous*, le Théâtre national de la danse ouvre une nouvelle fois l'intégralité de ses espaces à la création pour cinq jours dédiés à l'Algérie.

Nous avons maintenant pris l'habitude des Chaillot Expériences, ces moments fédérateurs dédiés à des thématiques que Rachid Ouramdane a voulu développer pour ouvrir grand les portes de son théâtre à un large public et à différentes disciplines. Pour le prochain, intitulé *Algérie, ici et maintenant*, il s'est associé à la programmation avec la chorégraphe Nacera Belaza. Tous deux nous proposent cinq jours de rencontres, ateliers, concerts, défilés, expositions, films et bien sûr danse pour vibrer à l'heure algérienne et nous imprégner de l'histoire et des traditions de ce pays comme de ses scènes et penseurs les plus contemporains.



© Claidia Palewski

### Un programme pluridisciplinaire foisonnant

Lauréat du prix Goncourt du premier roman en 2015, Kamel Daoud est invité en tant que Grand Témoin. Il animera des Rencontres avec l'écrivain et journaliste Salah Badis, les réalisatrices Sofia Djama, Lina Soualem et Louiza Belamri, comme avec le jeune dessinateur de presse Nime dont les œuvres seront exposées pendant toute la durée du temps fort. Côté musique, un concert d'Acid Arab, groupe franco-algérien qui mêle à l'électro des sonorités moyen-orientales, des sets des rappeurs Danyl et TIF et un DJ set avec Disco Makrout côtoieront des veillées berbères traditionnelles menées par Ahellil. Côté mode, ce sont les pièces de l'artiste pluridisciplinaire Princesse Zazou qui se laisseront découvrir lors de défilés. Côté danse enfin, qui mieux

que Nacera Belaza pour représenter son pays d'origine ? La chorégraphe, qui, bien qu'installée en France, mène différents travaux de formation et de sensibilisation en Algérie et revendique la richesse de sa double culture, présentera ses deux très beaux quatuors *Sur le fil* et *l'Envol*. Une quinzaine de films, des ateliers de hip-hop, de Djing, de dessin de presse et une médiation par l'objet sur les mémoires liées à la colonisation et la guerre d'Algérie organisée par la Fondation de France complèteront ce foisonnant programme.

Delphine Baffour

**Chaillot – Théâtre National de la Danse, 1 place du Trocadéro, 75016 Paris. Du 15 au 19 novembre 2023. Tél. 01 53 65 30 00. theatre-chaillot.fr.**

Partenariats, contactez-nous / 01 53 02 06 60 ou la.terrasse@wanadoo.fr



# Soirée Jerome Robbins à l’Opéra de Paris

OPÉRA GARNIER / CHOR. JEROME ROBBINS / MUS. MAURICE RAVEL / FREDERIC CHOPIN

Trois œuvres de Jerome Robbins, chorégraphe de génie, dansées magistralement par les étoiles et le Ballet de l’Opéra national de Paris, soulignent son mélange inimitable de légèreté et d’esprit.

Il est plus que rare d’avoir réuni en un même lieu et en même temps les deux facettes de Jerome Robbins, qui a toujours eu un pied dans le ballet classique, l’autre dans la comédie musicale, soit à la fois *West Side Story* au Châtelet et une soirée qui lui est dédiée à l’Opéra de Paris. De ce fait, on peut apprécier ce qui constitue le talent prodigieux de ce chorégraphe : un souci de la perfection allié à une fausse décontraction dans le mouvement qui donne à chacun de ses « pas » une apparente simplicité qui emporte l’adhésion du public et surtout rend lisible son propos. C’est très sensible dans ce programme que lui consacre l’Opéra de Paris, avec des danseurs au sommet de leur art. Débutant par *En Sol*, sur la musique de Maurice Ravel (*Concerto en sol pour piano et orchestre*), nous voici transporté sur une plage du Sud de la France, où naïades et nageurs s’ébattent sur fond de vagues bleues qui ondulent. Sous une lumière de bains de mer, la chorégraphie

se joue de la musique avec la rapidité de ces tours et la légèreté de ses sauts. La partition contribue à cette impression avec sa gaieté et surtout ses accents très jazz qui s’accorde à merveille à la gestuelle de Robbins qui se déploie avec finesse dans le deuxième mouvement : un duo élégiaque porté magistralement par les étoiles Hannah O’Neill et Hugo Marchand.

**Chopin à l’honneur**  
*In the Night* sur les *Nocturnes* de Chopin met en danse trois couples représentant trois moments d’une relation : les premiers émois amoureux, la maturité et la passion et ses heurts. Le concept est simple, la chorégraphie est somptueuse. Le premier couple en bleu (Sae Eun Park et Paul Marque) entre sur scène comme en apesanteur. D’une sensualité délicate, sachant passer de la lenteur la plus suspendue à la vitesse la plus fougueuse, de portés audacieux en figures au sol, ils s’en-



© Svetlana Loborf

roulent ou s’envolent comme fondus l’un dans l’autre. Quand survient le deuxième couple en couleur d’automne (Ludmila Pagliero et Mathieu Ganio) on distingue déjà la réserve et les émotions contenues dans leur danse d’une élégance parfaite. Agrémenté d’une tournure de czardas ou de mazurka, le déroulé d’un pied, la façon d’effleurer le plateau, d’aller au bout de chaque mouvement sont déjà une forme de sublimation de la danse classique. Enfin, le troisième duo en gris et rouge (Amandine Albisson et Audric Bezard) ne fait pas mystère de leur relation entre désir physique et frictions passionnelles. Enchevêtrements et cambrés, corps cabrés, explications tempêteuses rythment ce pas de deux impressionnant. Enfin *The Concert*, sorte de pochade où le chorégraphe se moque à la fois du public

un peu snob des concerts, de la danse classique avec parodie du *Lac des cygnes* ou des *Sylphides*, et des pianistes, toujours sur la musique de Chopin, est un morceau d’anthologie et d’humour incontournable. Les danseurs et danseuses sont exceptionnels, la Ballerine (Léonore Baulac), le mari (Arthus Raveau), et la femme (Héloïse Bourdon) tenant les rôles principaux avec un entrain et une folie bienvenue. Mention spéciale à la pianiste Vessela Pelovska qui joue, aux deux sens du terme, son rôle à merveille.

Agnès Izrine

Opéra de Paris - Palais Garnier, Place de l’Opéra, 75009 Paris. Du 24 octobre au 12 novembre. Tél. 08 92 89 90 90.

MANÈGE DE REIMS / FESTIVAL

## Born to be a live

Le Manège de Reims fait de nouveau la place aux écritures indisciplinées en lien avec le corps en mouvement pour cette nouvelle édition du festival Born to be a live.



Le Trio de WELCOME de Joachim Maudet.

Les formes scéniques qui débordent du cadre trouvent leur place au festival Born to be a live. La danse y est comique, transformant le théâtre en dessin animé avec *Monjour* de la chorégraphe Silvia Gribaudo. Elle est même farcesque avec le trio surexécuté de *Zonder*, guidé par Ayelen Parolin, qui revisite le spectacle de danse contemporaine avec une bonne dose de naïveté et d’idiotie. Puis elle devient ventriloque avec *WELCOME*, fantaisie de Joachim Maudet où les langues prennent le pouvoir sur les corps somnolents. Un air de cabaret plane sur ce festival, avec un hommage à la tradition berlinoise des années 1920 signé Jérôme Marin avec *k. und*, mais aussi un poil freak show avec l’effeuillage étrange du collectif Toter Winkel. Tout en extravagance et sans une once de sérieux.

Belinda Mathieu

Manège de Reims, 2 Boulevard du Général Leclerc, 51100 Reims. Du 7 au 18 novembre. Tél. 03 26 47 30 40. manège-reims.eu.

MAISON DE LA MUSIQUE DE NANTERRE

## Premières scènes hip hop #9

Retour du temps fort hip hop de la Maison de la Musique de Nanterre, pour trois soirées concentrées sur les talents d’aujourd’hui et de demain.



Nach danse Nulle part est un endroit aux Premières scènes hip hop de Nanterre.

C’est Nach, devenue artiste confirmée du Krump, qui ouvre ce bal des débutants avec sa conférence dansée *Nulle part est un endroit*, qui retrace son parcours. Elle partage l’affiche avec Heddy Salem, qui, sous la houlette du chorégraphe Mickaël Phelippeau, livre lui aussi une grosse part de lui-même, depuis son enfance dans les quartiers de Marseille. Ces parcours inspirants viennent résonner avec les premiers pas de Khaled Idriss Abdulahi, lauréat du concours Dialogues 2023, avec sa pièce *AD*, ou de Yasmine Rémadna, qui l’a précédé au même concours avec *Qui est le malade ?* Léa Cazauran, qui n’en est pas à ses premiers essais avec son groupe Lady Rocks, livre sa dernière création, *Insectes*, avant que s’ouvre le Battle F.W.S. sur des chansons françaises.

Nathalie Yokel

Maison de la Musique de Nanterre, 8 rue des Anciennes Mairies, 92000 Nanterre. Du 30 novembre au 2 décembre 2023. Tél. : 01 41 37 94 21.

CHAÏLOT – THÉÂTRE NATIONAL DE LA DANSE / CHOR. NACERA BELAZA

## L’Envol

Nacera Belaza continue de sculpter l’obscurité pour révéler des espaces irréels. Dans *L’Envol* des figures qui tournent à l’infini apparaissent, jusqu’au vertige.



Un interprète de L’Envol de Nacera Belaza.

Sobres, hypnotisantes et mystiques, les pièces de Nacera Belaza font apparaître des figures éphémères dans l’obscurité. Elles déplacent comme des fantômes dans un magma noir, parfois avec lenteur, parfois en pleine accélération, comme emportées dans un tourbillon. Avec *L’Envol*, la chorégraphe explore un abandon à la chute, dans une quête vertigineuse où les corps sont emportés dans une rotation infinie. Une alliance millimétrée de lumière, son et mouvement dansé crée une atmosphère irréelle, qui transporte dans une dimension avec ses propres lois physiques. Les figures y flottent, s’envolent, apparaissent et disparaissent. Magie de sa danse, Nacera Belaza donne un aperçu d’éternité.

Belinda Mathieu

Chaillot – Théâtre national de la danse, 1 place du Trocadéro, 75116 Paris. Du 18 au 19 novembre. Tél. 01 53 65 30 00. theatre-chaillot.fr. Durée : 1h.

## classique / opéra

# Le 31<sup>e</sup> Festival Aujourd’hui musiques

PERPIGNAN / FESTIVAL

Le Festival Aujourd’hui musiques se confirme comme une référence dans l’hybridation des genres et des formes, qu’illustrent les trois créations de cette édition 2023, au carrefour des arts sonores et visuels.

Avec *Qui m’appelle ?*, Maguelone Vidal poursuit les expérimentations sensorielles qu’elle a développées pendant ses résidences artistiques au Théâtre de l’Archipel. À partir d’une histoire autobiographique d’homonymie – une deuxième Maguelone Vidal, architecte, qui habite également en Occitanie –, elle élabore, le 10 novembre, une performance mêlant le chant de six solistes avec le chœur du public. Les ressources de l’électronique et des arts numériques nourrissent les deux autres créations de cette année. Le 15, *Sine* de Gilbert Nouno et *Level 1* d’Alexander Schubert font interagir les percussions de Philippe Speisser avec la réalité virtuelle. Le 18, Franck Vigroux propose avec *Chutes* un parcours initiatique dans un univers de science-fiction où la voix, la vidéo et la danse se rejoignent. L’immersion physique se retrouve dans le spectacle de Matthieu Prual sur *Les Cahiers de Nijinski*, peuplés des fantômes du chorégraphe russe et des évolutions gestuelles du comédien Denis Lavant.

Au-delà des clivages de genre et de répertoire

*Piano piano* de baxb avec l’installation visuelle d’Adrien Mondot le 12, et *Diffractions* le 14 avec l’Ensemble TM+ dirigé par Laurent Cuniot et les sculptures de la plasticienne Justine Emard proposent deux expériences de concert augmenté, de même que le rendez-vous au lever et au coucher du soleil, dans l’Espace panoramique – cette année le



© Quentin Chevrier

solo de violoncelle de Marion Tiberge, alias Coquille, le 16. Même les formats plus traditionnels dépassent les clivages habituels : pour *Music for 18 Musicians* de Reich avec l’Ensemble Links le 11, le public est invité à s’installer sur scène au milieu des artistes, et la clôture par le chœur Les éléments, dirigé par Joël Suhubiette, jette un pont entre les polyphonies anciennes et celles d’aujourd’hui, avec des commandes à quatre compositeurs – Antonio Chagas Rosa, Zad Moulitaka, Alexandros Markeas et Joan Magrané Figuera. Les concerts d’avant-spectacle dans la verrière ainsi que les installations en itinérance comme la *Tente de chantier* de Gwen Rougier complètent une programmation immersive.

Gilles Charlassier

Théâtre de l’Archipel, 38 avenue du Général Leclerc, 66000 Perpignan. Du 9 au 19 novembre 2023. Tél. : 04 68 62 62 00.

THÉÂTRE DE BRUNY / CITÉ DE LA MUSIQUE / THÉÂTRE DU VÉSINET

## L’Orchestre national d’Île-de-France, du Baroque à Beethoven

Sous la direction de Corinna Niemeyer, l’Orchestre national d’Île-de-France s’ouvre au Baroque avec deux concertos pour flûte à bec interprétés par Lucie Horsch.

L’Orchestre national d’Île-de-France s’attache à promouvoir la nouvelle génération de chefs, à l’exemple de Corinna Niemeyer. Directrice artistique et musicale de l’Orchestre de chambre de Luxembourg depuis 2020, elle vient défendre un programme au-delà des limites du grand répertoire symphonique. Jeune soliste sélectionnée comme Rising Star en 2021 par le réseau ECHO, Lucie Horsch interprète deux concertos pour flûte à bec, un de Vivaldi, incontournable dans le genre, et un de Sammartini, l’un des créateurs de la symphonie classique. Dans l’esprit de la politique de la phalange francilienne en faveur de



© Simon Pauly

la musique au féminin, le concert s’ouvre de manière emblématique par *Erwin und Elmiré*, une page inspirée par Goethe d’Anne-Amélie de Brunswick, compositrice, femme politique et humaniste du siècle des Lumières, dont les valeurs ont nourri la Révolution, mais aussi Beethoven. Si elle est l’une des moins jouées de ses *Symphonies*, la *Quatrième*, sous son classicisme paisible, bouscule les codes avec humour et invention.

Gilles Charlassier

Théâtre de Brunoy, 4 rue Philisbourg, 91800 Brunoy. Samedi 25 novembre 2023 à 20h30. Tél. : 01 69 02 34 35. Cité de la musique, Salle des concerts, 221 avenue Jean-Jaurès, 75019 Paris. Mardi 28 novembre 2023 à 20h. Théâtre du Vésinet, 59 boulevard Carnot, 78110 Le Vésinet. Mercredi 29 novembre 2023 à 20h30. Tél. : 01 43 68 76 00.

# THÉÂTRE DE POISSY

## 2023

Vendredi 10 nov. - 20h30 D’JAL

Mardi 14 nov. - 20h30 DANS L’ENGRENAGE Cie Dyptik

Du 17 au 19 nov. FESTIVAL PIANO L’ENVOL MUSICAL

Vendredi 17 nov. - 20h30 CLÉMENT LEFEBVRE Récital

Samedi 18 nov. - 20h30 DAVID FRAY Récital

Dimanche 19 nov. - 17h30 FRANÇOIS CHAPLIN & JEAN-BAPTISTE DOUCET Musique de chambre

Mardi 21 nov. - 20h30 JE PRÉFÈRE QU’ON RESTE ENSEMBLE

Vendredi 24 nov. - 20h30 L’ENCHANTERESSE

Vendredi 1<sup>er</sup> déc. - 20h30 KARINE DESHAYES Les Paladins

Samedi 9 déc. - 20h30 FRANÇOIS ALU

Samedi 16 déc. - 17h SPECTACLE SURPRISE

Mardi 19 déc. - 20h30 NATALIE DESSAY & P. BOUSSAGUET 4TET

## 2024

Vendredi 12 janv. - 20h30 MANU PAYET

Mardi 16 janv. - 20h30 MICHEL JONASZ & JEAN YVES D’ANGELO

Samedi 27 janv. 20h30 SÉLECTIONNÉ

Amir Haddad

Mardi 30 janv. 20h30 L’ENLÈVEMENT AU SÉRAIL Opéra Nomade

Dimanche 4 févr. - 19h VINCENT DEDIEENNE

Mercredi 7 févr. - 20h30 LE JOUR DU KIWI Gérard & Arthur Jugnot

Samedi 10 févr. - 20h30 CASSE-NOISETTE Grand ballet de Kiev

Mardi 27 févr. - 20h30 PIERRE RICHARD

Vendredi 1<sup>er</sup> mars - 20h30 BACKBONE Gravity & Other Myths

Mardi 5 mars - 20h30 RIOULT DANCE NEW-YORK

Vendredi 8 mars - 20h30 ANNE GASTINEL

Les Voyages Extraordinaires

Vendredi 15 mars - 20h30 KAMEL LE MAGICIEN

Mercredi 20 mars - 20h30 ISABELLE BOULAY

Vendredi 22 mars - 20h30 LE VOYAGE DE MOLIÈRE Jean-Philippe Daguerre

Jeudi 28 mars - 20h30 ANNE ROUMANOFF

Vendredi 5 avr. - 19h30 LES ODYSSÉES

Mardi 23 avr. - 20h30 PATRICIA PETIBON L’Ensemble Amarillis

Vendredi 26 avr. - 20h30 LA CLAQUE Fred Radix

Samedi 4 mai - 20h30 ROBIN MCKELLE

Jeudi 16 mai - 20h30 VERINO

theatre-poissy.fr 01 39 22 55 92









THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES / PIANO

## Dmitry Masleev

Pour sa première invitation au Théâtre des Champs-Élysées, le pianiste propose un copieux florilège de musique russe hors des sentiers battus.



Le pianiste Dmitry Masleev.

Lauréat du Concours Tchaïkovski en 2015, Dmitry Masleev a déjà fait forte impression à Paris dans Chopin, Tchaïkovski ou Rachmaninov. Avec ce récital de la série *Piano 4 étoiles*, il se promène dans un répertoire russe assez méconnu. Outre les *Variations Corelli* de Rachmaninov et un détour par Liszt (*Rhapsodie espagnole*), il défend Medtner (la superbe *Sonate « Rémémiscence »* et ses atmosphères changeantes), ainsi que des miniatures signées Glinka (*Nocturne « La Séparation »*) et trois musiciens du « Groupe des Cinq » : Cui (*Sérénade op. 40 n°1*), Balakirev (*Nocturne*) et Moussorgski (*Une nuit sur le Mont Chauve* dans une transcription pour piano).

**Jean-Guillaume Lebrun**

**Théâtre des Champs-Élysées**, 15 avenue Montaigne, 75008 Paris. Vendredi 17 novembre à 20h. Tél.: 01 49 52 50 50.

THEÂTRE GRÉVIN / BAROQUE

## L'art de la Fugue

Le claveciniste américain Kenneth Weiss joue *L'Art de la Fugue* de Bach.



Le claveciniste Kenneth Weiss.

Recueil de fugues et de canons dont l'écriture commence autour de 1740 et que Bach a laissé inachevé à sa mort, *L'Art de la Fugue* constitue l'un des sommets du contrepoint qui a fasciné la postérité. Si la partition n'indique pas d'instrumentation spécifique – au point d'avoir été vue par certains comme un exercice d'abord intellectuel – et a été, a contrario, également jouée à l'orchestre, on considère aujourd'hui qu'elle était destinée au clavier. Kenneth Weiss, l'une des références actuelles dans l'interprétation des œuvres du Cantor de Leipzig, restituera, grâce à la clarté de l'articulation du clavecin, la spiritualité irradiante de cette somme musicale qui explore les ressources de la polyphonie et constitue l'un des plus grands accomplissements de la tradition occidentale.

**Gilles Charlassier**

**Théâtre Grévin**, 10 boulevard Montmartre, 75009 Paris. Lundi 13 novembre 2023 à 20h30. Tél.: 01 48 24 16 97.

MEUDON, TOURCOING / MUSIQUE ANCIENNE

## Hécube, reine de Troie

L'ensemble Dialogos explore le mythe d'Hécube à travers la mise en musique de ses traductions italienne et croate.



Hécube, reine de Troie par l'ensemble Dialogos.

Au XVI<sup>e</sup> siècle, le vénitien Lodovico Dolce fait resurgir le mythe d'Hécube, épouse du roi Priam, portant inlassablement le deuil de ses fils et devenue figure allégorique de la vengeance. À son tour, son contemporain Marin Držić traduit en langue croate le poème tragique de Dolce. Katarina Livijanić s'appuie sur ces deux langues pour perpétuer la relecture du mythe et prolonger l'œuvre des aèdes, à travers une reconstitution musicale portée par l'ensemble Dialogos, dont elle est la directrice artistique, et le chœur Kantaduri. La chanteuse, qui incarne Hécube, entend ainsi illustrer l'errance vengeresse et cathartique de la reine de Troie, entre rêves et accomplissements. La mise en scène de Sanda Hrzić accompagne cette circulation de la musique et des sentiments.

**Jean-Guillaume Lebrun**

**Centre d'art et de Culture**, 15 boulevard des Nations Unies, 92190 Meudon. Mardi 14 novembre à 20h45. Tél.: 01 49 66 68 90. **Conservatoire**, 6 rue Paul Doumer, 59200 Tourcoing. Vendredi 17 novembre à 20h. Tél.: 03 20 70 66 66.

LA SEINE MUSICALE / AGENDA / BAROQUE

## Le Messie de Haendel

Laurence Equilbey réunit Insula orchestra et le chœur accentus dans *Le Messie* de Haendel.

Sandrine Piau chante *Le Messie* avec Insula orchestra et le chœur accentus.

Écrit sur des extraits de l'*Ancien* et du *Nouveau Testament*, *Le Messie* est l'oratorio le plus joué de Haendel, dont la postérité profane s'est développée en parallèle de son usage – du moins certaines pages – dans les offices, en particulier anglo-saxons. Orienté vers la Rédemption du Christ, il tire sa puissance théâtrale de la seule musique. Au-delà du plus célèbre d'entre eux, « *Hallelujah* », les chœurs y occupent une place prépondérante (près de la moitié de la partition), et manifestent une saisissante puissance expressive. Sous la houlette de Laurence Equilbey, la richesse de cette inspiration chorale sera mise en valeur par la précision des effectifs d'accensus, soutenus par les pupitres d'Insula orchestra. Mais l'ouvrage recèle également de magnifiques

pages solistes, telles « *I know my Redeemer liveth* » pour soprano ou « *He was despised* » pour contre-ténor – parties confiées ici à une grande figure du chant français, Sandrine Piau, et une valeur montante, Paul-Antoine Bénos Dijan, dans un plateau complété par le ténor Stuart Jackson et la basse Alex Rosen.

**Gilles Charlassier**

**La Seine Musicale**, Île Seguin, 92100 Boulogne-Billancourt. Mardi 5 décembre 2023 à 20h et mercredi 6 décembre 2023 à 19h30. Tél.: 01 74 34 53 53.

LA SEINE MUSICALE / MUSIQUE DE CHAMBRE

## Duo autour de Clara Schumann

Marina Chiche et Jean-Frédéric Neuburger font revivre Clara Schumann autour des deux grands hommes de sa vie : son mari Robert et son ami intime Brahms.



La violoniste Marina Chiche.

Elle est violoniste, productrice de radio et s'attache à mettre en avant les compositrices. Il est pianiste et compte parmi les compositeurs en vue de la nouvelle génération. Marina Chiche et Jean-Frédéric Neuburger font redécouvrir Clara Schumann avec les *Trois Romances* qu'elle dédia en 1853 au virtuose Joseph Joachim – pour lequel Brahms écrivit deux décennies plus tard son *Concerto pour violon*. Ce témoignage de l'authentique talent de la musicienne allemande, qui fut par ailleurs une grande pianiste de son époque, est mis en regard avec la quasi contemporaine *Sonate n°1 en la mineur op. 105* de Robert Schumann, que ce dernier relégua aux marges de son catalogue, et la *Sonate n°3 en ré mineur op. 108* de Brahms, autre opus de maturité, créé en 1888 et qui compte parmi les grandes pages du répertoire.

**Gilles Charlassier**

LA SEINE MUSICALE / AGENDA / BAROQUE

LA SEINE MUSICALE / MUSIQUE DE CHAMBRE

LA SEINE MUSICALE / MUSIQUE DE CHAMBRE

Elle est violoniste, productrice de radio et s'attache à mettre en avant les compositrices. Il est pianiste et compte parmi les compositeurs en vue de la nouvelle génération. Marina Chiche et Jean-Frédéric Neuburger font redécouvrir Clara Schumann avec les *Trois Romances* qu'elle dédia en 1853 au virtuose Joseph Joachim – pour lequel Brahms écrivit deux décennies plus tard son *Concerto pour violon*. Ce témoignage de l'authentique talent de la musicienne allemande, qui fut par ailleurs une grande pianiste de son époque, est mis en regard avec la quasi contemporaine *Sonate n°1 en la mineur op. 105* de Robert Schumann, que ce dernier relégua aux marges de son catalogue, et la *Sonate n°3 en ré mineur op. 108* de Brahms, autre opus de maturité, créé en 1888 et qui compte parmi les grandes pages du répertoire.

**Gilles Charlassier**

**La Seine Musicale**, Île Seguin, 92100 Boulogne-Billancourt. Mercredi 15 novembre 2023 à 20h. Tél.: 01 74 34 53 53.

MAISON DE LA RADIO / SYMPHONIQUE

## Orchestre philharmonique de Radio France

Sakari Oramo puis Emilia Hoving dirigent les deux dernières symphonies de Dvořák, précédées par deux créations.

La *Symphonie n°8* (1890) et la *Symphonie « du nouveau monde »* (1893) montrent la manière très personnelle de Dvořák d'intégrer à une forme classique un discours rhapsodique, évocateur tantôt de la campagne bohémienne, tantôt d'influences amérindiennes et afro-américaines. En regard, Sakari Oramo dirige Sibelius (*En Saga*) puis l'une des dernières



La cheffe Emilia Hoving dirige l'Orchestre philharmonique de Radio France.

partitions de Kaija Saariaho, disparue au printemps dernier : les captivants *Saarikoski Songs*, chantés par Anu Komi, sa fidèle interprète. La jeune Emilia Hoving, qui retrouve le Philhar où elle fut cheffe assistante, dirigera, outre la *Neuvième Symphonie*, le rare et lyrique *Rondo op. 94* de Dvořák avec la violoncelliste Nadine Pierre, mais aussi une création de Jean-Louis Agobet, compositeur raffiné, maître des équilibres orchestraux.

**Jean-Guillaume Lebrun**

**Maison de la radio et de la musique**, 116 avenue du Président Kennedy, 75016 Paris. Vendredi 10 et 24 novembre à 20h. Tél.: 01 56 40 15 16.

BAROQUE / AUDITORIUM DU LOUVRE

## Deux opéras napolitains

En contrepoint de l'exposition consacrée aux chefs-d'œuvre du musée de Capodimonte de Naples, l'Auditorium du Louvre fait redécouvrir deux raretés de l'opéra napolitain du *settecento* : *Don Chisciotte della Mancia* de Paisiello et *Il Mitridate Eupatore* de Scarlatti.



L'ensemble Les Accents.

Compositeur emblématique de l'école napolitaine et auteur de la première adaptation lyrique du *Barbier de Séville* de Beaumarchais, Paisiello a également exercé sa verve sur un autre pilier de la littérature, le *Don Quichotte* de Cervantès. Avec la troupe de jeunes chanteurs du Teatro di San Carlo, Diego Ceretta fait revivre un exemple de l'opéra buffa du *settecento* écrit sur un livret en ancien napolitain. Né à Palerme, et installé à Naples après avoir débuté sa carrière à Rome, Alessandro Scarlatti est quant à lui l'un des maillons essentiels de l'évolution du genre lyrique, en particulier de l'opéra seria, dont *Il Mitridate Eupatore* est l'un des plus beaux avatars. Après l'avoir dirigé à Beaune en 2017, Thibault Noally le reprend avec un condensé des grandes voix baroques du moment, à l'instar du contre-ténor Paul-Antoine Bénos-Dijan dans le rôle-titre.

**Gilles Charlassier**

**Don Chisciotte della Mancia**. Mercredi 8 novembre 2023 à 20h. **Il Mitridate Eupatore**. Jeudi 16 novembre 2023 à 20h. **Auditorium du Louvre**, Musée du Louvre, 75001 Paris. Tél.: 01 40 20 55 00.

# Karine Deshayes et Les Paladins célèbrent Mozart

POISSY, MASSY, SALLE GAVEAU / VOIX ET ORCHESTRE

Autour du motet *Exsultate, jubilate*, ce programme vocal et symphonique défendu par Karine Deshayes et Les Paladins de Jérôme Correas explore la verve dramatique des premiers chefs-d'œuvre du compositeur.

Pour Les Paladins de Jérôme Correas, c'est une première incursion en terres mozartiennes. Elle s'inscrit cependant avec une certaine logique dans un parcours de la théâtralité issue du baroque : « *C'est un Mozart dans les derniers feux du baroque, à la charnière du classicisme*, précise le chef. *Quand il compose le motet Exsultate, jubilate, il a 17 ans et il est encore très imprégné de l'écriture virtuose napolitaine* ». Le programme de l'enregistrement (sur le label Aparté) – et conséquemment celui des concerts – mêle œuvres sacrées et profanes, y compris instrumentales (sonates d'église ou 17<sup>e</sup> *Symphonie*), dans une même perspective dramatique.

**Nuances et vivacité en alerte**

La mezzo-soprano Karine Deshayes chante *Exsultate, jubilate*, créé par le castrat Venanzio Rauzzini. « *Quand on regarde le dernier mouvement*, dit-elle, *on peut affirmer que le dédicataire devait vocaliser comme il respirait ! Savoir cela nous permet de comprendre ce que Mozart avait imaginé pour cette pièce*, dans l'agilité, les graves, les intervalles... ». De fait, son interprétation est une merveille de nuances, parfaitement accordée à la vivacité toujours en alerte de l'orchestre. Le plaisir vocal s'accompagne de celui de la redécouverte de pages rares (airs tirés des oratorios *La*



© Éric Larraradieu

*Betulia liberata* et *Davide penitente*), au côté de l'Agnus Dei de la Messe du Couronnement ou des *Vêpres solennelles d'un confesseur*.

**Jean-Guillaume Lebrun**

**Théâtre de Poissy**, Place de la République, 78300 Poissy. Vendredi 1<sup>er</sup> décembre à 20h30. Tél.: 01 39 22 55 92. **Opéra de Massy**, 1 place de France, 91300 Massy. Samedi 2 décembre à 20h. Tél.: 01 60 13 13 13. **Salle Gaveau**, 45 rue La Boétie, 75008 Paris. Mardi 5 décembre à 20h. Tél.: 01 49 53 05 07.

THEÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES / OPÉRA

## La Flûte enchantée

Cédric Klapisch passe de la caméra à la scène et fait son initiation à l'opéra avec *La Flûte enchantée* de Mozart, aux côtés de François-Xavier Roth et son orchestre Les Siècles.

Les incursions des cinéastes dans le genre lyrique ne sont pas nouvelles : hier, Luchino Visconti, aujourd'hui Michael Haneke, tandis que l'œuvre de certains mêle résolument les arts, à l'exemple de Kirill Serebrennikov. Avec ses comédies aux allures de parcours initiatique au milieu des hasards de la vie, à l'exemple de sa trilogie autour des aventures de Xavier Rousseau (Romain Duris à l'écran) et ses amis, Cédric Klapisch ne pouvait trouver mieux pour son premier opéra que *La Flûte enchantée*, avec ses alchimies de comique et de symboles, vulgarisant les idéaux des Lumières – et de la franc-maçonnerie. Sa relecture de la fantaisie de Schikaneder – et de Mozart – sera relayée par François-Xavier Roth et son orchestre Les Siècles, en résidence artistique au Théâtre des Champs-Ély-

Maquette de l'acte 1 de *La Flûte enchantée* mise en scène par Cédric Klapisch.

sées, face à un plateau qui met à l'honneur quelques figures de la relève du chant français, parmi lesquelles on compte Catherine Trottmann, qui incarnera Papagena aux côtés du Papageno de Florian Sempey, ou Cyrille Dubois en Tamino.

**Gilles Charlassier**

**Théâtre des Champs-Élysées**, 15 avenue Montaigne, 75008 Paris. Du mardi 14 au vendredi 24 novembre 2023 à 19h30. Tél.: 01 49 52 50 50. Également au **Théâtre impérial de Compiègne** le 3 décembre 2023 et à l'**Atelier Lyrique de Tourcoing** les 9 et 10 décembre 2023.

## jobs étudiants

Rejoignez nos équipes de distribution

Smic horaire, horaires adaptables à la carte, job sympa, indemnité de déplacement.

Écrivez-nous à [la.terrasse@wanadoo.fr](mailto:la.terrasse@wanadoo.fr) et [diffusion.la.terrasse@gmail.com](mailto:diffusion.la.terrasse@gmail.com), précisez dans l'objet **jobs étudiants 2023**.

## Génération Spedidam

En direct avec les artistes  
Génération Spedidam

## Simon Proust et les voies de la direction musicale

Le parcours de Simon Proust est marqué par le désir de transmission, qui se traduit de multiples façons. Son actualité reflète toutes les dimensions du travail du chef d'orchestre.



Le chef d'orchestre Simon Proust.

Simon Proust enseigne au CNSM de Paris, où il a abordé avec les étudiants les différentes facettes du travail d'orchestre. Mais c'est la première fois qu'il grave un disque avec l'Orchestre des Lauréats du Conservatoire et le *Concerto d'Aranjuez* de Rodrigo. « *En deux jours, nous avons assez peu de temps pour l'enregistrement : il faut être efficace et précis*. L'enjeu va être d'aller à la rencontre de la vision du guitariste, Sotiris Athanasiou. La difficulté de ce concerto est de sortir des espagnolades qui lui sont généralement associées, alors que son inspiration ne se résume pas à ces clichés. Dans ce travail d'interprétation, il y a également une dimension de diffusion nouvelle pour moi, qui se rapproche de la réalité du terrain discographique. » Trois jours plus tard, le 18 novembre, Simon Proust est confronté à un tout autre aspect dans la formation du chef, en dirigeant l'Orchestre de Picardie pour la finale du concours Étoiles du piano à Roubaix. Il accompagnera les cinq finalistes. Chacun choisira un concerto parmi une liste de cinq – le *Vingt-troisième* de Mozart, le *Deuxième* de Saint-Saëns, le *Deuxième* de Chopin, le *Quatrième* de Beethoven et l'opus de Schumann. « *L'approche est ici entièrement différente : préparer l'orchestre aux différentes options d'interprétation des solistes pour avoir, le jour du concert, la meilleure réactivité possible par rapport au jeu des pianistes, et le mettre au mieux en valeur. Il faut que le travail reste suffisamment neutre pour ne pas cadencer l'orchestre dans une lecture trop personnelle des œuvres. S'il est un passage obligé dans la formation du musicien, le format du concours impose des conditions très artificielles, aux antipodes de la vie normale d'un orchestre, où on ne joue jamais deux fois de suite le même concerto dans une soirée.* »

**Les différentes facettes du travail d'assistant à la direction musicale**

Le poste d'assistant constitue une étape essentielle dans l'apprentissage du métier de chef, pour se nourrir de la pensée et de l'expérience de baguettes reconnues, mais aussi pour se plonger dans le travail

**Gilles Charlassier**

**Finale du concours Étoiles du piano à Roubaix** avec l'**Orchestre de Picardie**, le 18 novembre 2023 ; assistant pour le concert de l'Orchestre **Les Siècles à Radio France** le 28 novembre 2023.



La SPEDIDAM répartit des droits à plus de 110 000 artistes dont près de 37 000 sont ses associés et soutient environ 40 000 manifestations chaque année.  
[spedidam.fr](http://spedidam.fr)



## Nouvelle production de *Macbeth Underworld* et reprise de *Fantasio*

L'Opéra Comique met à l'affiche deux spectacles de Thomas Jolly : une nouvelle production de *Macbeth Underworld* de Dusapin et la reprise de la mise en scène de *Fantasio* d'Offenbach créée au Théâtre du Châtelet en 2017.

Commandé avec le Théâtre de la Monnaie où l'ouvrage a été créé en 2019, *Macbeth Underworld* est une plongée dans les tréfonds de l'âme humaine avec l'emblématique couple shakespeareien, dont la soif de pouvoir et la peur de le perdre sont inextinguibles. Sur la pièce du dramaturge anglais, Frédéric Boyer – qui avait également adapté *La Divine Comédie* pour *Il Viaggio*, Dante, donné au Festival d'Aix-en-Provence en 2022 – écrit un livret en huit chapitres, sur lequel Pascal Dusapin compose une partition dirigée par Frank Ollu.



*Fantasio* mis en scène de Thomas Jolly.

La noirceur inspire à Thomas Jolly un voyage d'outre-monde dans un écrin sombre que l'on retrouve dans la scénographie de *Fantasio*. Découvert en 2017 au Théâtre du Châtelet pendant la fermeture de la salle Favart, le spectacle est repris dans les murs de l'Opéra Comique, avec Gaëlle Arquez dans le rôle-titre, entourée de la fine fleur du chant français d'aujourd'hui, et sous la direction de Laurent Campellone.

**Gilles Charlassier**

**Opéra Comique**, place Boieldieu, 75002 Paris. *Macbeth Underworld*, du 6 au 12 novembre 2023 à 20h, le dimanche à 15h. *Durée: 1h45 sans entracte. Fantasio*, du 13 au 23 décembre 2023 à 20h, le dimanche à 15h. *Durée 2h45 avec un entracte. Tél.: 01 70 23 01 31.*

## Les 50 ans de l'ensemble L'itinéraire

Ensemble pionnier, associé à la révolution sonore de la musique « spectrale » à ses débuts, L'itinéraire a traversé un demi-siècle d'aventures musicales.



L'ensemble L'itinéraire fête ses cinquante ans.

Son histoire a souvent croisé celle de l'Ircam, autre haut lieu où s'est poursuivie, avec les ressources de l'informatique et de l'électronique, l'exploration des mystères du son. Ces deux concerts constituent ainsi un carnet de voyage, depuis les œuvres de Gérard Grisey (*Prologue* par l'altiste et co-directrice artistique Lucia Peralta), Michaël Levinas et Hugues Dufourt jusqu'aux créations de Maija Hynninen, Oscar Bianchi, Núria Giménez Comas et Natasha Barrett, en passant par les rencontres décisives de Jonathan Harvey et Fausto Romitelli (*Professor Bad Trip : Lesson I*). Le 17 novembre, une installation sonore du compositeur Éric Maestri, fait d'un mot le portrait de l'ensemble : « *Sound* ».

**Jean-Guillaume Lebrun**

**Ircam**, 1 place Igor Stravinsky, 75004 Paris. Vendredi 17 et samedi 18 novembre à 20h. Tél.: 01 44 78 12 40.

## A-Ronne et Chutes

La Muse en Circuit s'installe à la MAC pour deux spectacles hybrides autour de l'œuvre de Berio et d'une création de Franck Vigroux. Soit respectivement *A-Ronne* et *Chutes*.

Une autre écoute est possible. C'est ce que clame la musique de Luciano Berio (1925-2003), et tout particulièrement *A-Ronne* (1974), « *théâtre pour les oreilles* » sur un poème composite d'Edoardo Sanguinetti. L'ensemble HYOID Voices invite le public à le suivre, casque sur les oreilles, dans cette déambulation vocale mise en espace par Joris Lacoste et augmentée d'un prélude électroacoustique de Sébastien Roux (né en 1977). L'idée de cheminement, initiatique et synesthésique, est au cœur de *Chutes*, nouveau spectacle que son compositeur Franck Vigroux (né en 1973) qua-

## Week-end Bach

Des pièces solistes aux cantates, une célébration de Bach multiple et ancrée dans notre époque.



La gambiste Lucile Boulanger.

Redonner à Bach ses couleurs d'époque : le flûtiste François Lazarevitch ou la gambiste Lucile Boulanger – en récital les 23 et 25 novembre – s'y attellent depuis longtemps, sur instruments d'époque. Mais sa musique se prête aussi aux transcriptions (ce qu'il faisait parfois lui-même) : Thomas Dunford transpose ainsi pour archiluth la *Suite pour violoncelle en sol majeur* ou la célèbre *Chaconne pour violon* (le 26 à 11h). Et Bach reste Bach sur instruments modernes : au piano bien sûr (*Variations Goldberg* par Vikingur Ólafsson, le 27) ou à l'orgue (toute l'œuvre d'orgue par Olivier Latry, Thomas Ospital et les étudiants du CNSM le 26 à partir de 10h), mais aussi, plus étonnant, à la contrebasse (très beau récital de Florentin Ginot, le 24). La violoniste Patricia Kopatchinskaja partagera quant à elle deux programmes avec... l'Ensemble Intercontemporain (le 25 à 17h30 et 20h). Le cycle s'achèvera le 27 avec Raphaël Pichon et Pygmalion dans des cantates.

**Jean-Guillaume Lebrun**

**Philharmonie**, 221 avenue Jean Jaurès, 75019 Paris. Du 23 au 27 novembre. Tél.: 01 44 84 44 84.



*Chutes* de Franck Vigroux.

lifie d'« *opéra électronique* ». Il est présenté les 9 et 10 novembre dans la petite salle de la MAC.

**Jean-Guillaume Lebrun**

**MAC**, Place Salvador Allende, 94000 Créteil. Jeudi 9 novembre à 20h, vendredi 10 novembre à 19h30 (*A-Ronne*) et 21h (*Chutes*). Tél.: 01 45 13 19 19.

## orchestres, ensembles, opéras, labels...

Vous avez besoin de muscler votre diffusion et de toucher de nombreux publics et professionnels, interrogez-nous sur [la.terrasse@wanadoo.fr](mailto:la.terrasse@wanadoo.fr) ou au 01 53 02 06 60

*La Terrasse* est la plus importante revue sur le spectacle vivant en France avec son journal papier, ses plateformes digitales : site web, application, newsletter, réseaux sociaux.

## jazz / musiques du monde

## Cesária Evora, la diva aux pieds nus

Même ceux qui pensaient tout savoir sur la vie de Cesária Evora feront bien d'aller voir le documentaire que lui consacre Ana Sofia Fonseca, qui parvient à dresser un subtil portrait de celle qui incarne l'âme du Cap-Vert.



© Pierre-René Worms

La vie de Cesária Evora, une extraordinaire épopée que salue le film d'Ana Sofia Fonseca.

Elle fut celle qui réussit à la simple « force » de sa voix à s'imposer dans le monde de la musique et à poser le Cap-Vert sur la cartographie des musiques du monde. Et pourtant ce n'était pas gagné quand on sait qu'elle est née en 1941, à Mindelo, dans une famille pauvre, perdant son père musicien dès ses sept ans. Sa mère va alors la confier à un orphelinat, où la future grande dame devra composer avec des sœurs qu'elle ne porte guère dans son cœur, mais où elle apprend le chant en chœur. C'est le début d'une révélation, une qualité de voix naturelle, et d'une longue ascension vers les sommets. Ce parcours hors du commun qui consacrera la diva aux pieds nus constitue la trame de ce long métrage, le second réalisé par Ana Sofia Fonseca qui, pour être née au Portugal, n'en oublie pas ses racines cap-verdiennes, notamment du côté de Sao Vicente, l'île de l'archipel d'où est originaire Cesária Evora. De la découverte en France dès 1991 aux grandes tournées américaines, une dizaine d'années plus tard, on revit ainsi toutes les étapes qui ont jalonné la carrière de la chanteuse, qui va sur le tard collectionner les disques certifiés et les récompenses. Les témoignages de proches, à commencer par le producteur José da Silva, celui qui alors qu'il n'était que cheminot va miser sur elle dès les années 1980, mais aussi sa petite-fille, Janette, qui rappelle entre les lignes la portée des maux décrits par celle qui lui consacra une chanson, *Esperança Irisada*. Tous rassemblent leurs souvenirs, sans qu'ils apparaissent à l'écran (ou alors au moment des faits et non de l'interview).

**Portrait intime d'un destin exceptionnel**  
Ce choix de ne garder que leurs voix en un dispositif polyphonique permet de rester

## Raphaël Imbert & Johan Farjot « Les 1001 Nuits du jazz »

Les 1001 Nuits du jazz : c'est sous ce nom que le saxophoniste Raphaël Imbert et le pianiste Johan Farjot ressuscitent les grandes étapes de l'épopée du jazz.

À raison de deux fois par mois, les deux hommes parcourent les nombreux chapitres du grand livre du jazz tel un vaste recueil d'histoires. Variant les invités selon les thématiques, le tandem prend un plaisir tout particulier à mettre en scène les multiples avatars de cette musique, renouvelant ainsi le format des concerts pédagogiques. Au programme ce mois-ci, par exemple : le jazz klezmer, évoqué avec l'appui de la violoniste Elsa Moatti, où

dans le sillon de la voie au cœur du sujet : Cesária Evora. Cette intimité constitue sans conteste la force de cette biographie filmique, la projetant au-delà du simple aspect documentaire. La réalisatrice a eu accès à quantité d'images inédites, dont des archives photo comme vidéo qui lui ont été confiées par des proches, de celle que tout un peuple surnommait Cize. Cette somme aurait pu alourdir le propos, mais elle a l'intelligence d'en extraire l'essence pour nous plonger dans le quotidien de la chanteuse, qu'elle soit dans sa grande maison qu'elle fit construire à Mindelo et qui était ouverte à tous ou lors de tournées à travers le monde, notamment à New York avec le tout jeune Seu Jorge, qui fait d'ailleurs l'éloge posthume de cette personnalité hors norme. Au final, ce portrait sans fard – montrant les difficultés psychologiques comme sa dépendance à l'alcool pour monter en scène – et nourri de multiples éclairages dessine un destin exceptionnel, qui s'est arrêté le 17 décembre 2011.

**Jacques Denis**

En salles le 29 novembre.



Le saxophoniste Raphaël Imbert et le pianiste Johan Farjot, animateurs des 1001 Nuits du jazz au Bal Blomet.

comment le jazz a permis au répertoire populaire des Juifs ashkénazes de se réinventer (le 15/11) ; puis les liens du jazz à la bossa-nova et à la samba avec la participation de la chanteuse Cynthia Abraham (le 30/11).

**Vincent Bessières**

**Bal Blomet**, 33, rue Blomet, 75015 Paris. Jeudi 15 et jeudi 30 novembre, 20h. Tél. 07 56 81 99 77. [balblomet.fr](http://balblomet.fr)

LE CRÉDIT MUTUEL DONNE LE LA

**SAISON 23/24**

**Lundi 13/11**  
Joshua Redman Group  
feat. Gabrielle Cavassa  
«Where Are We» Tour  
Joshua Redman saxophone  
Gabrielle Cavassa chant  
Paul Cornish piano  
Philip Morris basse  
Nazir Ebo batterie

**Mardi 28/11**  
La Chica & El Duende Orchestra  
Marino Palma "El Duende" piano,  
direction artistique et arrangements  
Sophie Fuster "La Chica" voix,  
direction artistique et arrangements  
El Duende Orchestra

**Mardi 12/03**  
Melanie De Blasio  
Melanie De Blasio chant

**Mercredi 13/03**  
Vincent Peirani  
Vincent Peirani accordéon

**Jeudi 14/03**  
Cristina Branco  
Cristina Branco chant  
Bernardo Couto guitare portugaise  
Bernardo Moreira contrebasse  
Luís Figueiredo piano

**JAZZ & MUSIQUES DU MONDE**

LE CRÉDIT MUTUEL DONNE LE LA

**LA VIE DE CHARLOTTE SALOMON**

**AUDREY TAUTOU**

Mise en scène de Jérémie Lippmann  
Musique et interprétation Vlado Avramovic  
D'après l'œuvre de Charlotte Salomon et le roman de David Lynch

**DU 19 AU 25/01/2024**

**LA SEINE MUSICALE**

**CRÉATION**

© Festival Charlotte Salomon - RCS Paris : 794 014 081 - Lanvinmark



# la terrasse

Premier média arts vivants en France depuis 1992.

## une diffusion nationale



en partenariat avec La TNT/Federal Express

Chaque mois, le journal est expédié dans les théâtres nationaux, les CDN, les CCN, les scènes conventionnées, les scènes nationales, les opéras et des grands théâtres municipaux.

Une mise à disposition nationale qui vient compléter un dispositif massif de diffusion en Île-de-France.

Une diffusion certifiée de 70 000 exemplaires chaque mois.

ACPM

Retrouvez-nous aussi sur :

notre application



+ sur tous vos appareils, smartphone et tablette en responsive design



journal-laterrasse.fr

Contactez-nous : 01 53 02 06 60 / la.terrasse@wanadoo.fr

## Place au jazz

ANTONY / FESTIVAL

À l'approche de l'hiver, la ville d'Antony fait tous les ans « Place au jazz » : un festival qui sait mettre en valeur des talents locaux de renom et d'autres dont la réputation n'est pas à faire.



Le groupe Try! de la trompettiste Aïrelle Besson.

© Sylvain Gripoix

Dans la ville d'Antony, dans le sud de la région parisienne, le jazz occupe pendant quelques jours le devant de la scène. Les musiciens du Big Band d'Antony profitent de l'occasion pour se produire en public (le 1er/12) ; la médiathèque accueille le duo du trompettiste trublion Médéric Collignon avec le violoncelliste Vincent Courtois pour un concert en toute intimité (le 21/11) ; le trio de Gary Brunton (contrebasse), Patrick Cabon (piano) et Andrea Michelutti (batterie), musiciens du cru, invite la remarquable saxophoniste hollandaise Tineke Postma, qui s'est fait un nom auprès de musiciens tels que Greg Osby ou Ben Monder (le 2/12) ; et les professeurs du conservatoire de la ville organisent une jam session avec le guitariste Frédéric Loiseau (le 30/11).

Eastwood, père et fils

Le festival présente, en outre, le quartet Try! d'Aïrelle Besson, une formation originale dans laquelle la trompettiste mêle son cuivre à

la voix agile et inventive de Lyn Cassiers (le 24/11). Il accueille aussi le projet « Eastwood by Eastwood » dans lequel le fils, Kyle, contrebassiste et compositeur, revisite les bandes originales du père, Clint, cinéaste (le 26/11). Côté jeune talent, Place au jazz mise sur Yesaï Karapétian, pianiste feu follet qui a réuni autour de lui un groupe principalement composé de musiciens qui partagent avec lui une ascendance arménienne, dont l'influence est notable sur le répertoire (le 3/12). Enfin, le festival n'oublie pas le jeune public et propose le spectacle « Dracula », relecture contemporaine du mythe du vampire par l'Orchestre National de Jazz dirigé par Fred Maurin (le 25/11).

Vincent Bessières

Festival Place au jazz à Antony, du 21 novembre au 3 décembre. Tél. 01 40 96 72 82. ville-antony.fr

## Ex Machina

ESPACE SORANO / CITÉ DE LA MUSIQUE ET DE LA DANSE / LE PETIT FAUCHEUX À TOURS

Frédéric Maurin invite le saxophoniste et compositeur Steve Lehman pour ce projet où l'Orchestre national de jazz est augmenté par les ressources de l'informatique musicale.

Sur scène – ou dans l'oreille, à l'écoute – musiciens (une petite vingtaine) et instruments sont en place : présence charnelle, familière et rassurante, promesse de rythmes, de couleurs, de sonorités en fusion. D'emblée pourtant s'installe un étrange sentiment : l'orchestre semble agrandi de sa propre ombre sonore ; une ombre réfléchie qui aurait sa vie propre – tels ces doubles, ces « Doppelgänger » des contes d'Hoffmann ou de Grimm. Derrière ce jeu d'illusions se devine le travail des deux compositeurs, Frédéric Maurin et Steve Lehman, auprès de Jérôme Nika et Dionysios Papanicolaou dans les studios de l'Ircam. L'institut de la place Stravinsky accompagne depuis longtemps ce rêve,

porté par le monde de la « musique contemporaine », d'une informatique musicale qui écoute et agit dans l'instant. On reconnaît par exemple dans l'une des pièces, *Les Treize Soleils*, les préoccupations de la « musique spectrale » élaborée depuis les années 1970 par Hugues Dufourt, Gérard Grisey ou Tristan Murail : cette façon de tourner autour des sons, de les contempler sous leurs différentes faces, d'observer leur modification dans des environnements harmoniques en perpétuel mouvement.

Envoûtement double

La musique d'*Ex Machina* accède à une certaine dimension d'envoûtement. Difficile

## Joshua Redman «Where Are We»

LA SEINE MUSICALE

Le saxophoniste revient au-devant de la scène avec un projet qui met en parallèle son ténor avec la voix de la remarquable Gabrielle Cavassa.



© Zack Smith

Joshua Redman, star du saxophone.

Joshua Redman Group: where are we Tour.

Un temps en retrait en tant que leader, se consacrant à des projets dans lesquels il renouait par exemple avec le quartet de ses débuts (dont les membres sont devenus des monstres sacrés du jazz actuel), Joshua Redman a créé la surprise en changeant de maison de disques (il a rejoint l'écurie Blue Note) et en publiant un album qui tranche avec les précédents par la place centrale qu'il accorde à la voix. *Where Are We* titre ce nouveau disque – sans point d'interrogation – ce qui sonne moins comme une question que comme le besoin de faire le point sur un cheminement artistique, personnel et collectif.

Carte du Tendre américain

Saxophoniste doué, à la virtuosité parfois maniaque, Redman cherche en l'occurrence moins à briller en soliste qu'à se faire l'interprète de mélodies dont il a confié les textes à la voix claire et sensible de Gabrielle Cavassa, jeune

chanteuse originaire de La Nouvelle-Orléans encore largement inconnue mais que son assurance et la délicatesse de son timbre (quelque part entre Madeleine Peyroux et Corinne Bailey Rae) place d'emblée dans la pleine lumière. De Minneapolis à l'Alabama en passant par Chicago, Manhattan, Baltimore, San Francisco ou la Nouvelle-Angleterre, le répertoire dans lequel cohabitent compositions originale et standards revisités s'offre comme une carte du Tendre américain, « avant tout lent, doux, lyrique et romantique » assume le saxophoniste, tout en renvoyant aussi aux tourments racistes qui blessent encore et toujours les USA et la communauté africaine-américaine.

Vincent Bessières

La Seine musicale, Auditorium, île Seguin, 92100 Boulogne-Billancourt. Lundi 13 novembre à 20h30, laseinemusicale.com

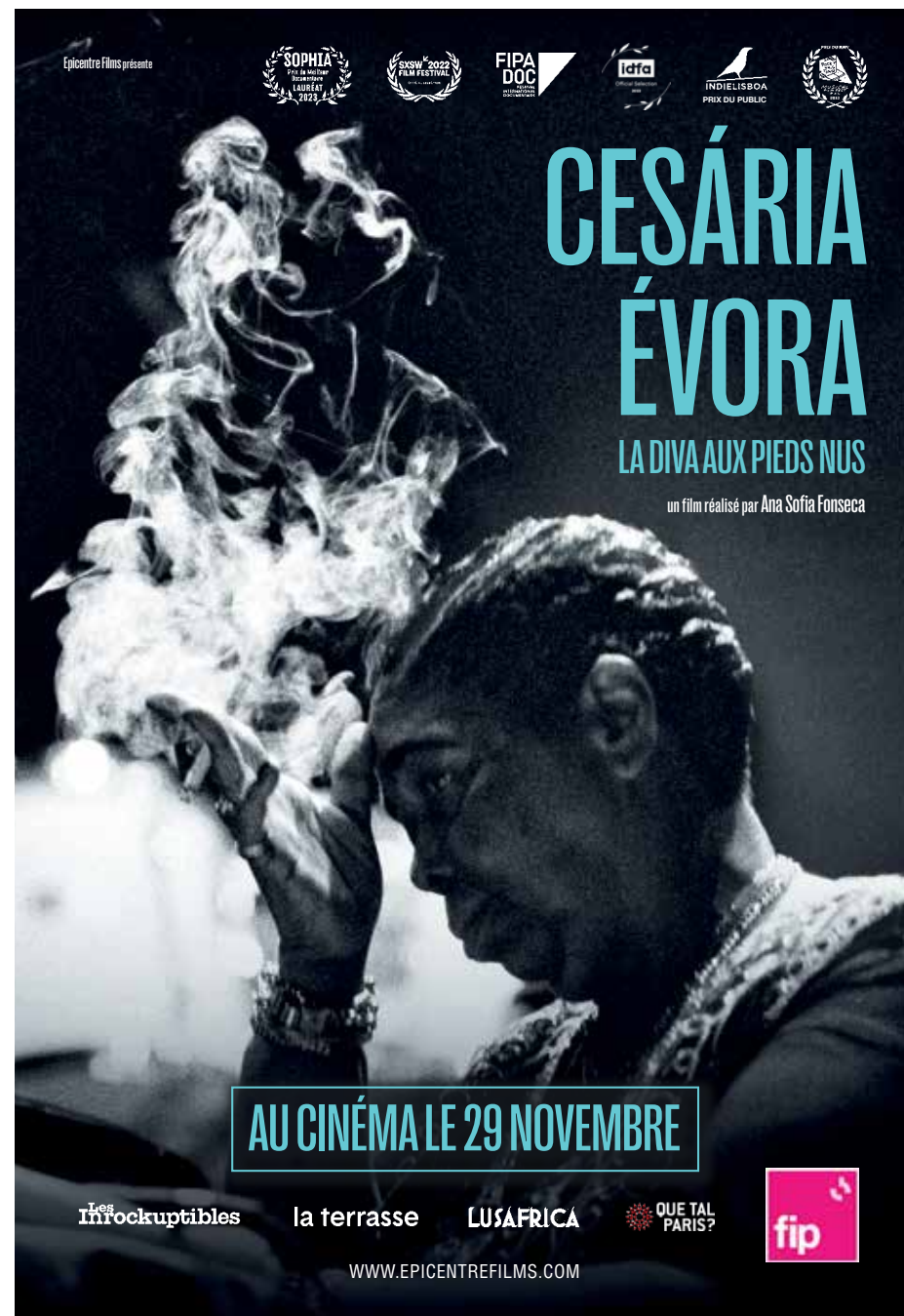


© Sylvain Gripoix

L'Orchestre national de jazz, direction Frédéric Maurin.

de dire avec certitude qui agit – l'orchestre ou son double ? – quand les instruments eux-mêmes sèment le trouble : glissandos, micro-intervalles, rythmes multiples ou brisés, timbres se fondant les uns aux autres. On joue ici beaucoup avec le temps, suspendu à loisir, mais conservant à la musique son indéfectible énergie. Si une ombre plane tout au long du concert, c'est une ombre bien vivante. Jean-Guillaume Lebrun

Espace Sorano. 16 rue Charles Pathé, 94300 Vincennes. Vendredi 10 novembre à 20h30. Tél. : 01 43 74 73 74. Cité de la musique et de la danse. 1 place Dauphine, 67000 Strasbourg. Samedi 11 novembre à 20h30. Tél. : 03 88 36 30 48. Le Petit Fauchoux, 12 rue Léonard de Vinci, 37000 Tours. Jeudi 16, vendredi 17 novembre à 20h. Tél. : 02 47 38 67 62.



Centre d'Art Culture

PARIS  
NOGENT-SUR-MARNE  
LYON · NICE  
MONTPELLIER  
GRENOBLE · TOULOUSE

FESTIVAL  
**JAZZ'N'KLEZMER**  
9 → 19  
NOVEMBRE 2023

Infos et réservations  
JAZZKNLEZMER.FR

LES COUPS DE CŒURS DU FESTIVAL À NE PAS MANQUER !

|                                                                             |                                                                               |                                                                               |                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| <b>BUBBEY MAYSE</b><br>JEUDI 9 NOV<br>20H30<br>↓<br>ESPACE RACHI<br>Paris 5 | <b>ITAMAR BOROCHOV</b><br>LUNDI 13 NOV<br>20H<br>↓<br>NEW MORNING<br>Paris 10 | <b>GOLEM ROCK</b><br>JEUDI 16 NOV<br>20H<br>↓<br>LA BELLEVILLOISE<br>Paris 20 | <b>DAVID EL MALEK</b><br>SAMEDI 18 NOV<br>20H30<br>↓<br>ESPACE RACHI<br>Paris 5 |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|



NEW MORNING

## Belmondo Dead Jazz

Les Belmondo se branchent en mode psychédélique avec le projet *Dead Jazz*.



© Pierre-Emmanuel Ranciong

Les frères Belmondo font leurs le répertoire du mythique Grateful Dead.

On les a connus saluant des héros du jazz afro-américain, Yusef Lateef et puis Wayne Shorter, mais aussi le chanteur brésilien Milton Nascimento ou la compositrice française Lili Boulanger. Revoilà les frères Belmondo, pour saluer cette fois le Grateful Dead, mythique combo du rock psychédélique. L'intitulé qu'ils ont choisi, *Dead jazz*, n'est pas sans sonner comme une subtile pirouette à ceux qui s'interrogent sur la mort du jazz. Eux – et ce n'est pas nouveau – en démontrent toute la vitalité, remettant en perspective et au cœur du temps présent le répertoire du combo de San Francisco dans ce disque qu'ils entendent plus comme une réinterprétation que comme un hommage. D'emblée, *China Cat Sunflower* est l'objet de variations en mode funky où Stéphane Belmondo met la pédale wah-wah sur sa trompette tandis que *Blues For Allah* est le prétexte à un doux délire en forme de messe ésotérique, porté par le saxophone de Lionel Belmondo. Une vraie réussite, à mettre tout autant au crédit de leur équipe constituée de fidèles : Éric Legnini au Rhodes et Laurent Fickelson à l'orgue, Dré Palmaerts à la batterie et Thomas Bramerie à la contrebasse.

Jacques Denis

**New Morning**, 7 et 9, rue des Petites Écuries, 75010 Paris. Le 23 novembre à 20h30. Tél.: 01 45 23 51 41. [newmorning.com](http://newmorning.com)

TREMBLAY-EN-FRANCE

## Chicago Blues Festival

Déjà présent à L'Odéon en 2022, la tournée du Chicago Blues Festival est de retour à l'occasion de sa 53<sup>e</sup> édition avec un plateau 100% inédit.

C'est depuis la cité des vents, épicerie du blues nord-américain, que ce festival en forme de revue d'effectifs essaime depuis des lustres la bonne parole au-delà de l'Atlantique, en proposant notamment de découvrir d'autres voix de cette musique plus que centenaire. C'est le cas de Marquise Knox, né en 1991 à Saint Louis (Missouri), qui incarne la nouvelle génération tout en étant le digne héritier d'une longue lignée arrimée à cette musique, ayant bénéficié de la transmission de ses aïeux. Pour cette nouvelle venue en France, il sera accompagné par deux musiciens qui fouleront pour la première fois une scène française : le guitariste et chanteur Dexter Allen, ex-homme de mains dans l'orchestre de Bobby Rush qui a fait

SUNSIDE

## Aaron Parks New Quartet

Aaron Parks, pianiste parmi les plus suivis de sa génération, présente un nouveau quartet au casting et au propos prometteurs.



Le pianiste américain Aaron Parks.

Régulièrement sur scène auprès de Joshua Redman ou Kurt Rosenwinkel, auteur d'un disque culte du jazz de ces vingt dernières années (*Invisible Cinema*), Aaron Parks a longtemps tourné avec un groupe nommé Little Big dans lequel ses affinités pour le rock se mêlaient à ses talents d'improvisateur. Le voici qui revient en Europe avec un tout nouveau quartet, dans lequel on repère le saxophoniste ténor Ben Solomon dont la réputation ne cesse de s'affirmer à New York, et le batteur RJ Miller, originaire du Maine, qui produit des musiques subtiles et poétiques, au jeu tout en subtilité. Parks annonçant « *une musique à la palette harmonique plus riche, avec des rythmes allant du swing au contemplatif, avec beaucoup de liberté pour communiquer et improviser réellement ensemble, en tant que groupe* », on se précipitera assurément pour la découvrir en direct. Il n'y a pas encore de disque disponible...

Vincent Bessières

**Sunside**, 60, rue des Lombards, 75001 Paris. Mardi 14 et mercredi 15 octobre (concerts à 19h30 et 21h30). Tél. 01 40 26 46 60. [sunset-sunside.com](http://sunset-sunside.com)



Le Chicago Blues Festival fait une halte en banlieue parisienne.

l'essentiel de sa carrière dans le Mississippi, et la chanteuse Lady A., native de Seattle, la ville à l'autre bout du pays où elle est devenue l'un des piliers du genre.

Jacques Denis

**L'Odéon**, 1, place du Bicentenaire de la Révolution Française, 93290 Tremblay-en-France. Le 11 novembre à 20h30. Tél.: 01 49 63 44 18.

PARIS / MUSIQUES

## Jérémy Labelle

Le Réunionnais Jérémy Labelle plonge toujours plus profond dans les vibrations rétro-futuristes.



© Romain Philippot

Labelle fête la sortie de son nouvel album sur Infini.

C'est en s'installant à La Réunion, la terre de ses racines paternelles, que celui qui venait de boucler des études de musicologie à Paris VIII s'est reconnecté avec le maloya, la bande-son de ce territoire à part. Depuis, il a développé un son aux bordures, où la technosphère qui fut sa première matrice se mixe à ses origines. Mais loin de réaliser un simple electro maloya, Jérémy Labelle produit au fil des disques et créations une bande-son qui interroge la question des identités à l'aune de la créolisation. C'est encore le cas avec *NOIR ANIMA*, son cinquième album dont on honore la sortie ce soir, où il entend valoriser « *la partie féminine de la psyché humaine* », symbolisée par le terme ANIMA. Lui cite sa mère, qui l'a initié à la musique électronique, et celle à qui il doit son patronyme, une esclave fraîchement libérée. Quant à NOIR, c'est une référence au chat noir qui rôde dans sa psyché, depuis ses jeunes années. « *Pour moi, cela représente le type d'énergie qui m'habite lorsque j'associe musique électronique et musique traditionnelle*. » Une énergie qui invite autant à panser le monde qu'à danser.

Jacques Denis

**Sunside**, 60, rue des Lombards, 75001 Paris. Samedi 25 novembre, 21h30. Tél. 01 40 26 46 60. [sunset-sunside.com](http://sunset-sunside.com)

THÉÂTRE VICTOR-HUGO / BAGNEUX

## Leila Duclos, Fille du feu

Sous un titre qui doit moins à Gérard de Nerval qu'à son caractère ardent, la jeune chanteuse Leila Duclos présente le répertoire d'un premier album entre swing, jazz manouche et chanson française.

« *Je vis le jazz d'une façon un peu furieuse et enflammée* », annonce Leila Duclos pour évoquer son premier album et son titre, *Fille du feu*. Chanteuse et guitariste, la jeune femme a développé un répertoire qui se situe dans un triangle dont les côtés seraient le swing, le jazz manouche et la chanson française. Du premier, elle aime le pétilllement, un certain son à l'ancienne, léché et chaud, et le scat grâce auquel sa voix peut rivaliser avec les instruments. Du second, sa famille de cœur, elle garde cher à son cœur le son des guitares acoustiques, une forme de virtuosité éblouissante et le grain de folie gypsy. De la troisième, elle dévoile un attachement au texte un peu rétro, un côté Poulbot dans l'esprit, qui se retrouve dans les

SUNSIDE

## Joe Farnsworth #TimeToSwing Quartet

Pilier de la scène des clubs à New York toujours tiré à quatre épingles, le batteur Joe Farnsworth n'a qu'un mantra : le swing.



© DR

Le batteur Joe Farnsworth, maître ès swing.

Formé par Alan Dawson et Art Taylor dans sa jeunesse, Joe Farnsworth a affûté ses baguettes en côtoyant pendant plusieurs années certains vétérans des grandes années du hard bop, tels que George Coleman, le regretté Harold Mabern ou encore McCoy Tyner mais aussi en faisant partie du quintet de Wynton Marsalis (on se souvient de leurs étincelles sur un « Donna Lee » à toute vapeur). Son #TimeToSwing Quartet annonce clairement la couleur. Constitué avec deux musiciens français qui partagent son credo, le pianiste Olivier Truchot et le bassiste Patrick Maradan, il est complété par Sarah Hanahan, une jeune saxophoniste qui « déboite » sérieusement à l'alto et ne fait pas mentir l'hashtag des plus explicites qui sert de mantra à ce groupe.

Vincent Bessières

**Sunside**, 60, rue des Lombards, 75001 Paris. Samedi 25 novembre, 21h30. Tél. 01 40 26 46 60. [sunset-sunside.com](http://sunset-sunside.com)



© Sylvain Grippoix

La chanteuse Leila Duclos, « fille du feu ».

paroles de ses chansons. Fort bien entourée avec des musiciens tels que les guitaristes Steeve Lafont et Ninine Garcia, le trompettiste Médéric Collignon, elle dévoile sur scène ce répertoire avec une verve contagieuse.

Vincent Bessières

**Théâtre Victor-Hugo**, 14 avenue Victor Hugo 92220 Bagneux. Vendredi 1<sup>er</sup> décembre, 20h30. Tél.: 07 85 90 38 65

# Festival Jazz'N'Klezmer

PARIS / MUSIQUES

Pour sa vingt-et-unième édition, le festival Jazz'N'Klezmer persiste et signe une programmation qui ne se restreint pas à cette historique appellation.

« *En s'appuyant sur la diaspora juive, on avait le monde à inviter, avec le désir de faire découvrir des musiques rares, de croiser des esthétiques, des époques, des styles et des cultures. C'est ainsi que l'on a accueilli les sœurs A-WA ou Yemen Blues et leurs mélodies du Yémen, de la musique polonaise, turque, grecque, ou encore la chanteuse israélo-iranienne pour son premier concert à Paris* », analyse a posteriori Laurence Haziza, en charge de la programmation. « *Et lorsque le pianiste chanteur Idan Raichel invita pour un projet unique le guitariste Vieux Farka Touré, fils de l'immense chanteur malien Ali Farka Touré, nous les avons accueillis pour leur premier concert* », reprend celle qui donne le cap artistique. C'est aussi là que se sont produits trois groupes du légendaire « Book of Angels » de John Zorn, « *dirigé par lui depuis New York, alors que l'on n'a jamais échangé un mot avec lui* », ou que dès la première édition, le tout jeune et encore méconnu

Yaron Herman a joué. « *Nous avons continué de puiser aux sources de la scène jazz israélienne qui vient de marquer les quinze dernières années de sa créativité foisonnante.* »

Un éclectisme esthète

Cette année, la scène jazz israélienne sera encore bien présente, notamment avec deux trompettistes : Avishai Cohen, en clôture du festival, pour son nouvel album *Naked Truth* ; Itamar Borochoy avec son album *Arba* où il puise du côté de ses racines afghanes. Parmi les coups de cœur de Laurence Haziza, il y a Madeleine et Salomon, « *un duo piano voix que nous avons programmé à la sortie de leur premier album* », et le tromboniste Daniel Zimmermann, pour un hommage à *L'Homme à la tête de chou*. « *Faire résonner Gainsbourg dans une synagogue en acoustique, un joli détour pour mieux retomber sur ses Repetto !* » Les découvertes klezmer seront



© Ziv Ravitz

Jazz'N'Klezmer invite Avishai Cohen pour la soirée de clôture.

aussi présentes, avec l'Israeli Klezmer Orchestra, « *traditionnel et vivifiant* », et Golem Rock, « *emblématique du renouveau made in New York des musiques klezmer* ». Sans oublier la présence de Denis Cuniot, avec pour unique invité le percussionniste Julien André. Autant de morceaux choisis d'un festival qui désormais se jouera aussi en région puisque l'Israeli Klezmer Orchestra et Bubbey Mayse seront en tournée à Angers, Nice, Montpellier, Toulouse et Grenoble, alors que le festival proposera à Lyon une programmation originale avec

notamment Yamma Ensemble, Klezmhear, Keren Esther. Le début d'une nouvelle ère ? « *On l'espère, c'est une façon de grandir. Cela nous oblige à nous réinventer, à aller plus loin en faisant résonner le nom et le programme dans plusieurs villes et gagner ainsi un plus large public.* »

Jacques Denis

À Paris et en France, du 9 au 19 novembre 2023. Tél.: 01 42 7 10 71. [Jazznklezmer.fr](http://Jazznklezmer.fr)

LA SEINE MUSICALE

## La Chica et El Duende orchestra

Pour son retour à la Seine musicale, la chanteuse La Chica s'associe à un ensemble classique.



© LaChica

La Chica revient à la Seine musicale.

C'est comme une forme de consécration pour la Franco-Vénézuélienne grandie à Belleville, qui après avoir tâté du piano classique choisit la voie d'une musique plus encrée dans « *le béton et la rue* », pour reprendre ses propres mots. Dans le sillon de son album intitulé *La Loba*, un recueil dédié à son défunt frère, une plongée au cœur de son inimité qu'elle composa au piano-voix avant d'en proposer une version remixée en 2022, la chanteuse choisit cette fois de se mettre en scène avec un orchestre au grand complet – cordes, percussions, flûtes... –, dirigé par le pianiste et compositeur Marino Palma, dit El Duende, qui plus jeune eut la même professeure de piano. De quoi subtilement souligner la classe de La Chica, une artiste qui traque dans l'hybridation des formes une formule originale, pleinement en phase avec sa personnalité et le monde actuel.

Jacques Denis

**La Seine musicale**, Auditorium, île Seguin, 92100 Boulogne-Billancourt. Le 28 novembre à 20h30. Tél.: 01 74 34 53 53.

FESTIVAL JAZZ AU FIL DE L'OISE

## Thomas Enhco & Stéphane Kerecki « Modern Songbook »

Un duo entre piano et contrebasse par Thomas Enhco & Stéphane Kerecki, deux musiciens maîtres de leur art, au service de la mélodie.



© Maria Jarzyna

Le pianiste Thomas Enhco (g) et le contrebassiste Stéphane Kerecki (dr).

De partenaires de tennis, ils sont devenus complices de musique. De là à dire qu'ils jouent en duo comme on s'affronte sur un court, ce serait peut-être aller un peu loin. Mais une chose est sûre : ces deux musiciens sont sur la même longueur d'onde quand il s'agit de jouer en tête-à-tête. Leur « Modern Songbook » est composé de chansons, au sens large. Des mélodies que l'on reconnaît parfois, qui apparaissent dans le flux croisé de leurs improvisations et d'autres fois qui nous échappent tant elles deviennent allusives. On y retrouve Gainsbourg, Sting, Fauré ou Egberto Gismonti, traités avec la même subtilité, et une attention sensible à l'instant.

Vincent Bessières

**Festival Jazz au fil de l'Oise**, église Saint-Quentin, Grande rue, 95760 Valmondois. Dimanche 19 novembre à 19h. [jazzaufildeloise.fr](http://jazzaufildeloise.fr)



NEW MORNING

African Jazz Roots

Entre jazz actuel et tradition sénégalaise, le quintette African Jazz Roots est parvenu au fil du temps à bâtir un univers sans pareil.



African Jazz Roots, un quintet né de la rencontre entre Simon Goubert et Ablaye Cissoko.

Ce soir, on fête la sortie du troisième disque de cette formation, et des douze ans de compagnonnage entre le batteur Simon Goubert et le joueur Ablaye Cissoko. *Seetu*, que l'on peut traduire par « reflet » en wolof, peut encore compter sur le soutien du contrebassiste Jean-Philippe Viret et de la pianiste Sophia Domanich, auxquels s'ajoute Ibrahima « Ibou » Ndir à la calebasse. S'ils ont entre-temps changé de label, rejoignant Peewee, l'écurie pour laquelle Goubert officie à la direction artistique, la formule repose sur le même principe fondateur : un dialogue fécond reposant sur l'écoute mutuelle, qui a permis à ce qui ne fut au départ qu'une heureuse rencontre de croître et embellir. Et sur scène, terrain propice à tracer d'inédites perspectives, nul doute que ce quintette devrait aller encore plus loin dans la fertile hybridation des cultures.

Jacques Denis

**New Morning**, 7 et 9, rue des Petites Écuries, 75010 Paris. Le 15 novembre à 20h30. Tél. : 01 45 23 51 41. [newmorning.com](http://newmorning.com)

BAL BLOMET

Jeanne Michard Latin Quintet

La jeune saxophoniste, Jeanne Michard lauréate aux Victoires du jazz, dévoile ses affinités avec le jazz sous influences afro-cubaine et latino-américaine.



La saxophoniste Jeanne Michard, très présente sur la scène parisienne.

Très présente sur la scène parisienne, dans les clubs comme dans les jams ou encore au sein du dynamique collectif des Paris Jazz Sessions, la saxophoniste Jeanne Michard a décroché cette année une récompense aux Victoires du jazz dans la catégorie « Révélation » à la faveur de la parution de son premier album. Attachée au swing et le bop chevillé au corps, dotée d'une sonorité qui rappelle Sonny Rollins ou Hank Mobley, elle dévoile en leader un tempérament sensible aux rythmes afro-cubains et latino-américains, comme en témoigne ce concert avec un Latin Quintet qui comprend deux percussionnistes (Natascha Rodgers et Pedro Barrios) et tourne résolument le regard vers la Caraïbe.

Vincent Bessières

**Bal Blomet**, 33, rue Blomet, 75015 Paris. Jeudi 9 novembre, 20h. Tél. 07 56 81 99 77. [balblomet.fr](http://balblomet.fr)

LE COMPTOIR À FONTENAY-SOUS-BOIS

Machado Novo Trio

Déjà repéré lors d'un concert au Centre des Bords de Marne, ce trio de Jean-Marie Machado lui permet d'ouvrir encore une fois large la focale.



Le trio de Jean-Marie Machado, trois sorciers du son.

« Une musique de clarté et de poésie sous-tendue par des petites danses immuables et de belles plages de transes rythmiques. » C'est ainsi que Jean-Marie Machado définit l'esthétique parcourue par cette « quatrième immersion dans cette passionnante alchimie qu'est le trio », d'autant plus quand on sait le pedigree de ces partenaires. Le percussionniste Zé Luis Nascimento, un toucher tout en tactiles nuances, et le contrebassiste Claude Tchamitchian, un bon sens de l'oblique qui lui permet d'aborder de biais le jazz... Soit la plate-forme raccord avec les intentions du pianiste et leader, à sa main quand il s'agit de sortir des cadres, pour trouver dans les marges de nouvelles idées.

Jacques Denis

**Le Comptoir, Halle Roublot**, 95 rue Roublot, 94120 Fontenay-sous-Bois. Le 17 novembre à 20h45. Tél. 01 48 75 64 31

LE TRABENDO

Butcher Brown

Véritable trait d'union entre jazz et hip-hop, le groupe draine un public jeune, avide de se glisser dans le groove.



Le groupe Butcher Brown est originaire de Virginie, comme son idole D'Angelo.

Groupe parmi les plus hip du moment, Butcher Brown cartonne depuis quelques années auprès d'un public jeune grâce à son jazz funky matiné de hip-hop, de bons grooves, de soul spirit et de réminiscences de la Blaxploitation. Les mânes des Blackbyrds, de Roy Hargrove (tendance RH Factor), de Jimi Hendrix et autre D'Angelo (qui est originaire de la même ville de Virginie que le quintet, et constitue pour lui une référence majeure) planent sur leur musique, dont l'un des atouts de poids est le jeu foisonnant du batteur Corey Fonville, pétri de beats urbains et de funk attitude. Quant à Marcus "Tennishu" Tenney, il passe avec brio de la trompette au rap. De quoi faire la jointure entre plusieurs pans d'histoire de la Great Black Music.

Vincent Bessières

**Le Trabendo**, parc de la Villette, 211 avenue Jean-Jaurès, 75019 Paris. Mercredi 15 novembre, 19h. Tél. 01 42 06 05 52. [letrabendo.net](http://letrabendo.net)

OLYMPIA

Roberto Fonseca

Au fil du temps, le pianiste Roberto Fonseca s'est imposé comme le digne héritier de l'immense Chucho Valdés.



Roberto Fonseca, de retour pour *La gran diversión*, un hommage aux folles années de La Havane.

Le voilà donc à l'Olympia, lui dont la carrière a débuté au Barrio Obrero, à San Miguel de Padrao, populaire cité périphérique de la vieille Havane. Roberto Fonseca, pur produit de l'école cubaine, a dès lors gravi tous les échelons qui le hisseront au rang des meilleurs, intégrant les conservatoires, puis accompagnant très tôt le Buena Vista Social Club, une grande école, tout en commençant à publier des recueils sous son nom, qui vont peu à peu le distinguer parmi tous ses confrères. Le dernier en date, intitulé *La gran diversión*, est une plongée au cœur de l'âge d'or de la musique cubaine, où il a embarqué un orchestre au grand complet, y ajoutant quelques invités dont la violoniste Regina Carter. De quoi parcourir les classiques de l'histoire cubaine, qu'il s'agisse de rumba, de mambo et de cha-cha-cha, pourvu que ça swingue dru.

Jacques Denis

**Olympia**, 28 boulevard des Capucines, 75009 Paris. Le 5 décembre à 20h. Tél. : 01 47 42 94 88.

DUK DES LOMBARDS

Xavier Richardeau

Le saxophoniste Xavier Richardeau inscrit son sillon dans la terre où il s'est désormais installé.



C'est en Guadeloupe que le saxophoniste Xavier Richardeau a trouvé l'inspiration pour son nouveau projet.

A *Carribean Thing*. Le titre de son nouveau disque dont il fête ici la sortie est en soi programmatique. Vibrant depuis 2017 en Guadeloupe, le saxophoniste Xavier Richardeau y officie notamment en qualité de directeur artistique du New Ti Paris, un petit club de jazz logé à Gosier où il n'est pas rare de voir tous ceux que compte de talents cette Ile. C'est d'ailleurs pour partie dans ce vivier qu'il a trouvé les musiciens susceptibles de lui donner la réplique, y ajoutant l'un des tout meilleurs en matière caribéenne de la scène parisienne, le pianiste Leonardo Montana. Tous au diapason des intentions d'un musicien dont le nouveau répertoire porte les traces d'une inscription tenace dans la « pensée caribéenne ». Autrement dit, une manière d'aborder la musique d'un pas de côté, plus à la cool, ou moins dans le speed survolté des années bop qui furent sa marque de fabrique.

Jacques Denis

**Duc des Lombards**, 42 rue des Lombards, 75001 Paris. Les 30 novembre et 1<sup>er</sup> décembre à 19h30 et 22h. Tél. : 01 42 33 22 88.

la terrasse recrute toute l'année

Étudiant-e-s rejoignez nos équipes pour distribuer la plus importante revue sur le spectacle vivant en Île-de-France !

Horaires adaptables à vos études, quelques heures par mois ou un peu plus selon vos disponibilités.

Distribution devant les salles de spectacles à Paris et en banlieue : de 18h30 à 21h et en journée le week-end.

CDI Smic horaire + indemnité déplacement quotidienne.

Envoyez CV + tél. portable avec la référence « jobs étudiants 2023 » à : [la.terrasse@wanadoo.fr](mailto:la.terrasse@wanadoo.fr) et [nikolakapetanovic@gmail.com](mailto:nikolakapetanovic@gmail.com)

la terrasse

Retrouvez-nous partout sur vos smartphones

journal-laterrasse.fr

01 53 02 06 60 / [la.terrasse@wanadoo.fr](mailto:la.terrasse@wanadoo.fr)

LE TRIANON

Samara Joy

Rien ne semble devoir arrêter l'ascension de Samara Joy, la nouvelle sensation du jazz vocal qui s'apprête à « faire » sa première grande scène parisienne.

Auréolée de deux Grammy Awards – celui du meilleur album de jazz vocal et celui de la « révélation » toutes musiques confondues – l'irrésistible ascension de Samara Joy semble ne pas devoir s'arrêter. Après avoir enchanté la plupart des festivals de l'été en Europe, la voici annoncée dans une grande salle parisienne, le Trianon. Profondément ancrée dans la tradition du jazz, dotée d'un timbre profond superbe et d'une musicalité à toute épreuve, capable d'habiter avec conviction et délicatesse certains des standards les plus rabâchés, Samara Joy (qui, la veille de ce concert, célébrera ses 24 ans seulement) possède bien des qualités pour confirmer sa réputation grandis-

Le chanteuse Samara Joy, star du jazz vocal à 23 ans seulement.

sante. Et sur scène, drôle, sincère, mutine, habillée, elle conquiert sans ambages.

Vincent Bessières

Le Trianon, 80 boulevard de Rochechouart, 75018 Paris. Dimanche 12 novembre, 20h. [letrianon.fr](http://letrianon.fr)

acteurs du jazz en France

Vous avez besoin de muscler votre diffusion et de toucher de nombreux publics et professionnels, interrogez-nous sur [la.terrasse@wanadoo.fr](mailto:la.terrasse@wanadoo.fr) ou au 01 53 02 06 60

La Terrasse est la plus importante revue sur le spectacle vivant en France avec son journal papier, ses plateformes digitales : site web, application, newsletter, réseaux sociaux.

FESTIVAL JAZZ AU FIL DE L'OISE

Yessai Karapétian

Bien repéré depuis plusieurs mois, le jeune pianiste Yessai Karapétian cultive désormais ses racines arméniennes en intégrant à son groupe deux instruments emblématiques.

Fort d'une collaboration avec la batteuse arménaïenne Terri Lynn Carrington qui l'a emmené sur la scène de certains des plus grands festivals, le pianiste Yessai Karapétian revient avec un nouveau projet qui place au cœur de sa musique ses racines arméniennes. Réunissant autour de lui des instrumentistes qui partagent cette même origine, il développe un répertoire dans lequel se font entendre le duduk (hautbois emblématique de la musique arménienne) et le blul (flûte oblique) qui donnent

Le pianiste Yessai Karapetian est né en Arménie.

des couleurs bien spécifiques à ce projet, qui fait se rencontrer l'âme de deux diasporas, africaine et arménienne.

Vincent Bessières

Festival Jazz au fil de l'Oise, L'Antarès, 1 place du Cœur-Battant, 95490 Vauréal. Vendredi 17 novembre, 20h30. [jazzaufildeloise.fr](http://jazzaufildeloise.fr)

la terrasse

Tél. 01 53 02 06 60 / [journal-laterrasse.fr](mailto:journal-laterrasse.fr)  
E-mail [la.terrasse@wanadoo.fr](mailto:la.terrasse@wanadoo.fr)

Directeur de la publication Dan Abitbol  
Rédaction / Ont participé à ce numéro : Théâtre Louise Chevillard, Éric Demey, Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens, Anaïs Héluin, Manuel Piolat Soleymat, Catherine Robert, Agnès Santi.  
Danse Delphine Baffour, Louise Chevillard, Agnès Izrine, Nathalie Yokel  
Musique classique / Opéra Gilles Charlassier, Jean-Guillaume Lebrun  
Jazz / Musiques du monde / Chanson Vincent Bessières, Jacques Denis  
Secrétariat de rédaction Agnès Santi  
Graphisme Aurore Chassé  
Webmaster Ari Abitbol

Journaliste réseaux sociaux Louise Chevillard  
Diffusion Nikola Kapetanovic  
Imprimé par Printing Partners Paal, Beringen, Belgique  
Publicités et annonces classées au journal Tirage Ce numéro est distribué à 70 000 exemplaires. Déclaration de tirage sous la responsabilité de l'éditeur soumise à vérification d'ACPM. Dernière période contrôlée année 2022, diffusion moyenne 70 000 ex. Chiffres certifiés sur [www.acpm.fr](http://www.acpm.fr)  
Éditeur SAS Eliaz éditions, 4 avenue de Corbéra 75 012 Paris Tél. 01 53 02 06 60 E-mail [la.terrasse@wanadoo.fr](mailto:la.terrasse@wanadoo.fr)  
La Terrasse est une publication de la société SAS Eliaz éditions.  
Président Dan Abitbol – I.S.S.N 1241 – 5715  
Toute reproduction d'articles, annonces, publicités, est formellement interdite et engage les contrevenants à des poursuites judiciaires. Existe depuis 1992.

la terrasse bulletin d'abonnement

Le journal de référence de la vie culturelle

L'ABONNEMENT 1 AN, SOIT 11 NUMÉROS DE DATE À DATE 60 €

PAYS ZONE EUROPE : 90 €  
PAYS AUTRES ZONES : 100 €

OUI, JE M'ABONNE À LA TERRASSE

ÉCRIRE EN LETTRES CAPITALES, MERCI

Société

Nom

Prénom

Adresse

Code postal

Ville

Téléphone

Email

Coupon à retourner à **La Terrasse, 4 avenue de Corbéra – 75012 Paris** ou par mail (scan ou pdf) à [la.terrasse@wanadoo.fr](mailto:la.terrasse@wanadoo.fr) en précisant demande d'abonnement dans l'objet.

Je règle aujourd'hui la somme de ☐ 60 € en zone nationale ☐ 90 € en zone Europe ☐ 100 € autres zones par ☐ chèque ☐ mandat ☐ mandat administratif ☐ virement national ou international, à l'ordre de Eliaz Éditions.

RIB/IBAN : Eliaz Éditions Domiciliation Paris NATION (00814)  
RIB : 30004 00814 00021830264 85 IBAN : FR76 3000 4008 1400 0218 3026 485 BIC : BNPAFRPPPPY

☐ Je désire recevoir une facture acquittée. TERR. 315



FONDATION LOUIS VUITTON



# AUDITORIUM SAISON<sup>23</sup>/<sub>24</sub>

CONCERTS

MASTERCLASSES

RÉCITALS

Retrouvez la programmation  
de l'Auditorium sur  
[fondationlouisvuitton.fr](https://fondationlouisvuitton.fr)

8, AVENUE DU MAHATMA GANDHI,  
BOIS DE BOULOGNE, PARIS

#FondationLouisVuitton